

Demócratas. ¡Pobrecillas.
Son abejas amarillas.

Son rojas las del Partido
Socialista. ¡Qué zumbido!

ELECCIONES
PRESIDENCIALES

¡Oh! ¡Qué abejas colosales!
Azules y radicales.

Y ¡por fin! las verdes son
las de la Concentración.

CARAS Y CARETAS

LA BATALLA DECISIVA

Las abejas más flojas
son valientes pensando en el final
y, azules, amarillas, verdes, rojas,
dicen: — ¡Debe ser nuestro este panal!

Al Público

Muy Importante

Inversión

de

Capitales

Coloque Vd. sus ahorros en Cédulas Hipotecarias Argentinas, y formará paulatinamente un capital.

La Cédula Hipotecaria asegura a Vd. una renta del 6 o/o anual, que se la paga el banco semestralmente.

La Cédula Hipotecaria tiene como garantía efectiva los bienes raíces gravados en hipoteca al establecimiento, las enormes reservas del banco y además la garantía del Estado.

Adquiriendo cédulas se hace obra patriótica, pues nacionaliza sus ahorros y las utilidades no salen del país.

La renta de la Cédula Hipotecaria abonada al tenedor de un título que reside en el exterior, es dinero que se pierde para la economía nacional.

La Cédula Hipotecaria Argentina ha merecido tal confianza en el extranjero que se calculan en trescientos millones de pesos los títulos en poder de tenedores que residen fuera del país.

Usted puede encargar al banco que le compre las cédulas, tiene una oficina destinada a ese exclusivo objeto.

Las Cédulas Hipotecarias Argentinas se venden diariamente la Bolsa de Comercio, de modo que pueden convertirse en dinero en cualquier momento, diligencia de la que se encarga el banco.

El Banco Hipotecario Nacional guarda gratuitamente sus cédulas, si Vd. lo desea, responsabilizándose de cualquier riesgo, y remite el importe de la renta al lugar que indique el depositante, o procede de acuerdo con sus instrucciones sin cobrar comisión alguna.

El Banco le constituirá el depósito gratuito, con sólo entregar cualquier suma desde un peso moneda nacional.

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

Palabras de un pacífico vecino



— Nos tiene a todos muy afligidos
que nos supriman las emociones.

¿Cómo se puede seguir viviendo
sin estallidos,
sin explosiones
y sin estruendo?

Antes discursos desaforados,
ahora silencio por todos lados:
eso no es bueno ni es conveniente,
ni es saludable,
ni es «conducente»,
ni es tolerable.

Aun cuando sufro de cefalalgia
en ciertos días y a ciertas horas,
siento nostalgia
de aquellas bombas encantadoras.
De aquellas bombas que cada noche
en mis oídos repercutían
y con su ruido me sacudían
como a un fantoche.

Y se comprende que les reproche
que hayan cesado por el momento.
Será sin duda cuestión de gustos,
pero es más lindo pasar mil sustos
que amodorrarse pesadamente. ¡Qué aburri-
miento!

Y nos debemos cruzar de brazos,
no oyendo ¡vivas! ni oyendo ¡muertas!

Ya no hay carreras,
ya no hay balazos,
ya no hay cantantes
intemperantes

que al aire libre su voz ensayan,
ya no hay palizas de vigilantes,
ya no hay señoras que se desmayan

¡Era lo propio
de ciudadanos
rectos y sanos!

¡Y, ahora, qué ocurre? Que esto es un opio.
Siento en el alma
lo que sucede.

Con esta calma
ya no se puede
vivir hoy día. Trasel bochinche, ¿dormir tranquilo
logra un sujeto?

Es preferible sentirse inquieto
y estar en vilo.

Este silencio pone nervioso.
Es angustioso

que no haya gritos, ni haya explosiones.
Y es fastidioso

que no haya heridas ni contusiones.
¡Qué horrible falta de sobresaltos y desazones!

Tiros amados, bombas que adoro,
¡cuánto deploro
que hayan pasado
aquellos días de espanto llenos!

El miedo enorme que me habéis dado
tendré a la fuerza que echar de menos.

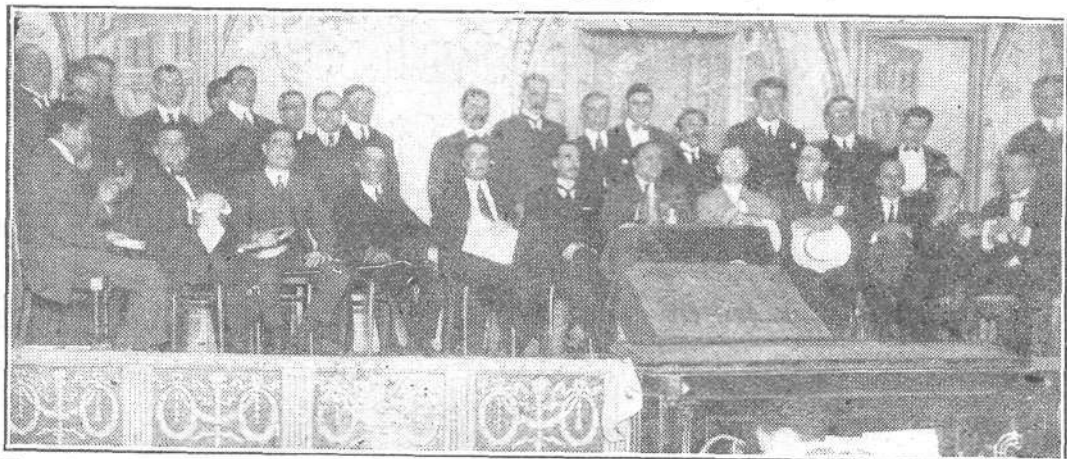
Ya acostumbrado,
siento infinito
que siga todo plácidamente;
hoy no se come con apetito,
hoy no se duerme tranquilamente.



L U I S G A R C I A

MONOS DE MACAYA.

Demostración



Homenaje ofrecido por sus amigos y correligionarios al señor Nicolás Selem, por su brillante actuación en las filas del radicalismo a quien ofreció dicha demostración el doctor Anibal Riú.

LA DISCULPA DE MARK TWAIN

En un tranvía atestado de viajeros iba Mark Twain de pie en el centro del coche, y para sostenerse en equilibrio se agarraba a una de las correas que penden del techo del carruaje.

En una curva, el coche dió un barquinazo, la correa se rompió y el celebrado escritor fué a caer sobre una señora hermosa y elegante.

— Señora — le dijo Mark Twain a guisa de disculpa — ésta es la pri-

mera vez que la empresa del tranvía me ha hecho un favor.

PÁGINAS DE ORO

Un día llevaron a Mirabeau un libelo contra él, diciéndole los emisarios: «Os atacan perversamente, defendeos». Y Mirabeau contestó: «¿Quiénes me atacan? Los conozco, por eso no me defiendo, pues sería entrar en tratos y discusiones sobre mi honra y dignidad con quienes no tienen ninguna, y con los cuales no puede medir sus armas un hombre que vale, no digamos mucho, pero sí

mucho más que ellos, y que puestos en parangón conmigo ante el público, resultan unos pobre diablos».

Vosotros, que habéis sido insultados injustamente, seguid ese ejemplo. Sed callados y pacientes. No bajéis hasta la CANALLA porque os ENCANALLARÍAN. Quedaos donde estáis y que abajo griten la calumnia, el odio, el despecho y la envidia...

Y vosotros, los que pasáis la vida mordiendo a la humanidad, aplicaos el cuento, que para vosotros ya ha hablado mucho.

MARCEL PREVOST.

El uso indiscreto de los jabones echa a perder la cabellera

Si quiere usted conservar su cabellera, tenga cuidado con el uso de los jabones. La mayoría de los jabones y shampús preparados contienen demasiado álcali. Este deseca el cuero cabelludo, haciendo el cabello frágil y quebradizo.



RUTH ROLAND
Famosa actriz del cine

Lo más prudente es adoptar como medio de limpieza el aceite de coco mulsified, que es puro y absolutamente inofensivo, y que supera en eficacia a los jabones costosos o más cualquier otra cosa que usted pueda usar.

Una o dos cucharaditas limpian perfectamente el cabello y el cuero cabelludo. Mójese sencillamente el cabello con agua tibia

y frótelo con éste. Produce una espuma rica y abundante, la cual se enjuaga fácilmente quitando hasta la última partícula de polvo y caspa. El cabello se seca rápida y uniformemente haciendo flexible el cuero cabelludo y el pelo fino, sedoso, lustroso y ondulado.

El aceite de coco mulsified puede obtenerse fácilmente en cualquier botica, droguería, perfumería o peluquería. Es muy económico, pues bastan unas cuantas onzas para que toda una familia tenga con qué limpiarse la cabellera durante meses. Exíjase que lleve el nombre mulsified.

Sufre de insomnios?

por haberse excedido en el uso de tabaco, alcohol o café?

Tome

Tabletas "Bayer"

de

ADALINA

le procurarán un sueño tranquilo y reparador, siendo completamente inofensivas. Pueden tomarse con plena confianza, pues proceden de la renombrada casa 'Bayer' de Alemania.





IPERBIOTINA

MALESCI

nutre los nervios, fortifica los músculos y renueva la sangre. Es el gran descubrimiento de los tiempos modernos, curativo y purificador.

VENTA EN DROGUERIAS Y FARMACIAS

Preparación patentada del Establecimiento Químico Dr. Malesci, Firenze (Italia).
Inscripta en la Farmacopea Oficial del Reino de Italia.

Unico Concesionario-Importador en la República Argentina: **M. C. de MONACO** VIAMONTE, 871
BUENOS AIRES

De San Fernando y San Isidro

El señor Manuel C. Silva, proclamado candidato a senador por la U. C. R.



El candidato a diputado, señor Manuel Obarrio, proclamado por la U. C. R.



PHILIPS ARGA

A Toda Edad



Que hacer para no toser?

Tener siempre a mano una caja de

Pastillas Iodeina Montagu

y tan pronto sienta Vd. la gana de toser, póngase una pastilla en la boca y déjela derretir.

A pesar de su marcada actividad, pues cada pastilla contiene 5 mg. de Iodeína (*producto descubierto por Montagu*), estas pastillas son tan deliciosas al paladar que resulta un gusto curarse con ellas.

De cuantas pastillas existen para curar la tos, las de Iodeína Montagu son las más rápidas y eficaces para quitar el cosquilleo de la garganta que molesta tanto.

LAS pastillas Iodeína Montagu son remedio bueno para Resfrío, Ronquera, Bronquitis, Ahogos, Asma, Enfisema, Tuberculosis, etc., etc.

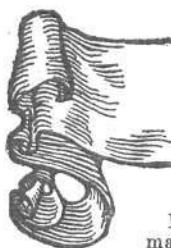
Montagu - 49, Bd. de Port Royal - París

DEPOSITO GENERAL:

Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

Sarmiento y Florida — Buenos Aires



Carta del plesiosaurio al Dr. Albarracín



He leído, emocionado hasta las lágrimas, en este milenario retiro de Epu-yén, la conceptuosa nota dirigida por usted al señor ministro del Interior solicitando se me ampare de acuerdo con la ley 2786. Yo, doctor Albarracín, estoy un poco viejo, e ignoro, debido a mi alejamiento del mundo, muchas leyes votadas por el Congreso. Pero me imagino que la que usted cita debe ser una ley que, sabiamente, fija los deberes y derechos de los plesiosaurios, asegurándoles el goce de la libertad, lo que pone de manifiesto la amplitud de miras y el altruismo de los codificadores argentinos. Como compatriota me enorgullezco en tener semejantes conciudadanos. En cuanto a usted, que tiene para mí delicadas atenciones de padre y hermano, al velar por la integridad de mi persona, no encuentro palabras con que significarle mi agradecimiento. Le confieso que he abrigado la vana y querida esperanza de que usted fuera pariente mío, pero he repasado sin resultado mi memoria secular, que abarca desde los para mí felices tiempos en que la tierra era una masa informe, blanducha y empapada en aguas color ocre, poblada de seres gelatinosos y de plantas de una sola hoja, hasta hoy, sin encontrar el menor rastro. No, yo no lo encuentro, no tengo la dicha de encontrarlo entre mis ascendientes. Por un momento creí identificarlo con los retiosaurios, parientes míos, pero después me disuadi. Es usted tan endiablidamente pequeño, tan raro con su cabeza globulosa y sus remos superiores colgantes que renuncié a toda clasificación y, más todavía, al placer de llamarlo papá o hermano. Pero, si usted no es mi padre, será mi padrino, lo que deduzco por el interés que se toma en velar sobre mi persona. Mi madre, que en paz descansa, nunca me habló de usted, que, en este caso particular, viene a ser, digámoslo de una buena vez, una especie de ángel tutelar de los plesiosaurios.

Cierto es que ni mi presente ni mi futuro me preocupan. Yo soy eterno, imperecedero, como lo atestiguan los sabios que, ahora, repentinamente, en forma impelente, les ha dado por ocuparse de mí, lo que no agradezco, porque tanto nombrarme en los diarios hiere mi modestia. No soy político y no necesito propaganda. Nadie me ha hecho candidato en esta era de candidaturas. Pero, de todas maneras, agradezco su noble intención de cuidarme o de hacerme cuidar, lo que colijo por el párrafo de su nota: «Hay que conservarle la vida, allí donde reside y rodearle de todas las comodidades (no quiero teléfono, eh!), guardar severamente su morada para que nadie lo incomode y para que los sabios, etc...»

Eso está bien como medida de previsión y en cumplimiento de la ley número 2786. Pero que conste, en descargo de mi capacidad, que siempre he vivido solo, desde la mañana primera del mundo, sin que me hiciera falta ningún mucamo ni ningún portero que guardara mi morada «severamente». Soy de un espíritu tan poco aprensivo que cuando salgo a darme un paseito de algunos cientos de leguas, ni siquiera echo llave a la cancela de mi zaguán. La dejo abierta de par en par por la sencilla razón de que aquí no hay «chorros» y por la otra más sencilla todavía, de que yo, a pesar de mis años, no he podido economizar un centavo.

Es cierto que aquí, en Epu-yén, no hay agencia del Ahorro Postal. De modo que, si el ministro no le contesta, ni haga caso ni se preocupe: yo no corro ningún peligro. Soy simplemente incazable. La selva, el agua, el valle, el mon-

te, son mis aliados. Mi cuero desafía las balas. Mi peso haría dar vuelta los caballos que de mí tiraran para averiguar qué sucede. Mi silbido tiene para los tímpanos humanos la virtud del taladro en madera blanda. Más viejo que Matusalén, corro, todavía, como los expresos de vuestros mejores ferrocarriles. No tenga cuidado por mí. No sufra ni se apene. Al primero y único plesiosaurio argentino no lo va a domar ningún sabio ni de esta ni de la otra América...

Por lo visto usted creía, seguramente, que a mí me había pasado lo del peludo que con el tiempo se ha achicado hasta lo increíble. No. Yo soy simplemente excepcional. Mantengo todas las características de mis antepasados en tamaño y fuerza. Para eso tengo el orgullo de ser único. Y usted ha estado en lo justo al hablar en singular de los plesiosaurios. Sólo hay uno en el mundo: yo, que arrastro mi soledad hace miles de siglos pensando cómo podría sacarme una costilla para forjarme con ella, a la manera de Adán, una mujercita que me acompañe en esta plesiosa vida. ¿Hay entre ustedes cirujanos capaces de esto? En la Facultad de Medicina, ¿se sabe algo de anatomía plesiosaúrica? ¿Qué tal mano tiene Chutro? ¿Cobra mucho? Me intereso en saberlo, porque si no arreglo esto de la costilla mi celibato forzoso no tendrá término, y no podré, a pesar de mi deseo de serle grato, conseguir descendientes. Convento en lo que usted dice en la nota: «es un valioso ejemplar que debe gozar de plena libertad para asegurar su reproducción...» Pero soy un solo ejemplar, padrino de mi alma, y se necesitan dos para eso, y de sexo distinto, según creo. ¿Es que usted está olvidado de estas pequeñeces o creen por allá que puedo reproducirme por gajos como los sauces?

Así es que eso de la costilla, si se pudiera hacer a precios módicos o por mensualidades, me vendría bien.

Viejo y todo como soy, todavía me siento ágil y fuerte, y sería un placer inefable verme rodeado de algún centenar de plesiosauritos.

Bueno, doctor, esta carta se va haciendo larga y es menester no abusar de su bondad. Si, como dicen, viene Onelli a verme, dígame que me traiga tres camisetitas gruesas que aquí estamos por inaugurar el invierno y le voy temiendo al frío.

Me dice mi oculista, el doctor Lechuza, que mi vista está cansada y que necesito lentes. ¿Quiere ser usted tan amable de mandarme un par montados en Carey? No sé dónde dejó la receta pero me parece que era así como siete u ocho mil dioptrías para cada cristal. Otra cosa: Si ya hay discos de *La Copa del Olvido*, mándeme dos o tres. Quiero, yo también, aprender aquello de «Mozo, traiga otra copa, etc...»

¿Cómo está Irigoyen? Dígame que aproveche los últimos meses de presidencia — ¡seguro que no se verá en otra! — para hacerme una visita oficial conjuntamente con sus ministros. Tengo para todos ellos un magnífico lecho jurásico que les encantará. ¿A que no saben quién está aquí? Camilo Crotto, que llegó con una neurastenia terrible, creo que originada por amores contrariados.

Bueno, doctor amigo, reciba un estrecho abrazo y todo el afecto que cabe en el amplio pecho de su nuevo protegido.

EL PLESIOSAURIO.

Por la copia: ARTURO LORUSSO.





El hombre ganó su primera victoria contra el dolor cuando, hace años, se descubrieron los salicilatos. Después logró un triunfo mayor con la Aspirina. Ahora ha vencido definitivamente con la **Cafiaspirina**, o sean las Tabletas Bayer de Aspirina y Cafeína, (identificadas por la Cruz Bayer), porque su acción es superior a la de todos los analgésicos conocidos. Los dolores de cabeza, muela, garganta y oído; los resfriados; la influenza; la gripe; las neuralgias, etc., son enemigos que pueden asaltar su salud en cualquier momento. La **Cafiaspirina** es un arma segura y rápida. ¡Usela y vénzalos!



Bodas de oro



Rodeados de ciento cuarenta y cinco descendientes directos, los señores de Gugelmeir celebran en su propiedad Colonia Suiza el 50.º aniversario de su matrimonio.

DE "GASPAR DE LA NOCHE".

A UN BIBLIÓFILO

¿Por qué restaurar las historias apolilladas y polvorientas de la Edad Media, cuando la caballería desapareció para siempre acompañada de los conciertos de sus trovadores, de los encantamientos de sus hadas y de la gloria de sus paladines?

¿Qué importan a este siglo incrédulo nuestras maravillosas leyendas: San Jorge rompiendo una lanza contra Carlos VII en el torneo de Luzón;

el Parálito descendiendo a la vista de todos sobre el Concilio reunido en Trento, y el Judío Errante abordando junto a la ciudad de Langres al obispo Gotzein para referirle la pasión de Nuestro Señor?

Las trecientas del caballero son hoy menospreciadas. Nadie siente ya curiosidad por saber qué edad tiene el gerifalte que se encaperuza, con qué piezas acuartela su escudo el bastardo y a qué hora de la noche entra Marte en conjunción con Venus.

Toda tradición de guerra y de

amor se olvida, y mis trovas no tendrían siquiera la suerte que le cupo a la lamentación de Genoveva de Bravante, de la que el vendedor de estampas no sabe ya el principio ni supo jamás el fin.

Luis Bertrand.

El avaro no hace cosa acertada sino cuando muere.

La edad se descubre más cuando se disimula con arte.

Séneca.



FLUIDO MANCHESTER

El antiséptico más popular
El desinfectante más barato

Debilidad

palidez, pobreza de sangre, falta de apetito, son males que reclaman la pronta acción del gran reconstituyente

Glicerofosfol

Tonifica el organismo, estimula el apetito, enriquece la sangre y vigoriza el sistema nervioso.

Farm. y Lab. "Orsini Nicola"

Doctores **Nicola Hnos.**

Paraná y Viamonte



Señoras,
Señoritas:

Metritis Dolores y desarreglos en el período, hemorragias, flujos, etc., se quitan tomando el **Específico Scheid's**

Frasco, \$ 2.80 — Doble, \$ 4.—

Y en el atraso, falta del período, o muy escaso, tomen el otro específico **"AMENORROL"**

Frasco, \$ 4.— En las buenas Farmacias. Depósito general: C. Pellegrini, 644, Buenos Aires. Pida folletos en sobre cerrado, o personalmente, con certificados médicos y de personas agradecidas que demuestran su eficacia, a C. Scheid, C. Pellegrini, 644, Buenos Aires

RHODINE

UNICA ASPIRINA PURA

VENTA LIBRE en todas las Farmacias

EXIJA ESTA MARCA

ENFERMEDADES DEL HIGADO:
CALCULOS (MAL DE PIEDRA)
INFLAMACIONES, SE CURAN CON

LITIOXIL

Venta en droguerías y farmacias y en la Droguería Americana. Bartolomé Mitre, 2176 - Buenos Aires

MALTA URANO

IMPORTADA

ELABORADA CON CEBADA PROCEDENTE DE LOS MEJORES CULTIVOS



Es lo mejor para las madres que crían, para las personas débiles, ancianos, niños y convalecientes.

MALTA URANO es un producto concentrado cuyo poder nutritivo equivale a cuatro veces el de cualquier otro similar; por eso, aunque cuesta algo más que algunos de ellos, como hace falta menos cantidad, resulta más barato que ninguno.

MALTA URANO es un artículo importado, y analizado a la llegada de cada cargamento por la Oficina Química Nacional.

Venta en los almacenes y farmacias, y si en alguno de ellos no la encuentra diríjase a sus únicos importadores:

ESCALADA & Co.

1170-BARTOLOMÉ MITRE-1174

TELÉFONOS:

Unión Telefónica, Rivadavia, 1990
Cooperativa Telefónica, Central, 133

De Ramos Mejía



Grupo de interesantes mascaritas pertenecientes a lo más distinguido de esta localidad que animaron con su presencia el baile de disfráz dado últimamente en el Club Social.

Kalisay

El gran producto Argentino

Ahora que se acerca el invierno, tonifique su organismo sin tomar medicamentos; esto lo conseguirá si toma una copita del delicioso y exquisito aperitivo vino-quinado

KALISAY

recomendado por los médicos como el mejor reconstituyente y estimulante del apetito.

También déle a sus niños una copita antes de las comidas.



CRÓNICA



FEMENINA

Por IRIS DE BLANCHE

En todos los tiempos la hermosura ha sido, si no el factor principal, al menos el inicial del destino de la mayoría de las mujeres. Es muy natural, pues, que todas las mujeres ansíen ser bellas.

Felizmente, en la época actual disponemos de seguros recursos para la satisfacción de tan naturales ansias. Pero, aunque parezca mentira, muchas mujeres ignoran aún cuales son estos recursos, y siguen creyendo que los defectos que las afean son irremediables; o lo que es peor, sólo remediabiles con tratamientos largos, a veces dolorosos, y siempre muy costosos...

Sin embargo, qué fácil es embellecerse una misma, con simples cuidados de toilette, a base de sencillas substancias, conocidas y usadas desde hace muchísimos años por mujeres de todas partes del mundo!!...

* * *

La primordial preocupación femenina es el cutis. Desde la primera juventud debemos cuidarlo. El más atractivo encanto femenino es un rostro juvenil. ¿Acaso sólo es posible ostentarlo a los 15 años?... No. Como yo, mis lectoras conocerán muchas mujeres de edad madura cuyo rostro iguala, si no supera, en frescura al de muchas jovencitas. Como conocerán igualmente a muchas jóvenes de rostros prematuramente avejentados.

Para conservar un buen cutis, para recuperarlo si se ha perdido, conozco sólo un tratamiento tan sencillo como eficaz.

Todas las noches, antes de acostarse, cúbrase el rostro con una ligera capa de cera pura mercolizada, extendiéndola suavemente sobre la cara y cuello, igual que si fuera simple cold-cream. Cada mañana retírese la cera con un poco de agua tibia. Usese exclusivamente esta simple substancia, y por deplorable que sea el estado del cutis, puede garantizarse su embellecimiento, así como su conservación a través de los años.

Pero tratándose de algo tan importante como nuestro rostro, tengamos especial cuidado de aplicarnos la verdadera cera pura mercolizada.

Una amiga contradecía mis elogios a la cera mercolizada, protestando que la había usado inútilmente varios meses. ¡Me parecía imposible!

Un día pregunté qué contenía una pequeña cajita de lata que vi sobre su mesa de toilette, y contestóme: — "Es tu apreciada cera mercolizada..."

Inmediatamente le contesté que estaba equivocada; la genuina cera pura mercolizada no se vende en pequeñas cajitas, cuyo precio es de pocos centavos. Únicamente puede adquirirse en envases de un solo tamaño, cuyo contenido alcanza para un uso diario durante dos meses y cuyo precio único y fijo es de \$ 3.50. La caja, de metal dorado, viene dentro de otra de cartón blanco, sobre la cual va impreso en letras azules el nombre original del producto en inglés: "pure mercolized wax".

Así ilustrada, mi referida amiga adquirió la verdadera cera pura mercolizada y al poco tiempo de usarla era una de sus más entusiastas panegiristas!...

El poder de la cera mercolizada es realmente maravilloso!... Usenla todas cuantas desean cambiar su mal cutis por otro nuevo, naturalmente fresco y rosado; y persistan en su uso para conservarlo invariablemente joven por muchos años.

* * *

Los peinados actualmente de moda no admiten postizos, ni sientan bien cuando ha de recurrirse a la ondulación artificial, siempre notable. No por esto han de renunciar a ellos las de cabellera escasa y lacia.

Cuídese el cabello prolijamente. Cepíllelo todas las noches durante unos minutos, y para los lavados periódicos de cabeza use un shampoo preparado por usted misma. Disuelva en agua una cucharada de stallax granulado y lave su cabello con la abundante espuma que el stallax produce. En muy poco tiempo notará el aumento de su cabellera, así como su notable ondulación y brillo, que serán permanentes si se continúa siempre usando el stallax.

CORREO

A LUIS. — No puedo recomendarle ninguna tintura para sus canas. Por el contrario, me permito recomendarle que no las tiña. Vuélvales su color primitivo usando una loción compuesta sólo con tannalite y bay-rhum.

A BERTA. — Los resultados del método de depilación que usted indica son dudosos además de que el método en sí mismo es costoso y doloroso. Nada más seguro para extirpar radicalmente el vello que el porlac puro pulverizado, aplicado directamente a las partes afectadas.

A ELENA. — A usted le ha pasado lo mismo que a la amiga a quien me refiero en la crónica que antecede. Por 45 centavos

pueden haberle vendido una cajita de cera pura, pero no "mercolizada", que es la que recomiendo. Tome buena nota del nombre del producto en inglés: "pure mercolized wax", para cerciorarse de que adquiere la genuina cera pura mercolizada. El precio fijo del único envase que se vende es de \$ 3.50. Precio reducidísimo si tiene en cuenta que una caja le alcanzará para un uso diario durante 2 meses.

A VARIAS. — Me extraña que no hayan encontrado las substancias que recomiendo. Están en venta en todas las farmacias, perfumerías y casas que expenden artículos de toilette, no sólo en la Capital, sino en toda la República. Y no sólo en este país, sino en todo el mundo.

PARRICIDIO

POR VICTOR CATALA



Elena estaba intranquila, nerviosa. Mientras estuvo su marido en casa se sintió más valerosa, como si aquel pobrecillo la preservase de algún peligro con su sola presencia; pero así que Rafaelillo se levantó y, dando el último pellizco al nene, secándose los labios con el revés de la mano y encasquetándose la sudada barretina, se dirigió pausadamente hacia la puerta, con aquel paso incierto de sus últimos tiempos, a ella se le apretó el corazón. La acometieron mil intenciones de pedirle lo que nunca le había pedido: que le hiciese un rato de compañía, que no la dejase sola aquella noche. Pero en seguida el recuerdo del otro la dejó sin palabra, como una mordaza de hierro. Rafaelillo salió; Elena oyó el "clic-clec" de la llave como dos martillazos en la sien, y un sudor de angustia le perló la frente.

Tenía miedo desde que el otro le habló al anochecer, junto a la fuente, para decirle que aquella misma noche dejase abierta la ventana, que "sabía todo lo de ayer..." y tenían que hablar. Se le heló la sangre, pues creía que él estaba en Francia; le había dicho que su ausencia duraría dos meses.

El pequeño, viendo a su madre silenciosa y quieta, bajó de su silla y fué a tocarle la cara con sus manitas frías.

— Mamá... "¡mida" qué "taballo"!

Y le enseñaba el cuchillo del pan, que arrastraba atado con una cinta por el anillo de latón del mango.

— No te hagas daño, hijito — le dijo distraidamente, sin darse cuenta de lo que decía ni de lo que miraba.

El niño, gritando alegremente: "¡Ade!, ¡ade!", corrió por la cocina arrastrando tras de él a su "taballo".

El reloj de pared de la sala — "clinch, clinch, clinch" — dió las horas con chillido impaciente. Eran las ocho. Elena saltó de la silla como si la hubiesen dado un latigazo. Apresurada y nerviosa, lavó los platos y puso en orden la cocina. En cuanto terminó cogió al niño para llevarlo a la cuna, cercana al gran lecho matrimonial. El pequeño no había abandonado su "taballo", y el cuchillo, al subir la escalera, iba chocando, siniestro, de escalón en escalón.

A las nueve menos cuarto el niño dormía como un angelote, y sus manecitas, gordezuelas y pringosas, parecían dos pelotillas de arcilla sobre el blanco de la ropa.

Elena abrió la ventana. No había luna en el cielo, y el huerto parecía un mullido de negrura en la que negreaban otras negruras mayores que parecían fantasmas: eran árboles agitados por un vientecillo fresco que como caricia suave resbalaba por las mejillas de Elena besando los rizos de su sien. Aquel aire frío la estremeció, y, ajustando un poco los postigos, se sentó junto a la cama. Baja la cabeza, y la mirada fija, se entregó a extrañas meditaciones.

Pasaron unos minutos.

Abajo, en el huerto, se levantó un rumor de matas removidas, y poco después, dos puntos verdo-



sos brillaron en las tinieblas; al otro lado del hueco de la ventana se separaron los maderos y penetró una cabeza de rasgos vigorosos y cejas fruncidas. Tan pensativa estaba Elena, que no habría advertido nada si él no la hubiese puesto la mano en el hombro. Entonces se levantó de un salto, chillando.

— ¿Qué tienes? — le preguntó malhumorado.

— ¡Ay, nada! Estaba distraída.

El hombre ajustó la ventana y volvióse lentamente hacia Elena. La cogió de un brazo, atrayéndola a sí; le clavó la mirada en el rostro — encendido como una amapola — y la contempló con fijeza, sin pestañear. Elena, confusa y turbada, no sabía

qué hacer ni qué decir, y volvió la cabeza para huir de aquellos ojos ariscos, que parecían puñales.

Entonces él la abrazó cariñosamente por la cintura y le dijo:

— ¿No sabes? He vuelto porque te añoraba. Porque por más que quiera no puedo vivir lejos de ti.

Y así, juntos, cara a cara, la miraba celosamente, casi enternecido; súbitamente, unió con fuerza los brazos robustos, que apretaban como cuerdas, y, empujándola en su pecho, empezó a besarla y manosearla en un furioso delirio de caricias.

Elena echó atrás la cabeza, casi sin aliento... Harto conocía el genio raro y tempestuoso de aquel hombre, que la quería como un loco y que la mataba a fuerza de quererla.

— Basta, basta... — sollozó por fin, dolorosamente; pero él, sin hacerla caso, seguía estrujándola.

De improviso, como lo hacía todo, aflojó el abrazo y, empujándola contra la cama, farfolló:

— Desnúdate.

Y mientras ella, desfalleciente, mareada, le obedecía, él, hosco e inquieto, empezó a pasear por la alcoba de un lado a otro... Tropezó con una cuerda, sacudió la pierna, y el cuchillo, el "taballo" del pequeño, rodó hasta los pies de la cama nupcial.

Elena yacía, flojo el rizado cabello, encendidos los labios, el cuello blanco y redondo, y el ancho pecho hinchándose bajo el lienzo de la camisa, lozano, atrayente, en plena juventud...

El se le acercó, huraño, hinchadas las venas de la frente. Ella abrió los brazos sonriéndole con cierto temor.

— Ven... — y le echó los brazos al cuello. El la dejó hacer; pero en voz baja muy baja, como si quisiera decirle un secreto o rozarle una caricia, le preguntó al oído:

— Oye, tú, ¿quién era?

Como mordida por un escorpión, ella se apartó. Llegaba el momento temido.

— ¿Qué quieres decir? — murmuró con esfuerzo.

— Ya me maliciabas que no me cumplirías la palabra de no mirar a otro... ¡Así naciste y así has de morir! Pero, al menos, dime quién es...

Su voz era baja y calmosa, pero a ella no la engañaba aquella mansedumbre.

— ¿Quién? — añadió a duras penas...

— El de ayer...

Y la besaba suavemente en los ojos, en la boca...

Elena temblaba de miedo y recogió toda su serenidad para mentir.

— No te entiendo... no sé...

Una ola de sangre enrojeció la cara del huraño.

— ¡Mientes! ¡Te he dicho que quiero saberlo!...

— Pero sí...

La rojez se ennegreció y el aliento se hizo silbante como al través de un canuto de caña.

— Yo le vi. ¿Entiendes? Yo le vi anoche cuando se descolgaba de esta ventana... Si le hubiese conocido le habría arrancado las tripas. Pero ¡lo mismo da! Será mañana. Puedes tener cuantos se te antojen; todos caerán uno a uno.

A ella le temblaban los labios, blancos por el temor.

— Pablo, ¡te juro!...

Pablo sintió como si un hierro candente le abrazase el cerebro.

— ¡Mientes, ladrona, te repito! No me ciegues, y dime de una vez quién es, o te lo haré vomitar a la fuerza.

Un espanto infinito paralizó la lengua de Elena. Pablo, empezando a perder la serenidad, le echó las manos al cuello.

— ¿Quieres decirme? ¿Sí o no? — balbuceó con voz ronca y trémula.

— ¡Suéltame, Pablo! — chilló, forcejeando por escapar.

Pero aquel hombre, que en seguida ardía como la yesca, fuera de sí y enloquecido por la resistencia, ya no sabía lo que hacía, y, escupiendo injurias y sarcasmos, apretó el cuello blanco y blando, hundiéndolo en él, implacable, sus dedos de hierro.

Ella se debatía desesperadamente, manoteando y pateando; saltaba, se revolvía, mordiéndolo, arañando, destrozando como una furia todo lo que alcanzaba; pero él, con los ojos desorbitados y los cabellos revueltos, exprimía toda su fuerza para ahogarla, lanzando gruñidos de fatiga y rechinando los dientes.

La lucha fué breve. Por fin, la pobre mujer, acabada

las fuerzas, apagado el respiro, dejó caer piernas y brazos y quedó como un tronco. Tenía la nariz llena de sangre, encarnado el blanco de los ojos, un palmo de lengua fuera de la boca, sin apariencia humana; las pupilas, azules, rodeadas de un círculo sanguinoso, inmóviles y fijas, parecían mirar todavía aterrorizadas a su verdugo.

Cuando ya no la sintió defenderse, aflojó las manos con recelo, y después, como temeroso de que volviera a removerse, se lanzó rápido a los pies de la cama. Recordaba haber visto un objeto siniestro. Lo hundió una... dos... tres... ¿cuántas veces? Ni lo sabía; hasta que la mano se fatigó y se detuvo sobre aquel montón de carne y ropas sangrientas...

Empezaba a calmarse cuando oyó ruido y barboteo de maldiciones en la puerta de la casa. Miró alrededor y se le heló la sangre. El terror había aclarado súbitamente su entendimiento, como aclaró un rayo la boca de un abismo. No le quedaba más que un camino... y casi al mismo tiempo que Rafael entraba en la alcoba, borracho, como de costumbre, el asesino saltaba por la ventana. El bolsillo de la blusa se le enganchó en el pestillo del postigo; dió un tirón y desapareció.

Rafaelillo venía irritadísimo. Con buenas palabras le habían echado de la taberna, y aquello era como un clavo que le hubiesen amartillado en el cerebro; quería soltar maldiciones, pero la lengua se le enredaba lo mismo que los pies. Para mayor vergüenza, al volver a su casa — a dos tiros de bala del pueblo, — como estaba tan obscuro y él no sabía por dónde andaba, se había desviado del camino y caído en medio de los zarzales, de los que, con penas y fatigas, había podido salir, con grandes arañazos en las manos y en la cara.

— ¡Voto a...! — gruñía enfurecido, derribando de un empuellón, por las eses que iba haciendo, la luz que ardía encima de la caja.

Se esforzaba en desnudarse, y no pudiendo conseguirlo, lo dejó.

Palpó la cama.

— ¡Lena!... Lena! — y mascaba con la lengua estropajosa y espesa. — ¡Arre! ¡Córrete hacia allá! — apartando a tientas de un charco de sangre el cuerpo caliente y empapado.

Después, empujándose sobre el pie de la cama, subió a ella como pudo y se dejó caer pesadamente, resollando:

— ¡Pfum!

Al cabo de un minuto roncaba.

A las ocho de la mañana Santiaguín se despertó riendo y restregándose los ojos con los puños.

— ¡Mamá! ¡Mamá! — gorjeó como un pajarillo.

Nadie le contestó. Como sucedía así siempre que su madre estaba abajo o fuera de la casa, no se preocupó. Levantando los piecitos, empezó a jugar, pellizcándose las bolitas rosadas que eran los dedos, retorciéndose y riéndose a cada nueva cosquilla.

Pero pasó un cuarto de hora y pasó otro. La criatura, que empezaba a aburrirse, llamó más fuerte a su madre. No le contestaron más que los resoplidos del borrachón. Bajó de la cuna y se acercó a la cama; pendía un brazo de la muerta, ensangrentado y rígido. Santiaguín clavó en él un pellizco, como solía hacer siempre que quería llamar la atención de su madre; pero ella no se movió, y el pobre pequeño, impaciente y triste, sollozó con voz ahogada:

— ¡Mamá! ¡Mamita! ¡Mame! ¡Mami!

Siguió el silencio; hasta el borracho cesó en sus resuellos. Entonces el nene alzó los hombros, resignado, y suspiró en voz baja:

— ¡Mamá "mueme"!

Y hallando las puertas abiertas de par en par, bajó la escalera y salió a la calle.

Era domingo, y las hortelanas volvían del mercado. Le vieron arrimado al pozo, en camisilla, y con la carita compungida.

— ¡Mirad esta criatura cómo se ha escapado!

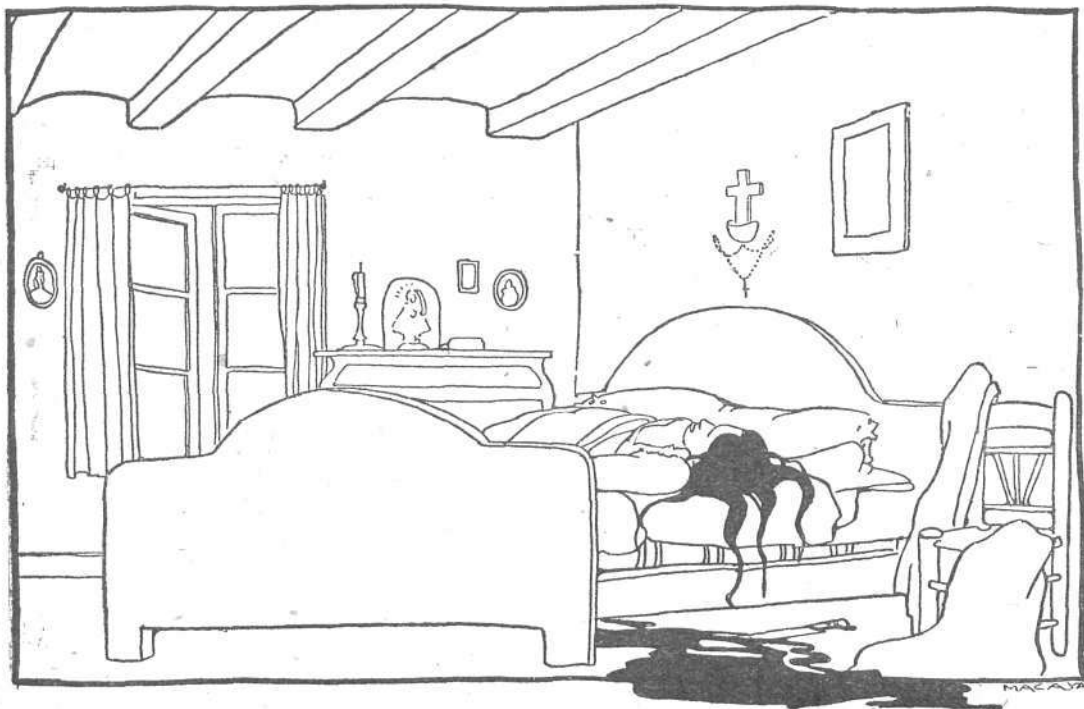
Y una de ellas metiendo la cabeza por la puerta, gritó con agrio chillido:

— ¡Lena! ¡Lena! ¡Ven a buscar al niño!

Silencio.

— ¿Dónde está tu madre, nene?

— ¡Mi mamá "mueme"! — repitió Santiaguín, señalando hacia el interior con su mano gordezuela.



—Vamos, vamos a buscarla.

Y la hortelana, abrazándole y metiéndose en la casa, se dejó guiar por el niño, que la empujaba hacia la escalera; subió y llegó a la alcoba; lanzó un grito inexplicable, y como loca se precipitó escalera abajo.

—¿Qué sucede? — preguntaron las otras, viéndola salir de aquella manera.

Ni podía contarlos; estaba trastornada.

—¡Venid... subid! ¡Ay, Señor!...

Todas dejaron las cestas en el suelo, y, empujándose unas a otras, pasaron las puertas a la vez. He aquí lo que vieron:

Por la ventana, abierta de par en par, entraba un raudal de luz deslumbradora. Contra la misma pared de la ventana, la cabecera del lecho, y sobre éste, tendido en violenta postura, el cuerpo de Lema, ya rígido y frío, enseñando una pierna desnuda, tapada la otra con la cubierta; la camisa, levantada más arriba de las rodillas; el pecho, lleno de coágulos negros; la cara, con manchas moradas y rojas; los ojos, desesperadamente abiertos y vidriosos; los labios, hinchados, a punto de romperse; rojos los dientes, entre los que asomaban, cayendo torcidamente, tres dedos de lengua ancha, pesada, negra y cubierta de un leve tinte de ceniza. Tenía los dedos rígidos y retorcidos por la suprema crispadura, y las uñas, llenas de sangre, de la que se empapaba la almohada, y cruzada la cara por rizos de cabellos rubios...

En lo más alto, y atravesado en el lecho, dormía Rafaelillo, de cara al colchón, la cabeza sobre el vientre de la muerta, a medio desnudar, y ensangrentadas las ropas, las manos, la cara y los cabellos...; de tal modo, que, al no oírse su resoplido, se diría que también era cadáver. Así había pasado tranquilamente la noche, después de haberse revolcado haciéndose lugar.

En el suelo, un charco de sangre, que se había extendido por toda la alcoba, escurriéndose por entre las juntas de los ladrillos. Sobre el arca, la lámpara, derribada, dejaba un rastro de aceite. En la parra del huerto, que se encaramaba sobre la ventana, los jilgueros piaban alegremente.

Ya repuestas del terror las mujeres, dijo una de ellas:

—Habría que avisar al médico y a la justicia...

—Ya iré yo; mientras tanto, despertad a ese perdido.

Y la hortelana que tenía a Santiaguín en los brazos le dejó en el suelo y salió.

Santiaguín se acurrucó cerca de la cama y, mojado el dedo en la sangre de su madre, empezó a trazar líneas en los ladrillos.

Ya roto el fuego, las exclamaciones se sucedieron como lluvia de balas.

Armóse en la alcoba una algarabía. Todas las mujeres hablaban a un mismo tiempo de matar, de ahorcar, de abrir en canal...

Una valiente, encendida de rabia, tiró de los pies al dormilón; otra, advirtiéndolo lo que hacía el niño, le levantó, aterrorizada.

El pequeño berrenchín gritó entonces:

—¡“Opita”; yo quiero “opita”!

Pedía el desayuno, su plato de sopas de cada día, pero nadie le hizo caso. Lloró un rato, se consoló de repente y se acercó a la ventana.

Precedida por un rumor de enjambre, una ola de gente entró en la alcoba; eran los primeros que habían sabido la noticia y venían corriendo, desalentados, para no perder las primicias del espectáculo.

Mientras tanto, Rafael, despierto a la fuerza y violentamente sacudido por unos y otros, no sabía lo que le pasaba. Aquel alboroto le aturdió, y paseaba de un lado a otro los turbios ojazos encantados.

Y entró gente y más gente. El horror y las exclamaciones se medían por tandas. Tantos se aglomeraron en la alcoba, que no cabían, y algunos tenían que pisar la sangre del suelo.

Rodeando la cama, las mujeres vociferaban excitadas, y el pobre Rafaelillo, más extrañado cuanto más se desvelaba, no cesaba de volver la cabeza de derecha a izquierda, como interrogando a todos con la mirada.

Por fin, una mano rígida, alargando sólo un dedo, le señaló la cama. Rafaelillo miró torpemente; al principio pareció que no veía nada; después notaron todos que perdía el color y empezaba a temblar tan fuertemente, que crujía la cama, dando contra la pared.

—¡Ahora es tiempo de asustarse y temblar, píllo, canalla! — gritaron tres o cuatro voces.

Pero él no veía nada más que aquella carnicería espantosa. Tendió, desesperado, los brazos hacia el cadáver; pero unas manos robustas le sujetaron por la blusa; entonces, desorbitados los ojos y la boca desmesuradamente abierta, echó atrás la cabeza y rehincó con furia las uñas en el pecho. La cruel impresión le había emocionado tanto que no podía hablar, y se ahogaba, se ahogaba, sufriendo horriblemente.

Una mujer, indignada, furiosa, no pudo contenerse y le dió un empuellón violento, y Rafaelillo rompió en un llanto largo, estrepitoso, desolado.

El coro de maldiciones e improperios adquirió entonces proporciones alarmantes, y la idea de ejercer justicia por su cuenta, vengando en el acto la muerte de Elena, brotó como un florecer de veneno en el cerebro primitivo de aquella gente, exasperada a la vista de la sangre. Todos sentían dispuestos sus malos instintos. Todos se sentían dominados por el deseo de violencia y de matanza. Y todas las miradas iban amenazadoras contra Rafael, como cuchillos. Rafaelillo, todavía inconsciente, bajó de la cama, vacilando, inseguro, como cuando estaba borracho, y, de repente, la gente, aterrorizada, retrocedió hasta la pared. En un pliegue de la sábana acababa de aparecer el cuchillo, lleno de sangre. Durante un minuto nadie se atrevió a moverse; después, una vieja, levantándose las faldas y pisando de puntillas, se acercó a la cama y, estirando la cuerda, roja de sangre, hizo seguir el cuchillo.

Santiago, al verlo, alargó las manecitas, gritando, alegre:

— ¡Mi "taballo"! ¡Mi "taballo"!

Le apartaron de un empujón y volvió al berrinche, pateando y pidiendo su "taballo"!

Ya no tenía límites la indignación colectiva. Las mujeres gritaban que se le "había" de quemar vivo en medio de la plaza, para que sirviera de eficaz escarmiento.

Rafaelillo, cuando los sollozos le dejaron hablar, preguntó ansiosamente:

— ¿Quién ha sido? ¿Quién la ha mata... do?

Miráronse unos a otros asombrados.

— ¿Oís?

— ¡Pillo!

— Borracho maldito!

Aun no lo comprendía. La vieja del cuchillo, volviéndose a él, arañándole materialmente con la mirada perversa y riéndosele siniestramente en la cara, le cogió las manos ensangrentadas y llenas de lágrimas y se las puso delante de los ojos.

Sólo entonces la razón iluminó aquella pobre inteligencia cautiva; sólo entonces comprendió que le acusaban a él, al marido, de haber asesinado a su Elena. Rafaelillo quedó sin juicio, horrorizado; quiso gritar, protestar, decir que no había sido él; pero sin acabar de abrir la boca, cayó redondo, como herido por un rayo, sobre la caja.

Mientras tanto contaba la tabernera:

— Ved lo que son las cosas. Ayer mismo le saqué de casa de lástima que me dió. Vete, infeliz, le dije; que si no sirvieras como tapadera no te dejarían ser el hazmerreir, del pueblo.

— Si bien se mira — dijo alguien, — tú tienes algo de culpa en esta muerte... Si él no hubiese salido borracho de tu casa no habría pasado nada.

La tabernera se revolvió como una avispa.

— ¿Yo; la culpa yo? No me quedaba más que oír.

Iba a estallar la batalla, cuando, seguidos por muchas personas, entraron el juez, el médico, el alcalde y el señor rector. Ordenaron que todas salieran de la alcoba. Una mujer se llevó en brazos a Santiago, que tenía entre sus deditos de arcilla un jirón de ropa azul con manchitas oscuras. Jugando le había descolgado del pestillo de la ventana, sin saber el angelito que aquélla era la mejor prueba de la inocencia de su padre.

Veinticuatro horas después, a las diez de la mañana, todo el pueblo se agolpaba en la carretera para ver pasar al asesino, que la guardia civil con-

ducía a Gerona atado codo con codo, como un Cristo.

Iba abatido, como muerto: las piernas, flaqueantes; la barba, sobre el pecho; blanco como la cera. Ya no podía llorar, ya no se desesperaba diciendo que era inocente. En fin de cuentas, nadie le creía, y todos le decían que explicase lo que había pasado. Y él no sabía nada, no recordaba nada.

Y, sin embargo, le hallaron lleno de sangre; las manos y la cara, con grandes arañazos; la camisa, destrozada; una pequeña herida en un brazo, y los pantalones empapados en aceite..., y en el suelo quedó la lámpara caída; en las paredes y en la cama, manotadas de sangre, y sangre en las uñas de Elena y en el cuchillo que habían encontrado debajo.

Todo el mundo reconstruía la escena muy fácilmente y con rara unanimidad de pareceres.

Rafael había salido borracho de la taberna y llegado a casa turbio de entendimiento. Solía tener tranquilas las borracheras, pues no se guardaba memoria de que jamás hubiese hecho daño a nadie; pero aquella noche, al pasar por la cocina, quizá había visto el cuchillo para cortar pan, que, revolviendo sus malos instintos, le inspiró la idea del crimen. Subió a la alcoba con el arma en la mano, y allí se desarrolló una lucha espantosa. Por fin, la mujer había sido vencida por la furia del borrachón... ¡Y bien se había deleitado en la crueldad el bárbaro! Catorce cuchilladas, de ellas, nueve mortales de necesidad, según parecer del médico. Después, ya satisfecho y calmado su coraje, se había echado en la cama, durmiéndose tranquilamente.

En fuerza de oír contar cientos de veces aquella misma historia aquel borrendo día, él mismo acabó por preguntarse a sí mismo con horror si podía ser cierta, si era posible que él, Rafaelillo en persona, hubiese cometido lo que le atribuían. Hubiese dado muerte a su pobre mujer. Y atormentado y deshecho por la horrible sospecha, bajó la cabeza al peso del destino y se dispuso a sufrir con resignación el castigo de su culpa imperdonable.

— Y dale gracias a la borrachera, que te librará del garrote — le había dicho, a manera de consuelo, el secretario del pueblo, muy entendido en cosas de leyes.

Como la cosa era tan clara por sí misma, nadie se fijó en la ventana abierta ni en las señales de sangre que había en los montantes, y que descendían a lo largo del tronco de la parra, ni en el rastro de huellas recientes que atravesaban todo el huerto y se perdían bosque adentro. Si en su poder tenían poco menos que convicto y confeso al criminal, ¿a qué buscar tres pies al gato?

Y el pobre Rafaelillo, corroído de dolor y de vergüenza, arrastrando las piernas y tropezando a cada paso, emprendió camino hacia las cárceles del rey, escoltado por beneméritos de cara hosca y perseguido por las miradas inclementes de todo un pueblo indignado.

De entre el último grupo que contemplaba aquella salida ignominiosa, dos bracitos gordezuelos se alargaron hacia el preso y una voccecita pajaril pió alegremente:

— ¡Papá!... ¡Papá!...

Rafaelillo se detuvo en el acto.

— ¡Hijo mío!

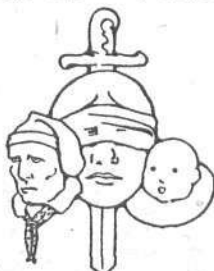
Uno de los guardias le dió un brutal empuellón para obligarle a seguir.

Dos gruesas lágrimas rodaron de los ojos del pobre hombre.

— ¡Adiós, hijo de mi alma! ¡Adiós!... ¡Adiós!...

Y volvió a emprender la marcha.

¡Ya pertenecía a la justicia!



DIBUJOS DE MACAYA.

Cuvillas

**Aceite puro
de oliva**



Quien prueba, aprueba.

**Ya sabe
usted...**

que nuestra clientela es muy exigente. Siempre desea los mejores condimentos en las comidas. Por lo tanto de aquí en adelante debemos usar únicamente el excelente

Aceite Cuvillas

(El aceite de primera presión)

Reune sabor, pureza y la mayor cantidad de substancia nutritiva, pues sólo llega a la venta la primera presión.

Importadores:

Naredo Cuvillas & Cía.

Bmé. Mitre, 2010-Bs. Aires

Nuestro lema:

¡Calidad ante todo!

Necrología



Señor Antonio Vassallo. — Capital.

Con la desaparición del señor Antonio Vassallo el arte litográfico pierde uno de sus más antiguos y eximios cultivadores.

Al profundo dolor que su desceso ha causado en el extenso círculo de sus relaciones se asocia "Caras y Caretas", recordando que su labor técnica contribuyó dentro de su esfera al éxito inicial de la revista, ya que el extinto figuró desde los primeros momentos entre los colaboradores de la empresa.



Señora Teresa Mascardi de Bara. — Capital.



Señorita Emma Peñalba. — Capital.



Señor Carlos M. Lascano Tequi. — Chubut.



Señor Vicente S. Faro. — Avellaneda.



Señor Bautista Marina. — Banderolá.



Señor Ciro Echegaray. — Rosario.

NOVEDADES Y TEJIDOS

Destacando la importancia del surtido y su condición de casa especialista en materias de moda, la TIENDA SAN JUAN, celebra actualmente una exhibición de modelos y altas creaciones para Otoño.



PRESENTACION

con **PRECIOS EXCEPCIONALES**
de sobresalientes novedades y fantasías, en
tejidos de

SEDA y LANA

PANELLA COTELE, surtido en todos los colores, práctico para vestidos de señora y niño, el metro..... \$ **3,40**

CREPE ROMAIN de pura seda, tejido de gran actualidad, variadisimo surtido de colores, incluso blanco y negro, doble ancho, el metro..... \$ **9,80**

SATIN GLICINE, seda de gran fantasía, para forros de tapados, espléndida colección de dibujos, doble ancho, el metro.. \$ **10,90**

SARGAS de 130 centímetros de ancho, color azul marino solamente, artículo encorpado y souple, el metro..... \$ **5,80**

PAÑO INGLES, de 140 centímetros de ancho, surtido de colores, inclusive azul y negro, tejido práctico y abrigado, el metro, \$ **3,50**

TERCIOPELO de pura lana, ancho 140 centímetros, extenso surtido de colores, tonos en boga, tejido muy encorpado y souple, el metro..... \$ **6,80**

BRIESZTWARE de color y negra, ancho 130 centímetros, la felpa más moderna para tapados y adornos, varios dibujos, el metro, a \$ 11,50 y..... \$ **9,80**

GABARDINAS de pura lana, ancho 140 cms., color azul marino y negra, especial para vestidos y trajes de abrigo, el metro, \$ **7,90**

CATALOGO "TIENDA SAN JUAN"
de modas y novedades para Otoño e Invierno.
Se halla en circulación desde hace días. A solicitud remítese libre de todo gasto a provincias y territorios.

GRANDES ALMACENES
Tienda San Juan
CIBRIAN Hnos. (S. A.) Alsina y Piedras



Falco ocupado por el ministro señor Salinas y personalidades que asistieron al acto de la inauguración del consutorio odontológico gratuito para alumnos de las escuelas de la localidad.

EL AMOR

El amor es como la revolución: llega tarde; sólo se puede ser enamorada o devota a los veinte años, cuando se tiene una verdadera predisposición, una especie de santidad nativa. Y hasta las predestinadas luchan largo tiempo en sus ansias de amor, aun más terribles que la centella que cae sobre el camino de Damasco. Es lo más frecuente que una mujer sólo se apasione a la edad en que ya no asusta el aislamiento. Sin duda la pasión es un desierto árido, una Tebaida abrasadora. La pasión es el ascetismo profano, tan rudo como el ascetismo religioso.

Por eso las verdaderas enamoradas ascanean tanto como las verdaderas penitentes. Los conocedores de la vida y del trato social saben que las mujeres no gustan de poner sobre su pecho delicado el cilicio de un verdadero amor. Saben que nada es menos frecuente que un prolongado sacrificio. Imaginad lo que una mujer elegante inmola cuando ama: su libertad, su reposo, los juegos encantadores de un alma libre, su galañería, las diversiones, los placeres... A todo renuncia.

El mariposeo está permitido, se concilia con todas las exigencias de la vida elegante. El amor, no. El amor es la menos mundana de las

pasiones, la más antisocial, salvaje y bárbara. Por eso las gentes lo juzgan con mayor severidad que los devaneos galantes y el relajamiento de las austeras. En cierto sentido no les faltan razones. Una parisienne enamorada desmiente su naturaleza y no cumple con su deber, que se reduce a lucir provocando a todos para que todos la disfruten como una obra de arte. Es la obra de arte más bella y maravillosa que la industria del hombre ha producido. Es un delicioso artificio formado con el concurso de todas las artes mecánicas y de todas las artes liberales; es obra de todos y es goce para todos.

ANATOLE FRANCE.

EPILEPTICOS

Usad los Polvos Antiepilepticos "MONTI"

El más antiguo y eficaz de los productos contra la epilepsia, el histerismo y las enfermedades nerviosas.

SE VENDE EN LAS BUENAS FARMACIAS

Para menores de 20 años,
cajas de primer grado; para
los adultos, segundo grado.

FOLLETO EXPLICATIVO GRATIS

Dirigirse a:

A. MASSONE - Junín, 863. Bs. Aires

F. GRECO - 25 de Mayo, 336 Montevideo

EL ARTE DE EMBELLECERSE

Los Césares se inclinaban reverentes ante las majestuosas mujeres de Pompeya, que poseían el arte de embellecerse con maravillosos productos de tocador.

La imponderable Lait de Beauté es un producto de tocador especial para el cutis y goza hoy de la aceptación unánime de todas las damas del viejo y nuevo mundo; porque con su uso diario no sólo se consigue un cutis terso y de una transparencia nacarina, sino que lo refresca de tal modo que el rostro adquiere la lozanía de una juventud de quince primaveras.

De venta en todas las buenas farmacias y perfumerías de la República. — Único concesionario: Farmacia Inglesa, Avenida de Mayo, 900, Buenos Aires. — Precio del frasco, \$ 3.50. Interior, \$ 3.70.

CARLOS RASETTI

SARMIENTO
esquina MAIPU
Buenos Aires

**CASA IMPORTADORA
DE ARMAS, MUNICIONES
Y CUCHILLERÍA**

**LA CASA
MÁS ANTIGUA
EN EL PAÍS**

FUNDADA EN 1857



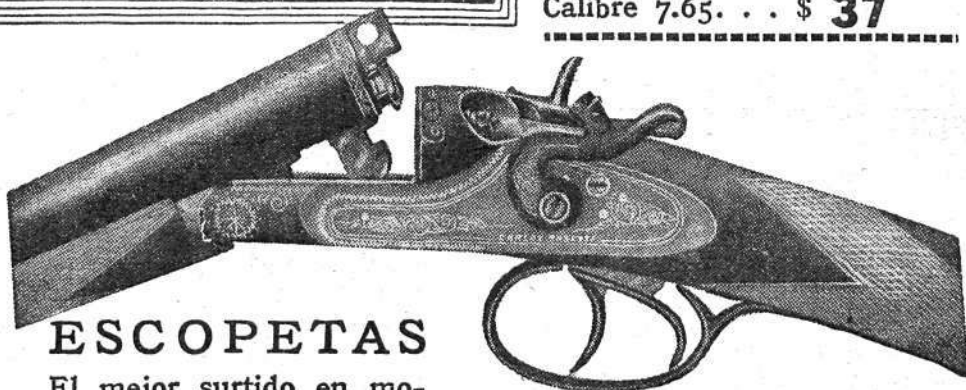
**Revólver SMITH
WESSON Militar**
Calibre 38, de 6 tiros,
caño de 4 pulgadas,
\$ 88



**PISTOLA
MAUSER**

Ultimo modelo, de
bolsillo, repetición
automática de 8 tiros

Calibre 7.65. . . **\$ 37**



ESCOPETAS

El mejor surtido en mo-
delos y calibres lo encon-
trará usted en esta casa.

Precios Excepcionales

**Estamos en condiciones de vender todos
los artículos a precios sin competencia.**

Visiten el nuevo local



Velo de tul,
posado de
una manera
nueva, que deja a descu-
bierto la parte superior de
la cabeza, cubre la cara y
cae en punta de los dos lados.

LA MODA AL DIA POR LUZ Y SOMBRA

Un rayo de sol, penetrando a través de los pesados cortinajes, se ha posado sobre las rosas talladas del gran cofre antiguo, de buena madera de sándalo, cubierto de arabescos y de flores que han visto, durante un siglo, la Vida y la Muerte alternarse en la vieja mansión señorial.

La dueña de casa — una elegante y joven señora — se inclina sobre el cofre buscando, entre los duros relieves, la cerradura. Y el rayo de sol envuelve con su claridad, que el viejo sándalo perfuma, la joven cabeza morena y las descoloridas rosas de madera.

Se oye el rápido girar de la llave, luego la tapa del cofre se abre lentamente, gimiendo, como si obedeciera con mala gana a la blanca mano que en ella se apoya. Gime, el viejo cofre, con esa voz de solitud doliente que tienen las cosas que han sobrevivido a su siglo. ¡Oh! los antiguos brocados, los encajes, los oros viejos sin reflejos, el muerto «bouquet» recuerdo de una hora de triunfo; todo un mundo ignorado y olvidado brota de aquel cofre severo, como la visión de una juventud lejana... Las manos blancas de la joven señora buscan, con cierta timidez respetuosa, entre aquellos manes de los antepasados, apartan las sedas, se hunden en los encajes; y por fin, he aquí, cuidadosamente envuelto, el velo de antiguo encaje que ya adornó el vestido nupcial de la abuela, el de la madre y después el de la joven señora... Es un velo largo, muy largo, de color blanco antiguo terminado todo al rededor por anchos festones. La joven señora lo desdobra con precaución, y lo admira. ¡Qué largo es! Casi tanto como el salón. El velo fluctúa, parece estremecerse bajo la caricia de las manos blancas. Quizás le habrá parecido muy corto su sueño, y se preguntará para quien habrán florecido esta vez los azahares. Entretanto la joven señora, un poco conmovida, se imagina la frágil silueta de su hija mayor — la novia — envuelta en todo este encaje. ¡Cuál vestido le sentará mejor? ¡El muy sencillo o el de grande elegancia? La novia es rubia; y el crepe de chine blanco, el crepe georgette blanco, el velour frisson blanco, todos son adorables para una rubia. Habría también el vestido drapeado y fluctuante, en drap-satín o drap-argent, cubierto de perlas y guirnalda de flores. Pero este hermosísimo velo de encaje exige un vestido de satín, en extremo sencillo, cuyo drapeado lateral sea adornado de flores y franjas de seda.

Encajes, sedas, flores de azahar, cosas de un día! Luego, los unos reanudarán su interrumpido sueño en el gran cofre de sándalo, y los otros serán cortados, transformados, deshechos. Y la novia, entrando en su vida de mujer, verá por fin solucionarse el problema de toda su vida de soltera:

¿Felicidad o desencanto?

Por cierto, la esposa que sabe renovar el agua para



Bonita combi-
nación de satín
negro y terciopelo
drapeado.

que las flores no se marchiten ha encontrado la felicidad, aunque parezca, a veces, añorar algo.

«Todas las mujeres casadas que he conocido, aunque perfectamente felices añoraban su tiempo de soltera» — me decía cierto día una solterona.

Cierto, añoraban aquellos años breves de ensueño y de espera, como todo el que ha «llegado» añora sus años de lucha, sin que esto le quite nada a su felicidad; muy al contrario... ¿Acaso no es una ventaja la de poder añorar algo?



En el enlace de Mlle. Trezel con el conde Zogheb (París) era dama de honor Monique Esteves. Perdida detrás de aquella inmensa traine de seda blanca, la nena parecía una hada buena agarrada a la extremidad de un cometa.



Polvo de Belleza "PEBA"

Grasoso e Invisible.

Se prepara en los tonos
Blanco, Rosa y Rachel,
y en los finos perfumes
de Jazmín, Bouquet, Vio-
leta, Heliotropo y Rosa.

Precio de
la caja \$ **1⁵⁰**

Siempre los exquisitos

PERFUMES

"Excelsior" Griet y Cia

ocupan lugar preferente por su
pureza y finura. Por esta razón
poderosa se imponen estas lo-
ciones restauradoras del cabello.

BAY RUM EXCELSIOR

Fortifica el cabello.

QUININA EXCELSIOR

Evita la caída del cabello.

LOCION

EUCALIPTUS EXCELSIOR

Destruye completamente la caspa.

Jabón EUCALIPTUS EXCELSIOR

Para la higiene del cutis
y del cabello.



LOCION EUCALIPTUS-EXCELSIOR

Frasco Grande
\$ 3.80
Frasco chico
\$ 2.60



QUININA EXCELSIOR

Frascos:
Grande
\$ 4.—
Chico
\$ 2.70



BAY-RUM EXCELSIOR

Frascos:
Grande... \$ 4.20
Medio... \$ 2.60
Cuarto... \$ 1.70

Perfumeria

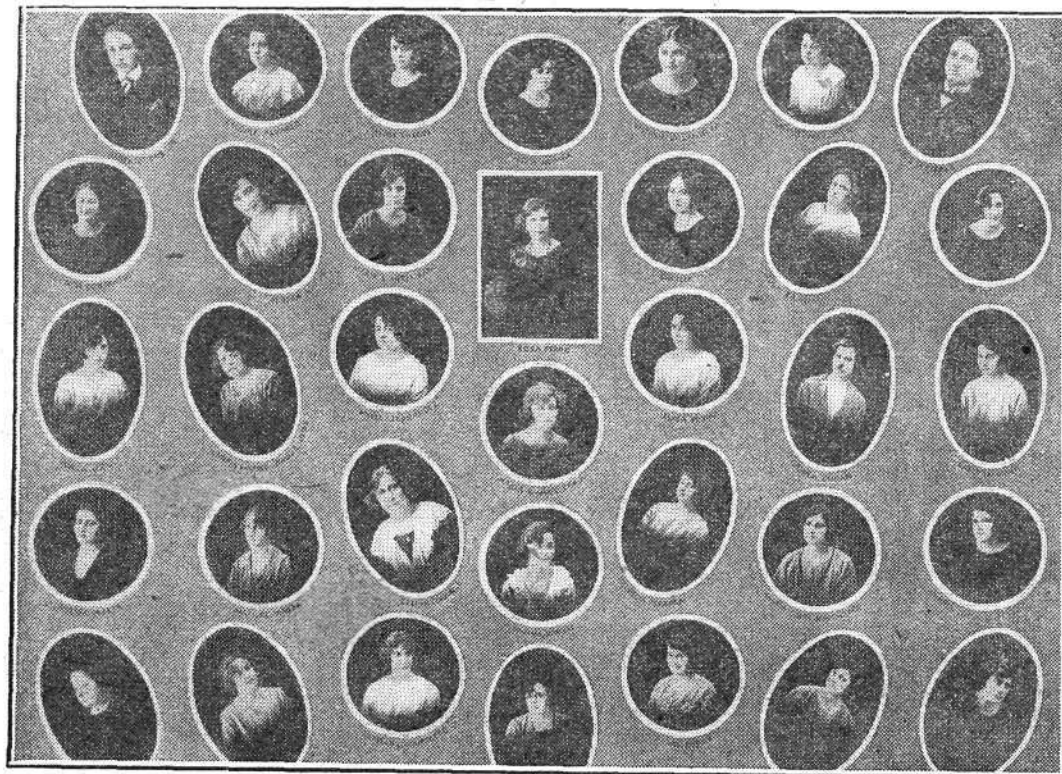
GRIET

Excelsior

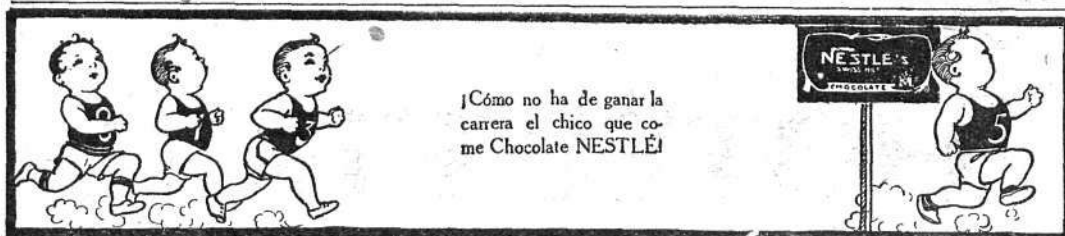
Lavalle, 717

Buenos Aires

De Azul



Maestras normales egresadas últimamente en esta localidad.



\$

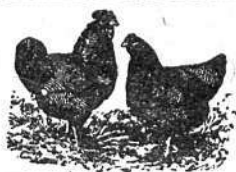
Mande su dirección y recibirá gratis un manual para aprender a escribir a máquina y le explicaremos cómo hacerse rico estudiando por correspondencia un curso de **CONTADOR, TENEDOR DE LIBROS, CALIGRAFO, TAQUIGRAFO, SECRETARIO, DIBUJANTE, CHAUFFEUR, MECANICO, ELECTRICISTA**, etcétera. — Otorgamos diploma. — Tenemos más de 20.000 alumnos.

ESCUELAS SUDAMERICANAS
1932, LAVALLE, 1932 — Buenos Aires

NOMBRE

DIRECCIÓN

LOCALIDAD C. C.



CASA ESPECIALISTA

AVES DE RAZA. Huevos para empollar, Incubadoras Modernas, Colmenas importadas, Extractores para Miel, Desnatadoras de Leche, Cuajo y Colorante para hacer quesos, Molinos para harina y triturar Cereales, Huesos, etc. Secadoras de Frutas, Máquinas de pelar y cortar Frutas y Legumbres, Aparatos para conservar Frutas, Aparatos e Implementos en general para la **INDUSTRIA LECHERA, la AVICULTURA, la FRUTICULTURA y PARA LA CRÍA DE ABEJAS.** A precios módicos. Libros ilustrados y explicativos de cada ramo, \$ 1.

ALEJANDRO REINHOLD — Belgrano, 499 — BUENOS AIRES

34 AÑOS ESTABLECIDA

EN EL CORAZÓN DE LONDRES



HOTEL CECIL

*el Hotel que ofrece el mayor
confort y lujo en Londres*

SITUACION ideal, dominando el Támesis y el Victoria Embankment. Exquisitamente amueblado y decorado, pudiendo alojar a 800 huéspedes. Fácil acceso a los centros comerciales, marítimos, y a los grandes almacenes, teatros, estaciones terminales, etc. Cocina inmejorable. Toda clase de comodidades y confort de lo más moderno.

*Para la Tarifa
dirigirse al Gerente*

*Cablegramas:
"Cecelia, London"*

De Chacabuco

El bárbaro crimen cometido últimamente en Chacabuco ha consternado los ánimos del vecindario, por la forma alevosa como se ha perpetrado. En él resultó muerto el malogrado oficial de policía Paulino F. Casas y herido levemente el comisario José Irineo Costa, ambos funcionarios muy estimados por su corrección y caballerosidad.

Con motivo de la proximidad de las fiestas de carnestolendas se había iniciado una activa campaña policial tendiente a identificar a ciertos sujetos de catadura sospechosa que se habían visto merodear por el pueblo. En esta diligencia estaban empeñados los dos funcionarios a quienes acompañaba también el oficial Francisco Valdéz, cuando al pasar por la prolongación de la calle Primera Junta, les llamó la atención un individuo a quien se dirigió el oficial Casas para averiguar su identidad, sin sospechar hallarse frente a un célebre bandolero que, creyendo

sin duda que la policía vendría expresamente a prenderle, se internó en una casa, de donde salió al momento, enfrentándose con el infortunado oficial que casi no tuvo tiempo de dirigirle la palabra cuando vio desfundar un revólver calibre 44, con el que el asesino le hizo un disparo que fué a herirle en el pecho, causándole la muerte a los pocos momentos. Al oír el disparo, el comisario Costa intervino, pero su arrojo por poco le cuesta la vida, pues el malhechor, no bien lo perfiló le hizo un disparo que le atravesó el hombro derecho, dándose

luego a la fuga. Inmediatamente de producido el desgraciado suceso fué detenido el sujeto Adolfo Castro (a) El Nutrio, compañero del asesino, con quien se le había visto andar el mismo día, encontrándosele varias herramientas para cortar alambrados y gran cantidad de balas de winchester. Más tarde ha podido comprobarse que el tal Castro tiene varias veces recomendada la captura, habiéndose podido, con esta detención, individualizar al asesino, que resultó ser Roque Anacleto Lara, miembro, igual que el anterior, de la terrible gavilla de cuatros y asesinos que capitaneaba el sujeto Antonio Reyes, (a) El Pierro.



De derecha a izquierda: Comisario Arturo Amaya (h.); Carlos Pérez Colma, comisario inspector que instruye el sumario; Adolfo Castro, compañero del asesino, y Santiago Herrera, encubridor de la gavilla.



Oficial Paulino Casas, que encontró la muerte en el cumplimiento de su deber.



Comisario José Irineo Costa, que resultó herido en el hombro.

OSRAM



En Harrods

GRAN VENTA BLANCA

Conocida selección de artículos apropiados para el hogar; renovación de ajuares y provisión de prendas cuya riqueza y calidad constituyen toda una tradición de esta Casa.

LOS PRECIOS SON DE EXCEPCIONAL VENTAJA.

LENCERIA Y CORSES PARA SEÑORAS

24042. — CAMISA, en fina batista, adornada con bieses y entredós de hilo..... \$ **3.50**

25164. — CALZON, haciendo juego con la camisa..... \$ **3.50**

27488. — CORPIÑO, en broderie, adornado con valencienas, embutido y breteles de cinta; pasacinta de broderie en la cintura... \$ **3.50**

10915. — COMBINACION-CALZON, en batista, adornada con vainillas bordado y puntillas de hilo. \$ **12.50**

27975. — COMBINACION-ENAGUA, en batista, adornada con ancha puntilla valencien- nes..... \$ **6.90**

26235. — CAMISON, en buena calidad de madapolán, con cuello, botaman- gas y cartera festoneados y bordados, a pe- sos..... \$ **8.50**

24024. — CAMISA-SOBRE en batista, adornada con vainillas; modelo elegante y práctico, a pesos..... \$ **5.90**

15012. — CORSE, en con- til, buena clase, bajo de

busto, elástico en la cin- tura, 2 resortes y 2 ligas; en rosa solamente. Tallas: del 54 al 88, a pe- sos..... \$ **4.90**

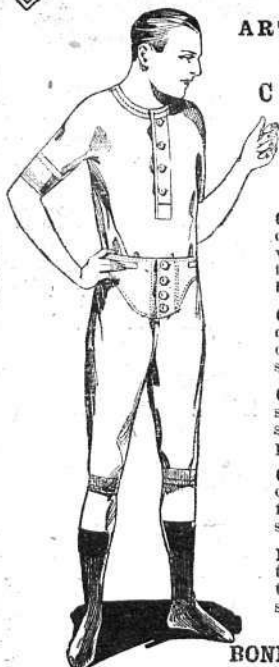
15023 A. — SOUTIEN GORGE, en buena clase de batista, muy práctico para usar directamente sobre el busto. Tallas: del '80 al 105, a pesos... \$ **0.95**

Primer piso.



25164

ARTICULOS PARA CABALLEROS. CAMISERIA



CAMISA blanca, de madapolán, abierta, con puños doblados. \$ **4.50**

CAMISA blanca, en buena clase de madapolán, con vistas de hilo, pechera a tablas, puños do- biados..... \$ **7.50**

CUELLOS de hilo, ojala- dos a mano, duros o blan- dos. Como, a pe- sos..... \$ **0.80**

CAMISON, de madapolán, sin cuello, forma japone- sa, con bolsillo, a pesos..... \$ **6.90**

CALZONCILLOS, de ma- dapolán, cortos, bien re- forzados, a pe- sos..... \$ **2.90**

PAÑUELOS, en fina ba- tista, con guarda angos- ta. La docena, pe- sos..... \$ **5.40**

BONETERIA

CAMISETA, en algodón, blanca, articulo inglés, cartera de seda, mangas cortas..... \$ **3.50**

LA MISMA, con mangas largas, pesos..... \$ **3.75**

CALZONCILLOS largos, haciendo juego..... \$ **4.50**

6931. — MEDIA, de lana blanca, tipo del- gado, fabricación inglesa, con pun- ta y talón bien reforzados. El par \$ **2.75**

PLANTA BAJA.

BLANCO ROPA DE CAMA PRIMER PISO.

25081. — SABANA, en trué retorcido de calidad inmejorable, vainillada. Para dos plazas, \$ 12.50; para una plaza... \$ **7.90**

25045. — FUNDA, en madapolán inglés, sin apresto, vainillada. Para dos plazas, pe- sos 2.10; para una plaza..... \$ **1.50**

25052. — CUADRA- DO, en madapolán, sin ningún apresto, vainillado... \$ **2.50**

24779. — COLCHA, en tricot inglés, blanca, con fleco; articulo de buen resultado. Para dos plazas, \$ 18.—; para una plaza..... \$ **11.50**

MANTELERIA

22596. — MANTEL, en alemanesco irlandia, calidad muy fina, dibujo a lunares. Medida: 180 x 320 centímetros. \$ 28.—; 180 x 270, \$ 18.75; 180 x 225, \$ **15.90**

22633. — SERVILLETAS, haciendo juego con los manteles. La docena..... \$ **24.50**

22358 A. — MANTELITOS PARA TE, en tela irlandia, bordados; 115 x 115 centímetros. La doce- na..... \$ **38.—**

ARTICULOS DE BAÑO

27147. — TOALLAS, en macramé inglés, con dobladillo; articulo de gran duración. La docena... \$ **18.50**

27152. — TOALLAS blancas, afelpadas con fleco; articulo muy fuerte. La docena..... \$ **21.—**

27446. — SABANA PARA BAÑO, en buen género afelpado, fondo blanco a cuadros azul o punzó. Medida: 130 x 200 centímetros.... \$ **17.50**

Solicite un
CRÉDITO
en *Harrods*

INFORMES:
en el Sexto piso.

Entradas y Vidrieras

Florida, Paraguay, San Martín y Córdoba



LA CURIOSIDAD INFANTIL

El señor Cristóbal, antiguo servidor de una casa de andaluces, tenía muy cerca de ochenta años, las piernas flojas y la cabeza no muy fuerte.

Aunque no estaba ya para muchos trajes, ni aun para pocos, los señores, agradecidos a los favores que toda la vida les prestó, lo conservaban a su lado de muy buena gana. Añádase a esto que Cristóbal era pintiparado para entretener a la gente menuda, que en la casa había dos niños. Perico y María: pardo y rosa como dijo el poeta.

Una tarde, entre el niño y la niña agotaron, si no la paciencia, que era inagotable, la sabiduría del pobre viejo, que no lo era tanto.

— Cristóbal, ¿cuántas estrellas hay?

— Según... unas noches hay más... y otras noches menos.

— ¿Y por qué?

— ¡Toma! porque las noches de luna... las estrellas no salen todas.

— ¿La luna no es una estrella, tú?

— No; la luna... es la luna.

— Y las estrellas, ¿dónde están sujetas?

— En el aire.

— ¿Y no se pueden caer?

— No tenga cuidado. Mira qué viejo soy yo y no he visto caer ninguna.

— Y el sol, ¿dónde está?

El señor Cristóbal, temeroso de meterse en un callejón sin salida, dió un silbido por respuesta.

— ¿No lo sabes?

— ¡No lo había de saber! (Claro está que no lo sabía.)

— Oye, Cristóbal, — interrumpió la niña, a quien preocupaban en extremo las cosas santas, — ¿quién es más, el papa o el rey?

— El papa.

— Pero Perico dice que el rey.

— ¡Y es más el rey! — saltaba Perico con aplomo, que hacía dudar al oráculo.

— Sí, ¡porque tú quieres! — replicaba éste como esquivando, entrar en discusiones.

— Oye, Cristóbal, ¿el tren cómo anda?

— El tren? ¿Tú no has visto el carbón que lleva dentro?

— Sí.

— ¿Y el maquinista?

— También.

— ¡Pues ahí lo tienes! ¡No hay más que fijarse en las cosas!

— Oye, Cristóbal, ¿los fósforos son veneno?

— Oye, Cristóbal, ¿los moros son malos?

— Oye, Cristóbal, ¿por qué llueve?

— Oye, Cristóbal, ¿quién puede más, un toro o un caballo?

— Oye, Cristóbal...

— Oye, Cristóbal...

Cristóbal tuvo que acabar por taparse los oídos. Cuando era más vivo el tiroteo acertó a pasar por allí la señora de la casa y preguntó acariciándole los oídos:

— ¿Son malos, Cristóbal? Porque si son, desde mañana van a la escuela. ¡No hay vacaciones!

Y el señor Cristóbal, suspirando y riendo a la vez, se atrevió a contestar:

— Señorita Carmen, el que va a la escuela desde mañana soy yo.

LA COL Y LA CALDERA

Un muchacho gallego, que estaba en Sevilla sirviendo en una tienda de comestibles, era íntimo amigo de un gitano calderero, a quien siempre que con él salía a pasear onderaba la fertilidad de Galicia. Sus frondosos bosques; sus verdes praderas cubiertas de abundante pasto, donde se crían y ceban hermosos becerros y lucias vacas que dan mantecosa leche; y la rica copia de flores, frutas y hortalizas que hay allí por donde quiera, valían mucho más, según el gallego, que los áridos cortijos, que las estériles llanuras sin árbol que les preste sombra y sin chispa de hierba, y que los sombríos olivares y viñedos de Andalucía.

Entusiasmado cierto día el galleguito, comparando la ruindad y pequeñez de las plantas andaluzas con la lozanía y tamaño colosal de las de su tierra, llegó a hablar de una col que había crecido en un huertecillo cultivado por su padre. La col acabó por tener tales dimensiones, que en el rigor del estío venía una manada de carneros a sestar a su sombra y a guarecerse de los ardientes rayos del sol.

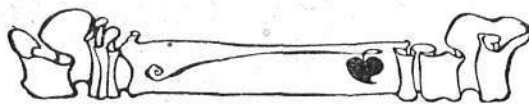
Mucho celebró y admiró el gitano la magnificencia de la col gallega y no pudo menos de confesar que el suelo andaluz era harto menos fértil y generoso en lo tocante a coles.

— Por eso, decía el gitano, si los andaluces siguiesen mi consejo, descuidarían la agricultura y se dedicarían a la industria, que empieza ya a estar muy en auge. Por ejemplo, en Málaga, donde hace poco tiempo que estuve yo para cierto negocio, vi, en la ferrería del señor Leria, una caldera que estaban fabricando, y que es verdaderamente un asombro. ¡Jesús! Yo no he visto nada mayor. Figúrese usted que en un lado de la caldera había unos hombres dando martillazos y los que estaban en el lado opuesto no oían nada.

— ¿Pero hombre, dijo el gallego, para qué iba a servir esa caldera tan enorme?

— Para qué había de servir, contestó el gitano: para cocer la col que su padre de usted ha criado en el huerto.

J U A N
V A L E R A



AHI ME LAS DEN TODAS

Había una vez un tramposo que a todo el mundo debía y no pagaba a nadie. Uno de sus acreedores se fué a quejar al juez, el que mandó al alguacil con la intimación de que pagase al punto. El alguacil era muy grave, y por respuesta a la intimación recibió una bofetada. Volvióse al juzgado y le dijo al juez. — Señor, cuando voy a notificar algo de parte de V. S. ¿a quién represento? — A mí, contestó el juez. — Pues señor, prosiguió el alguacil señalando su carrillo, a esta cara de V. S. han dado una bofetada. — Ahí me las den todas, repuso el juez.

SERAFIN Y JOAQUIN
ALVAREZ QUINTERO

F E R N A N
C A B A L L E R O



NOVEDADES QUE ACABAMOS DE RECIBIR FOR LA ORQUESTA MAREK WEBER
Discos dobles de 30 cmts. \$ 4.—

SALOME, Fox-Trot. — SERENATA DE TOSELLI. — CORDOBA, paso doble. — DREI ALTE SCHACHTELN, vals. — PRINCESA DE LAS CZARDAS, vals. — DELILAH, vals.

¡¡NO TITUBEE MAS EN LA ELECCION!!
ADQUIERA UNA CONCERTOLA

Es la última palabra en máquinas parlantes, sirve para toda clase de discos con o sin púa, reproduce desde las melodiosas romanzas del arte lírico hasta las alegres músicas de las bandas militares, las embriagadoras orquestas de baile de todo el mundo, las orquestas sinfónicas de más renombre del universo entero, las reproducciones instrumentales de los más celebrados virtuosos, hasta las más populares canciones y aires nacionales y extranjeros. En una palabra, llevará usted a su casa un teatro completo.

Esta preciosa Concertola N.º 5, lujoso mueble de roble o caoba, la ofrecemos con 12 piezas, 600 púas y embalaje gratis al precio irrisorio de

m\$_n 250

Tendrá usted con ella reproducción perfecta de voz y sonido igual que en los costosos aparatos de \$ 1.000.—
Otros modelos de Concertolas, a \$ 55.—, 62.50, 85.—, 90.—, 99.50 125.—, y pesos 150.—.

DISCOS Ofrecemos el surtido más completo en todos los más variados repertorios. Últimas novedades que pondremos en venta en el mes de Abril:

CAP POLONIO, tango. — SUFRA, tango. — EL PERIODISTA, tango.

Gran catálogo de Gramófonos y Discos remitimos enviándonos veinte centavos en estampillas.

CASA AMERICA
STAHLBERG & RIGOTTI
CASA AMERICA

NO TENEMOS SUCURSALES.
NO CERRAMOS LOS SABADOS.

— AVENIDA DE MAYO, 979 - Buenos Aires

Nuestros pequeños visitantes



Guillermo F. Bares: pierrot.



María Piombo: premio "Caras y Caretas".



Elsa Ludueña: día y noche.



Martita Elijoweh: persa.



María L. Schoemberger: mirasol.



Angela M. Benadusi: luna.



Josefina Arcididoem: pierrot.



Mateo Revello: galleguito.



María T. y Delia Ramos Cañaro: pierrot y holandesa.



María y Horacio Vaccaro: arlequín y violeta.



Juan C. Stalla: pescador.



Alberto Ferreira: gaucha.

Caía Establecida en 1912

Catálogo de

B. Magdalena

B^s Aires.

Apareció el nuevo CATÁLOGO.

Solicítelo; se lo remitimos

GRATIS

Tenemos en venta el surtido más novedoso, más completo y más barato que se ha conocido en artículos eléctricos.

Esta oferta a todos interesa, por la gran variedad de artículos útiles para el campo y para la casa habitación.

B. MAGDALENA
MAIPU, 669
Buenos Aires

IMPORTACION DE ARTICULOS GENERALES PARA ELECTRICIDAD



¡SEÑORA!

Use usted los Polvos
FLORES DE TALAVERA
y tendrá usted siempre
el cutis aterciopelado.

PERFUMERIA GAL-MADRID

De venta en las principales perfumerías, bazares y farmacias.

Nuestros pequeños visitantes



Neli A. Belliza: José Ausina: Erminia Bonette: Ana Deilaid: María Esther Morimo: Alina Petrocchini: Mercedes de los Santos: manola.

DE "GASPAR DE LA NOCHE".

LA POTERNA DEL LOUVRE

Aquella lucecilla había atravesado el Sena helado, bajo la torre de Nesle, y ahora apenas se encontraba ya a una distancia de cien pasos, danzando entre la bruma — ¡oh prodigio infernal! — con un chisporroteo semejante a una risa burlona.

«¿Quién va?» — gritó el suizo de guardia en el postigo de la poterna del Louvre.

La lucecilla se apresuraba a acercarse y nadie se apresuraba a contestar. Pero pronto apareció una figura de arrapiezo vestido con una túnica de lentejuelas de oro, cubierto con un gorro que tenía un cascabel de plata y cuya mano mecía un rojo

pábilo entre los losanges encristalados de una linterna.

«¿Quién va?» — repitió el suizo con una voz trémula echándose el arcabuz a la cara.

El enano despabiló la bujía de su linterna y el arcabucero distinguió unos rasgos arrugados y magros, unos ojos brillantes de malicia y una barba blanca de escarcha.

«Eh... eh...! ¡Amigo...! ¡Guardaos bien de arrimar el fuego a vuestra escopeta! ¡Voto a...! ¡No respiráis mas que muertos y carnicería!» — gritó el enano con una voz no menos conmovida que la del montañés.

«¡Vos amigo...! ¡Puah! Pero, ¿quién sois?» — preguntó el suizo un poco tranquilizado. Y tornó a colocar en su sombrero de hierro la mecha de su arcabuz.

«Mi padre es el rey Nac buc, y mi

madre la reina Nac buc. ¡Ji... ji... ji...!» — respondió el enano sacando un palmo de lengua y pirueteando dos vueltas en un pie.

Esta vez el veterano castañeteó los dientes. Afortunadamente recordó que tenía un rosario pendiente de su cinturón de búfalo.

«Si vuestro padre es el rey Nac buc — *pater nostre* — y vuestra madre la reina Nac buc — *qui es in caelis*, — ¿sois vos acaso el diablo? — *Sanc-tificetur nomen tuum* — balbució él, medio muerto de espanto.

«No! — dijo el portalinterna. — Soy el enano de monseñor el rey, que llega esta noche de Compiègne y que me manda por delante para hacer abrir la poterna del Louvre. El santo y seña es: Madama Ana de Bretaña y San Aubin del Cormier.»

Luis Bertrand.

¿QUEREIS LA SALUD?

TOMAD HIERRO-QUINA

BISLERI

UNICO APERITIVO

CUYA VENTA HA SIDO

PERMITIDA EN LOS ESTADOS

UNIDOS DE NORTE AMERICA

RECOMENDADO POR LOS MEDICOS

GRAMOFONO "SPORT"

Se remite a cualquier punto de la República

POR SOLO

\$ 28.—

LIBRE DE
TODO GASTO.



Caja 32 1/2 x 27
x 17 cms., de
metal charola-
do de muy buen
efecto de sonori-
dad.

Pedidos a **CASA CHICA** de A. Ward
CALLE SALTA N.º 674-676 BUENOS AIRES

CATÁLOGOS Y FOLLETOS ILUSTRADOS GRATIS

AMOR
la gran marca española.

Aceite puro de oliva



La Exposición de MENAJE y BAZAR, que realiza
GATH & CHAVES

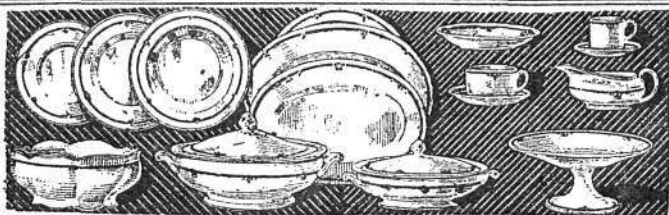
durante estos días, señala una positiva economía
 para los hogares prácticos.

La bondad de los artículos y sus precios excepcionalmente rebaja-
 dos, nos eximen de todo comentario respecto a las ventajas de esta

VENTA EXTRAORDINARIA

CASA CENTRAL

CUARTO PISO



Servicios para mesa en rica semiporcelana inglesa, decorada
 con guardas y flores, con filetes de oro fino, gran va-
 riedad de gustos y modelos.....\$ **125.-**



Cubiertos de madera
 para ensalada,
 a \$ 1.-, 0.70 \$ **0.60**



Morteros y mano
 de madera blan-
 ca pulida, a pe-
 sos 0.90,
 0.75 y \$ **0.60**



Espléndido juego de cubiertos de alpaca refor-
 zada, clase inalterable, compuesto de:

12 cuchillos con mango de metal, para mesa,
 12 tenedores, 12 cucharas, 12 cu-
 charitas, 1 cucharón.

Las 49 piezas **34.-**
 pesos.....



Posaplancha de hierro fun-
 dido, varias formas, a
 pesos 0.70 y pe-
 sos..... **0.50**



Compotera o frute-
 ra en cristal ame-
 ricano, a **2.40**
 pesos....



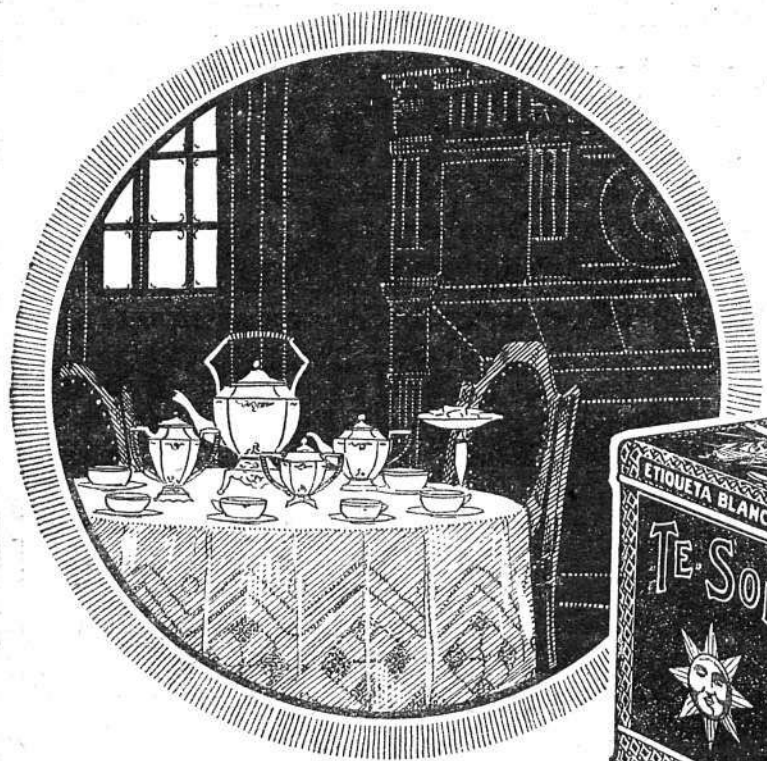
Juego para te, en fino metal niquela-
 do, compuesto de 4 piezas; **38.50**
 con bandeja redonda....\$



Armarito - fiamblera de
 pino Brasil, con 3 estan-
 tes y cerradura. Medi-
 das: 150 x 48 x 30 \$ **13.50**

The South American Stores
Gath & Chaves Ltd

CASA CENTRAL: FLORIDA y CANGALLO • ANEXO: Av. de MAYO, PERÚ y RIVADAVIA



*El Rey
de los
Tés*

El Mejor Desayuno

es el te con leche a la inglesa (con tostadas y dulce de frutas).

Un alimento nutritivo y liviano a la vez, que beneficia su estómago y le pone de buen humor para todo el día.

GRATIS

Pida una muestra gratis del "Five O'Clock" (Te Sol calidad extra) a los introductores de TE SOL, calle Tucumán N.º 345. U. T. 936, Av.

Te Sol

CARAS Y CARETAS

JOSÉ S. ÁLVAREZ

FUNDADOR

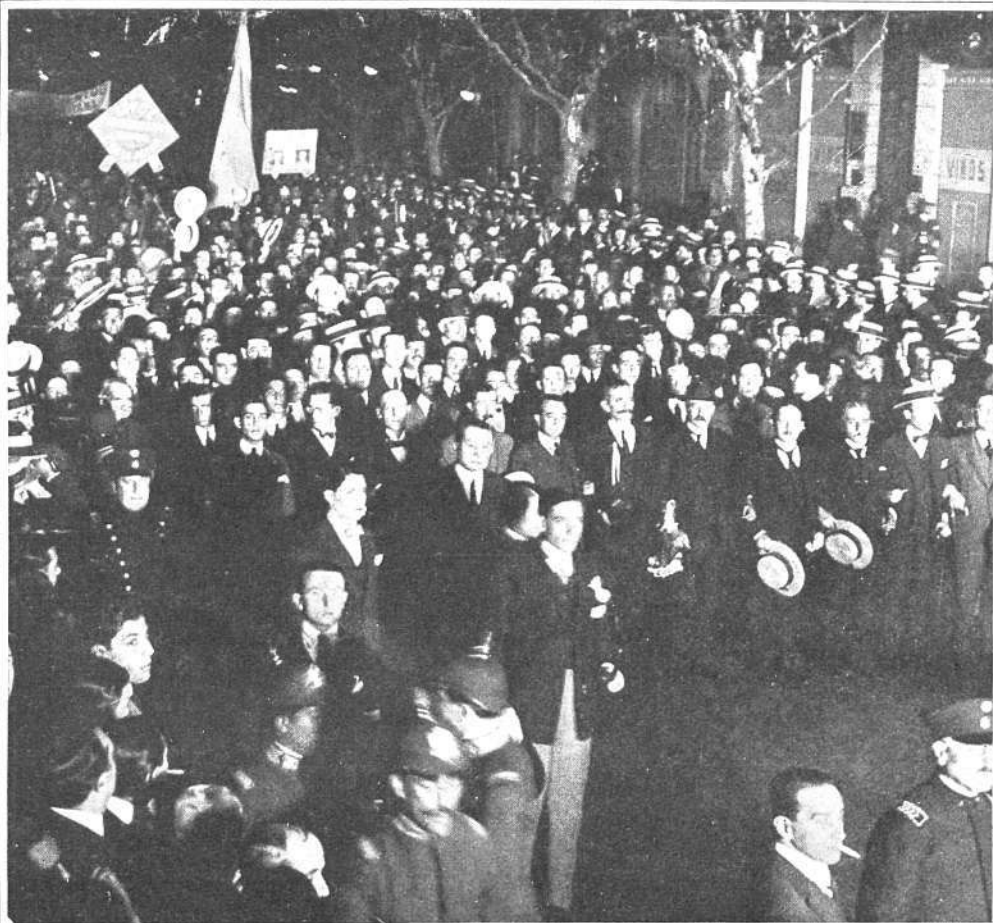


FESTIVAL DE BENEFICENCIA EN EL TIGRE CLUB

CONOCIDAS señoritas y jóvenes de nuestra sociedad que fueron las figuras principales en el interesante cotillón que dirigido por las señoritas Inés Williams y Mercedes de Elizalde, secundados por los señores Alberto de Bary (hijo) y Jorge Bellocq Newbery, fué bailado en la fiesta organizada por la señorita Manuela de Elizalde con el laudable fin de allegar fondos para la construcción de un asilo para niños pobres.

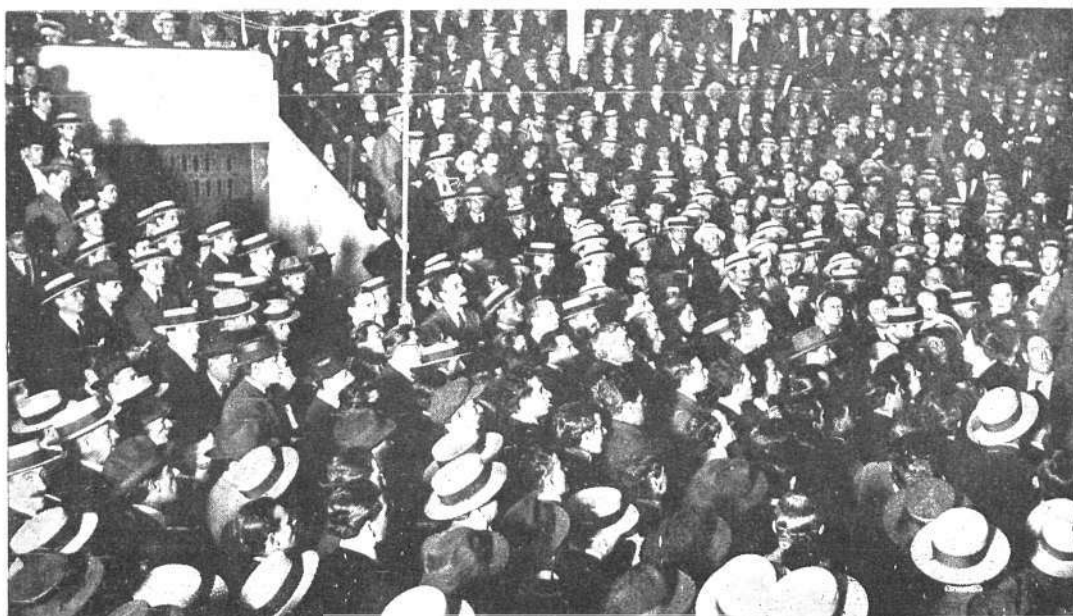
FOTO DE BELLA

tes
les
an-
po-
na-
a -



TERMINACIÓN DE LA

DESFILE DE LOS PARTIDOS MAS IMPORTANTES



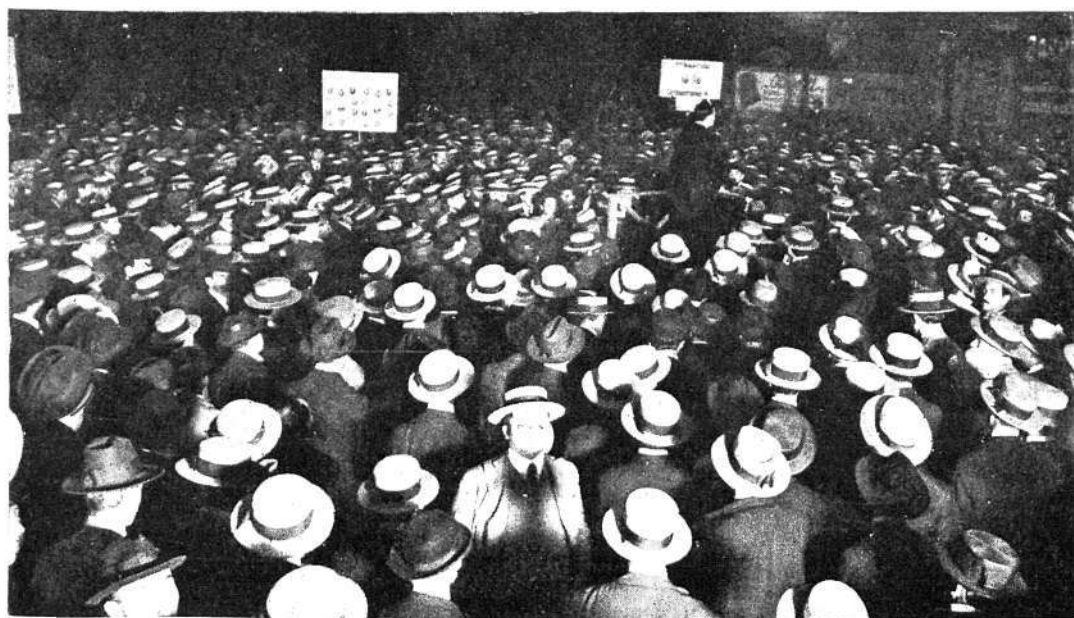
lia-
Par-
adi-
nci-
on-
dos
ron-



La manifestación socialista desfilando por la Avenida.

CAMPAÑA ELECTORAL

QUE TOMARON PARTE EN LA LUCHA



En la diagonal Norte los demócratas realizan su última concentración.

UNA
GRAN ARTISTA
QUE SIEMPRE
HA SIDO
VIEJA



La vida de Orfilia Rico



ASE, amigo. Pase...

¡Pasar! No es tan fácil como parece atravesar el *hall*. Es en balde que Orfilia Rico, desde la puerta de la sala, me señale el camino. Es inútil que me tienda la mano... Yo intento avanzar. No puedo. Me lo impide un enorme elefante. Hago un esfuerzo y logro deslizarme detrás del paquidermo. Me detiene una jirafa con su pescuezo horrible, como el del pleisosaurio. Huyo de aquel rumiante, pero mis pies tropiezan en un mono. Por zafarme del antropomorfo, atropello un caballo. Derribo una chiva. Hago correr a un perro... Atravieso con susto por entre numerosos ejemplares zoológicos, hasta convencerme de que son de juguete. Ya tranquilo, pongo un pie sobre un gato sin inquietarme por su cuerpo relleno de aserrín y virutas.

— *Grrriii... Grrriiii.*

El gatito lanza un alarido, quejándose. Huye. Se esconde entre las piernas de un nene que me amenaza con los puños:

— *¡Malo! Me pisó el gatito...*

¡Horror! No hago ningún daño a los animales de cartón, y lastimo al único que es de carne y hueso... Cuántas veces en la vida tenemos cuidado de no herir a personas sin alma y maltratamos, sin querer, a los que tienen corazón...

— *Pase, amigo... Estos demonios me ponen la casa al revés.*

«Estos demonios» son dos preciosos ángeles, nietos de la señora Rico, Jorge Raúl y César Alberto Marán. Ella los cuida con un amor de abuela que parece de madre. Van con ella a todas partes. La acompañan sin cesar en su casa, en la calle, en el camarín, en los paseos, en las ciudades de provincias.

— *¡Se ve que la adoran!*

— *Siempre han vivido conmigo. Mi pobre hija falleció dejándolos muy chicos. El menor vino al mundo cuando la madre se nos fué de la tierra...*

Los ojos de la actriz tiemblan como si sollozaran. Los nenes la rodean. Ella los acaricia cerrando los ojos. Diríase que en el calorcito de sus cabellos cortos sintiera revivir el encanto de otros cabellos que acarició hace tiempo...

— *¡Hijos míos!*

Ambos se arriman a su vestido, adhiriéndosele, refregándose, compenetrándola de su propia inocencia. ¡Corderitos del Señor! Si uno se sube sobre sus rodillas, el otro también quiere subirse. Si la abuelita besa a uno, el otro ofrece el pico pidiéndole su ración de cariño. Pero, ¡hay que verlos cuando la abuelita les conversa! La oyen con los ojos. Beben sus palabras. La escuchan con la devoción de quien siente llegar del infinito una música suave. Es indudable que la voz de la abuela tiene para sus almas de cristal el eco de la madre que les habla de lejos. ¡Sí! ¡Sí! Los muertos hablan en el amor de los que viven...

— *Está usted destinada a ser vieja antes de tiempo — le digo viéndola inclinada sobre los muchachitos.*

— *Ha sido mi destino — responde. — En mi casa y en el teatro fui vieja desde niña. Me casé a los catorce años de edad. A los quince, nació mi hijo mayor, Rodolfo, que hoy cumple 32. Cuando una mujer tiene un hijo, por joven que ella sea, comienza espiritualmente a envejecer. En el teatro me sucedió lo mismo. Nacida en Montevideo, de padres uruguayos, comencé allí mi carrera teatral a los siete años. A los catorce ya me dieron un papel de vejestorio. Me complacía en interpretar fisonomías y ademanes seniles. Me gustaba ser vieja. Sentía verdadera vocación le abuela...*

En plena juventud, a la edad en que las mujeres de teatro



se desesperan por los papeles brillantes, yo escondía mis ojos entre arrugas pintadas. A esa edad en que las actrices exigen escenas de amor para lucir el suyo y en las que quieren exhibir la belleza natural de su carita fresca o de sus piernas lindas, yo disimulaba con placer mis encantos en las interpretaciones de peluca. Comencé de corista en las compañías españolas. Me inicié con Vicente Lubraro. Mis abuelos habían sido artistas, y mi madre, también uruguaya, fué aquella doña Lorenzo Rico que tanta fama cosechaba en el teatro.

A pesar de mi actuación entre cómicos castizos, nunca perdí mi acento criollo de montevidéana. Esto me valió mi ingreso al teatro rioplatense. Enrique de María era director de una compañía de los Podestá que, con Jerónimo a la cabeza, actuaba en el Odeón, allá, en Montevideo. De María me oyó y al instante supuso que podía sacar partido de mi voz.

— ¿Cómo? — le dije... ¿Yo cantar? — *Vea que canto igual que una colorada...*

En el fondo me halagaba que se me contratara por la voz. Al fin y al cabo, todas las mujeres en la juventud nos creemos unas Adelines Pattis y unas Marias Barrientos...

— Bueno. Acepto. ¿Debo cantar alguna ópera en gringo?

— ¡No, muchacha! — me contestó de María. — Necesito que hagas en mi revista un papel de negra vieja. Tu manera de hablar, tan natural, tan criolla, hará creer que se trata de una negra legítima.

Y en efecto. Aparecí con la cara y las manos retintas. Fué necesario disimular mi juventud, rellenándome el traje con papeles y trapos. Debajo de la pollera me puse varios almohadones y un felpudo...

Al evocar estos recuerdos, la queridísima actriz, se pasa la mano por los ojos, alejando visiones. Desde esa noche de añoranza prematura, con sus veinte años floridos bien embetunados de vejez, Orfilia vióse obligada, sin disgusto, a envejecer todas las noches. Pero las obras de entonces carecían de papeles en donde la característica pudiera destacarse. Fué un poco más tarde, al pasar la misma compañía a la Comedia de Buenos Aires, que la gran cómica se impuso para siempre. Fué aquella noche inolvidable en que Florencio Sánchez arrojó su talento a los dioses y a los perros. Fué la noche del estreno de «Mi hijo el doctor», en cuya obra Orfilia encarnó el espíritu de una criolla en forma tan típica, tan real, tan verdadera que hizo exclamar a Sánchez:

— Digame, Orfilia. Confíeseme la verdad. ¿Usted es la misma vieja que yo había inventado antes de conocerla?

Este elogio de doble fondo es la mejor alabanza que merece la Rico.

La artista se compenetra de la idiosincrasia de los personajes con tanto cariño que, repitiendo las palabras de los autores, infunde a sus tipos toda la gracia y toda la tristeza de ella misma. Habla con una naturalidad y se mueve con una destreza tan de su casa, que viéndola y oyéndola la gente se olvida de que está en el teatro.

El secreto de ese encantamiento, yo creo descubrirlo en el aire maternal o abuelesco que derrama en la escena con su manera de moverse, con sus modos de quejarse, con su estilo propio de reírse, con su costumbre de llorar hondamente bebiéndose las lágrimas... Una sola frase dicha por sus labios entre temblores guturales, hace llorar de pena.

La misma frase dicha en otro tono, hace llorar de risa.

Al verla y oírla, los espectadores — por asociación de imágenes — recuerdan siluetas de mujeres pare-

cidas a ella. La madre. La abuela. «La vieja»... Tejiendo unos escarpines para el nieto o retando al hijo por que transnocha mucho, nunca falta quien diga:

— ¡Igualita a mamá!

¿Pelea con las sirvientas porque le roban el azúcar o chacotea con los chicos hablando de sus novios?

— ¡Igualita a la vieja!

¿Atraviesa la escena chancleteando, o rascándose la espalda con un pinche, o protestando porque le ensucian las alforabras?

— ¡Igualita a mamá!

¿Se enoja con el hijo dormilón o con la hijita revoltosa que la «quieren matar a fuerza de disgustos»? ¿Jura por Dios no darles un centavo y concluye dándoles diez pesos? ¿Ha llorado y se ríe?

— ¡Igualita a la vieja!

Esa semejanza cariñosa provocada por el arte exquisito de Orfilia, sugiere a su público. Sus gracias, sus travesuras, sus antigüedades, sus chucheces, todo en ella arranca sensaciones simpáticas. Sus virtudes y sus defectos conmueven como si brotasen de una fuente sagrada.

Nadie como ella sabe transmitir la gracia saludable de las mujeres cómicas de Federico Merten. La catalana «Mamá Clara», exterioriza bajo su talento, el talento que tiene — cosa nada fácil en las obras teatrales. Nadie como ella puede poner en escena una señora de Barrancos tan humana como nos la pintara Laferrere.

— La costumbre de representar papeles de característica — me dice la Rico — hace creer a la gente que soy vieja y muy gorda. Tengo 47 años y mi gordura es simple artificio de trapos... Yo tampoco tengo interés en que me crean más joven de lo que aparento. Al contrario. A veces me da risa. Una vez...

Y con esa manera de narrar que tiene — a pintadas — me cuenta que en un pueblo de provincia, cuando llegó con los artistas de su troupe, una comisión de damas y niñas acudió a la estación para obsequiarla con flores y con vítores. El empresario y algunas damas de la comisión la conocían sólo de haberla visto trabajar en los teatros. «Sabían» por lo tanto que «era gorda y muy vieja». Cuando los artistas descendieron del tren, la comisión la buscó en el conjunto. El empresario vió una anciana. Era vieja. Era gorda.

— ¡Aquí está!

— ¿Es ella?

— Sí, ella.

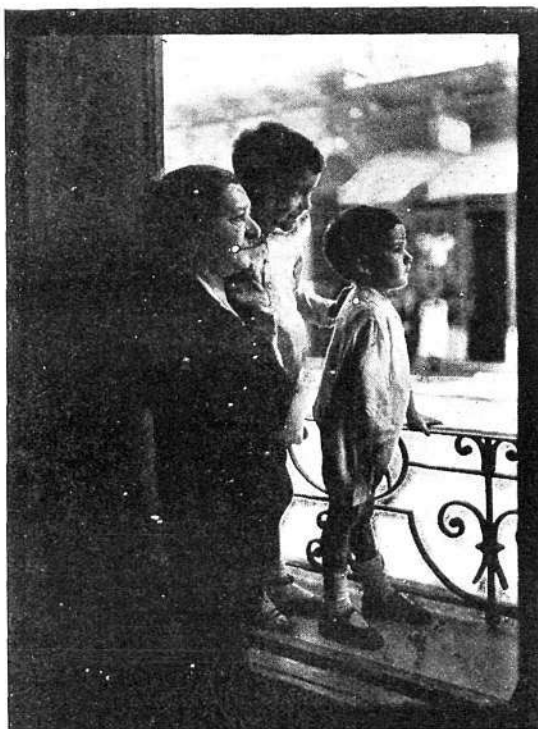
La llenaron de flores y de abrazos. La anciana, sobrecogida de sorpresa, no podía siquiera respirar.

— ¡Gracias! Yo no merezco. Se equivocan...

La introdujeron en el primer auto de gala.

Y detrás partió la comitiva...

Entre tanto la señora Rico, olvidada en el andén, veía como se llevaban equivocadamente, entre flores — en el auto de honor — a la vieja madre de una de las coristas...

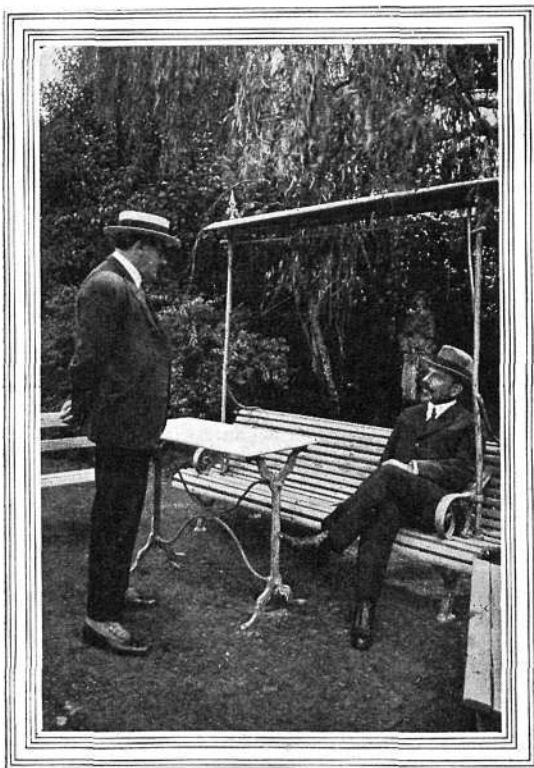


La característica más característica del teatro nacional, Orfilia Rico, confiesa no tener más alegría en la tierra que sus dos nietecitos, Jorge Raúl y César Alberto Marín, cuya madre falleció el mismo día que nació el menorcito.

LAS ÚLTIMAS PALABRAS



El doctor Carlos Ibarguren, impartiendo instrucciones sobre el acto electoral.



El candidato socialista, doctor Nicolás Repetto, dando sus opiniones a nuestro redactor.

EL doctor Ibarguren es el más lírico de los cinco candidatos a la presidencia. Hombre de literatura, ha instalado su mesa de labor en el edificio de una casa bancaria. El ruido vecinal de las monedas no interrumpe el curso de sus sueños... Franco y altivo, confiesa sinceramente que no le ilusiona el éxito material de su candidatura:

— ¿Qué no triunfaremos? ¿Qué yo no seré presidente? ¡No importa!... Los demócratas progresistas no intentamos *conquistar el presente*. Aspiramos a *conquistar el porvenir*. Mi partido fundado sobre bases orgánicas, muy sólidas, quiere llegar muy alto. Por eso preferimos subir despacito... La aritmética electoral no nos preocupa. El resultado de las urnas sabemos cuál será... Pero, como los demócratas miramos a lo lejos, sabemos que el triunfo de los radicales acelerará la descomposición de las fuerzas políticas argentinas. Y la masa cívica se agrupará en torno de aquellos partidos que tengan una orientación más definida.

— ¿Que partidos?

— El nuestro sobre todos. Los radicales fundan su mérito en el providencialismo de los caciques y los conservadores eluden las ideas y las inquietudes modernas. Nosotros somos un partido de bienestar social, de equilibrio entre todas las tendencias que actualmente buscan el bienestar general del país.

— ¿Sus últimas palabras, de candidato?

— *La agrupación oficialista radical va a dar a luz un hijo. Pero la vida del hijo provocará la muerte de la madre...*



EL doctor Repetto — candidato de los socialistas — nos recibió en el jardín de su casita. El escenario no podía ser más adecuado. Árboles, Plantas, Flores... En un angulo del jardín, el taller de la esposa, escultora de merito... Espiritualmente, Repetto es un romántico como suelen ser todos los médicos, habituados a vivir en contacto con el dolor humano. En su eterna lucha con el mal terrestre, sienten la necesidad de recrear el espíritu en regiones ideales...

Nos habló de las manifestaciones que realizaron los partidos en vísperas del comicio. No cree en la eficacia electoral de esas demostraciones cívicas.

— Será necesario — nos dijo — buscar otra manera de convencer al pueblo. Las grandes columnas de manifestantes nada significan por más ruido que metan. Es inútil atronar los aires con bombas y con tiros. La avenida de Mayo, convertida en cinematográfico Far-West, no puede convencer a los hombres conscientes...

Paseando por el jardín, llegamos a la calle.

— ¿Quién será presidente, doctor Repetto?

— ¿Quién será presidente?... Si el pueblo estuviera educado políticamente y no se dejara suggestionar por el bastón de mando, usted no se hubiera atrevido a hacerme esa pregunta. ¡Pero, tiene usted razón!... Lea ese cartel de propaganda socialista.

El cartel pegado en el muro de enfrente, decía, más o menos:

— *Mientras el pueblo se asuste de la autoridad despótica del comisario, siempre ha de ganar en las carreras criollas el caballo del señor comisario...*

A N D R E S D E L

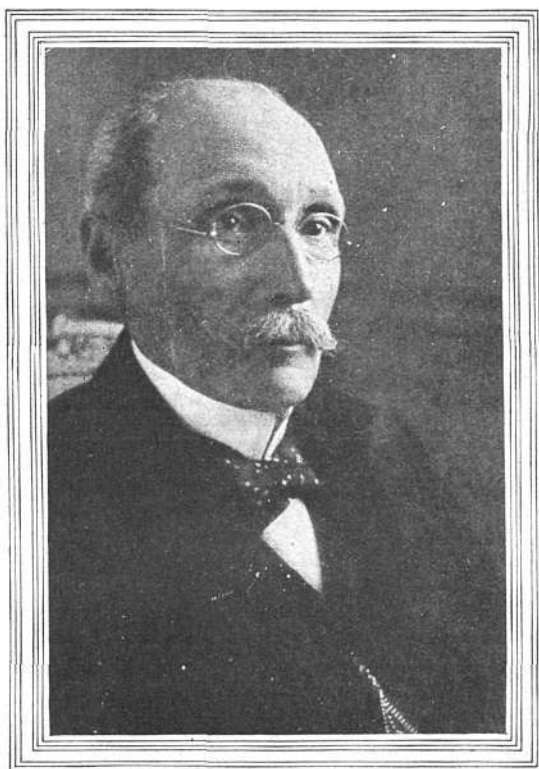
DE ALGUNOS CANDIDATOS

Otro de los candidatos líricos, es el doctor Laurencena. Su honradez, su hombría, su experiencia política, le han hecho aceptar su candidatura principista como un sacrificio de patriota. Con su suave vocecita de hombre muy antiguo, nos confiesa sonriendo que el país no lo hará presidente. Sabe que no es hora de creer en fantasías. La realidad se impone.

— ¡Claro, amigo mío! No seré presidente... Pero, si mi nombre ha conseguido restar fuerzas electorales al candidato de Irigoyen, era un deber de patriotismo exponerme al fracaso. ¿Qué vale un hombre cuando no es capaz de salvar la moral de sus propios principios? Yo no hubiera aceptado mi candidatura en otras circunstancias. En primer lugar no merezco la honrosa designación y en segundo término, no me siento capaz, a mis años, de ocupar un puesto que me exigiría fuerzas enormes para reconstruir el país, desquiciado por la más profunda subversión institucional. Pero, acepté porque estando descartada toda probabilidad de triunfo para nuestro partido, la actitud de los principistas se basa en móviles superiores y en ideales patrióticos sin ninguna mancha de materialismo. Nuestro partido ha concurrido a las urnas sin preocuparse de contar cuántos éramos. Cuando se trata de defender el honor, los hombres deben juzgarse por entero sin preocupaciones.

— Así, pues, ¿cuál es el candidato que saldrá triunfante según su parecer?

— *No me lo pregunte a mí, ni al voto secreto de los electores: pregúnteselo al señor Irigoyen...*



Doctor Miguel Laurencena, candidato del partido Radical-Principista.

El doctor Norberto Piñero — candidato de la Concentración — nos recibió en su gran biblioteca. Es, quizás, la más valiosa biblioteca particular que existe en la república. El ilustrado hombre público estaba en su estudio, sólo. Un profundo silencio reinaba en aquel ambiente de meditación y de recogimiento. El doctor Piñero es mucho más joven que todos sus retratos. Vivaz e inquieto, se adivina en sus gestos la actividad de su temperamento luchador. Acaba de recorrer la república en laboriosa gira política sin que se observe en él ningún cansancio.

— ¿Sus últimas palabras, doctor? ¿Qué palpito tiene usted sobre el resultado de las urnas?

— Yo he hablado con mucha gente en el interior del país. He conversado, de incógnito, con elementos políticos de toda la república. He recogido opiniones en diferentes bandos... Pues bien: todos concuerdan en que el radicalismo imperante es un daño para el país, moral y económicamente, pero todos están de acuerdo en que triunfará la fórmula radical.

— ¿Y usted piensa lo mismo?

Nuestro diálogo fué interrumpido por un ruido. El ayudante del fotógrafo trataba de colocar la máquina junto a una mesa llena de libros, a fin de ponerla frente para enfocar al candidato. Un libro se deslizó, cayendo al suelo.

Era la «Constitución Nacional». El doctor Piñero se apresuró a recoger el volumen.

— *Sea cual fuere el candidato triunfante — dijo — lo primero que tendrá que hacer, es respetar ésto...*

Y alzó el libro.



Doctor Norberto Piñero, candidato de la Concentración, en su biblioteca.

C A M P I L L O

"CARAS Y CARETAS" EN ESPAÑA



El rey Alfonso y los ministros de Guerra y de Marina rodeados por los jefes y oficiales diplomados del Estado Mayor que ofrecieron en el Ritz una demostración a sus compañeros que marcharon a Marruecos.



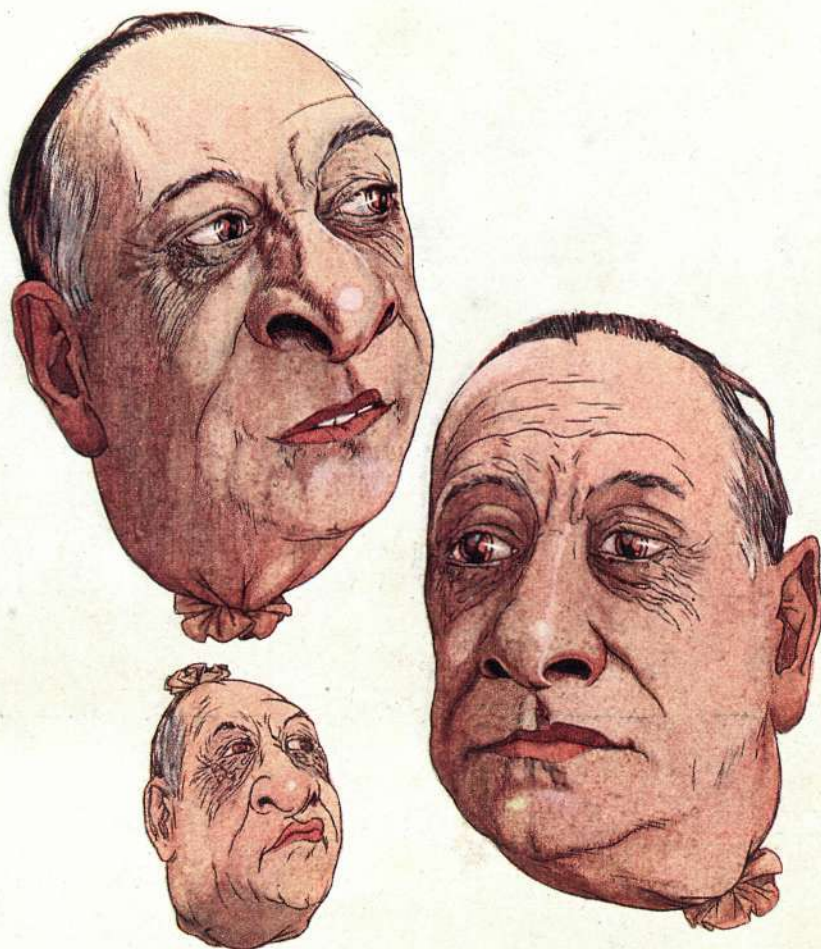
El presunto asesino de Dato, Luis Nicolau o Leopoldo Noble, entrando a la cárcel de Madrid custodiado por la guardia civil.



La famosa "Rubia", mujer de Noble, que fué detenida juntamente con su compañero, ingresando a la cárcel de mujeres.



HERMOSO ACTO DE CONFRATERNIDAD HISPANOAMERICANA. — El infante don Fernando y las personalidades que asistieron al acto de entrega de un busto del rey, modelado por Benlliure, el cual sus amistades le regalaron al ministro plenipotenciario de Chile.



FIGURAS DE ACTUALIDAD

SEÑOR GUILLERMO PADILLA, PRESIDENTE DE LA BOLSA DE COMERCIO

POR SIRIO

A Chile fué presidiendo la "embajada comercial".
Y como es inteligente, activo y trabajador,
no hay duda que va a decir el público en general:
— Fíjense ustedes en él. Es un gran embajador.



L E A T R I C E J O Y

Protagonista de la nueva película «Saturday night» (La noche del Sábado) elegida por el director Cecil B. De Mille entre las muchas estrellas de Paramount. Gracias al talento de miss Joy y de sus compañeros y a la actividad del célebre «metteur en scene», el film pudo ser terminado en el breve espacio de doce días, verdadero record de velocidad. El argumento es de la libretista Jeanie Macpherson; el título resulta igual al de la hermosa obra de Jacinto Benavente. Tal vez se trate de una adaptación cinematográfica.

Durante la filmación de

«Saturday night» el actor Nagel estuvo en inminente peligro. Hay una escena en que el mencionado artista se arroja entre las llamas para salvar a una pobre muchacha. El fuego era rigurosamente real, y Nagel salió medio chamuscado. La persecución de la realidad conduce a estos trances peligrosos.

Miss Joy ha declarado a un crítico que está satisfecha de su papel en el interesante film, y como la simpática actriz no es persona jactanciosa, puede asegurarse que habrá estado admirable, como una de las más brillantes estrellas del cine.

TEATRO
DEL
SILENCIO

D E G R A F O L O G I A p o r M i g u e l d e U n a m u n o

Hay una quisicosa, arte, ciencia o fantasía — porque, ¿quién sabe a estas alturas y después de lo que sobre ello se ha escrito, cómo distinguirlos? — hay una quisicosa que llaman grafología. Los que a ella se dedican, como podían dedicarse a jugar al tángano, pretenden conocer el carácter de los individuos y de los pueblos por el carácter de sus escrituras respectivas. Y así no dejan de hacer notar cómo la letra llamada gótica, la cursiva alemana, es rectilínea y picuda y cómo la latina es más redonda.

Conocimos, sin embargo, un sujeto que en unos ejercicios de caligrafía presentó un modelo de lo que él, arbitraria y caprichosamente, llama letra gótica, y no era sino la entre nosotros hoy y aquí corriente, sólo que con... pelos. Una e hirsuta:

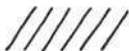


Lo gótico para tal sujeto era lo peludo o vellosa.

En uno de esos tratados de grafología recordamos haber leído que el carácter de manuscrito en que las letras aparecen inclinadas por su parte superior — su cabeza — hacia la izquierda, así:



denota hipocresía, porque lo naturales que escribiendo, como escribimos, de izquierda a derecha y con movimiento excéntrico del brazo la escritura se doble de cabeza a la derecha, así:



Esto, sin embargo, depende de la manera de tomar la pluma. Los que la tomamos entre el índice y el pulgar y apoyándola un poco en el dedo medio hacemos letra del tipo



pero los que la toman entre el índice y el del medio, en el fondo que los une, la hacen del otro tipo, del de cabeza hacia atrás o hacia la izquierda. Y sabido es que el que escribe con la mano izquierda o zurda escribe este mismo tipo de letra. Y se ha hecho observar como es de este último carácter la escritura árabe, que, como la hebrea, va de derecha a izquierda. ¿Es que los árabes y los judíos eran zurdos?

«Pero — se dirá — ¿qué necesidad hay de que escribiendo con la derecha o con la izquierda se lleve, en uno y otro caso, un movimiento excéntrico o centrífugo y no uno concéntrico o centripeto? ¿Por qué el que escribe, sea con una o con otra mano, no ha de hacerlo con movimiento hacia dentro, con gesto anabólico, y no hacia afuera o metabólico?»

«¿Y qué es esto de anabólico y metabólico?» — se dirá el lector. Pues mira, este es un nuevo y mirífico misterio. Los fisiólogos hablan ahora de procesos anabólicos o de asimilación y conservación de energías vitales, y de procesos metabólicos, de disimilación, de cambio, de expansión. Y dicen que la mujer es más anabólica que metabólica y el varón más metabólico que anabólico. ¡Macanas, en fin! Otros dirían que la mujer es conservadora y el hombre revolucionario. Y añaden que los gestos del hombre son hacia afuera,

excéntricos, y los de la mujer hacia adentro, concéntricos. Vamos al decir, que el hombre cuando quiere ser expresivo abre los brazos como llamando algo a sí y que la mujer los recoge como quien apechuga a un niño.

De aquí resultaría que la escritura de cabeza adelante



sería, escribiendo con la derecha, la natural del hombre e hipócrita — o impuesta — en la mujer, y escribiendo con la izquierda la inversa. ¡Vaya un lío!

Ahora se ha dado en usar una escritura vertical para recomendar la cual se dice que ahorra espacios marginales y es, por lo tanto, más económica o sea que caben más letras en cada renglón, y además que es más difícil deformarla. Pero si la escritura diestra, o de mano derecha, ha de ser de cabeza hacia adelante en el movimiento metabólico y la escritura siniestra, o de mano izquierda, de cabeza hacia atrás — siempre en el sentido de la marcha del escrito — en el mismo movimiento, antójase que esa escritura vertical o económica es la propia de un elefante que escribe con la trompa. O acaso de uno que pinta las letras, como los japoneses y chinos, con pincel.

Pero cotejando escrituras de distintas épocas se observa la afición que ha tenido el hombre a recargar las letras con postizos, añadidos y garrambinas de toda clase. ¿A qué conduce, por ejemplo, escribir



cuando con



basta? ¿O aquello de ponerle a la A mayúscula una especie de penacho, así:



Lo económico sería hacer cada letra de un solo trazo y con la menor cantidad posible de línea. Cuando se puede hacer



no comprendemos por qué se haga



Claro está que todo esto deja de tener interés con la mecanografía, pero ¿será posible que llegue un mozo a dirigir a una moza una declaración de amor escrita a máquina? Esto es como si fuera a darle una serenata con un piano de manubrio. Ni se le puede dar a la novia una serenata con un piano de manubrio ni se le puede dirigir una misiva amorosa escrita a máquina. Esto es evidente.

Por nuestra parte hemos adoptado una firma muy de cabeza hacia adelante y de un solo trazo toda ella, de modo que si se toma por un lado el arranque de la M y del otro el cabo de la rúbrica y se tira, queda un hilo.

Miguel de Unamuno

Sobre la margen izquierda del Darro, el río que canta suavemente al pie de la Alhambra, traspuestos los cerros que el Generalife corona, hay un páramo triste que la gente ha llamado «Llano de la perdiza». En medio de este páramo quedan las ruinas del seco aljibe de la lluvia. Unas cepas escuálidas rodean los muros rotos y la bóveda hundida del gran depósito en que los árabes almacenaban el agua cuando en el siglo XIV dominaban aquella tierra. Donde tal vez hubo jardines bellos y se levantaron entre verdura lindas casitas blancas, hoy sólo hay abandono y desolación. Las cabras pastan en el páramo durante el día y por la noche la inmensa soledad se extiende por todo, abrigando el murmullo inquietante de los campos.

Pero ni el páramo está solo, ni estará siempre abandonado y triste como ahora. En el aljibe vive la princesa encantada y cuando un hombre la liberte sobre el aljibe se levantará el bello palacio antiguo y los jardines muertos volverán a florecer.

En busca de tan dichoso porvenir, la princesa, de siete en siete años, hace una salida y va a la ciudad. Vestida de blanco, con larga túnica y cabellos rubios de viñeta, descende por la noche río Darro abajo, y se para enigmática y quieta en la placita de Santa Ana, donde ya el río se entra en el embovedado y sigue oculto bajo las calles en silencio. Allí está la princesa parada hasta que la proximidad del día la obliga a regresar a su refugio. Y esto no lo hace nada más que una noche de siete en siete años, hasta que encuentre caballero.

Una vez lo encontró, pero la aventura se malogró lamentablemente. Fué a mediados del siglo pasado, en la era romántica, cuando los hombres de espíritu llevaban la frente pensativa bajo el mechón rizado y el sombrero de tubo y recitaban a Espronceda en los pequeños salones. Un estudiante vió a la princesa y se paró a contemplarla. La princesa giró y echó a andar. El siguió tras ella.

Andando ligeramente, sin volver el rostro, sin tropezar en las peñas y barrancadas del camino, como un fantasma extraño y bello bajo su blanca vestidura flotante, la princesa arrastraba tras ella al joven con su inexplicable y misteriosa seducción. Pasaba ella el río como si ángeles invisibles la levantaran; lo pasaba él sintiendo la frialdad del agua hasta la rodilla. Luego subía ella la escarpada ladera sobre los espinos y las aulagas, y él iba detrás sintiendo que las espigas y las aulagas se le clavaban en la carne. Pero él no reparaba en estos dolores porque tenía la gran espina de la curiosidad, del anhelo romántico, del amor tal vez, clavado en el pecho.

Y así llegaron hasta la entrada rota del derruido aljibe de la lluvia.

—¿Por qué me sigues? —le dijo entonces la princesa volviéndose.

La princesa del aljibe de la lluvia

— Porque te amo. ¿Quién eres? —le contestó el estudiante.

— Acercarse a mí es peligroso — musitó ella con voz triste.

— No importa — contestó él resuelto. — Dime quien eres y dime que es preciso hacer para llegar hasta ti — continuó.

— ¡Ay, llegar hasta mí! Puedes hacerlo y puede costarte nada; pero expones con ello la vida. Sólo tienes que vencer al temor y a la repugnancia. Si te resistes victoriosamente a sus acometidas, triunfarás, seré tuya y con mi amor te daré infinitas riquezas. Pero si no las resistes, morirás y mis sufrimientos serán mayores. Pero mejor es que renuncies a todo y te vayas. No comprometas por mí tu juventud y tu ilusión. Vete y déjame sola, cumpliendo mi destino.

— No; te quiero, y ya no te puedo dejar — replicó el joven. — Por ti soy capaz de acometer todas las aventuras y todos los trabajos, porque te quiero. No me invites a que me vaya; es inútil. Clavado estoy aquí y no me moveré. Ya eres tú mi única ilusión y sin ti ¿qué sería mi vida? He de morir o tenerle.

— Espera, pues, y cumple tu deseo. Ten valor — le dijo la princesa, y desapareció.

Al instante, por una de las grietas del aljibe salió un toro enorme, que lanzaba fuego por los ojos, saltaba furiosamente y al poner las pezuñas sobre la tierra la hacía temblar. Giraba rápido alrededor del estudiante sin acercársele, bramaba y su ronco grito se esparcía por los montes como el trueno. Al crujir su cola en el aire brotaban de ella chispas.

Pero el joven, en lugar de asustarse, lo miraba tranquilo y sereno, acordándose del consejo de la hermosa: «Ten valor!».

Nunca, a pesar de su furia, llegaba el toro a rozar en sus acometidas al tranquilo y audaz enamorado, que quieto y firme le dejaba hacer. Algunas veces el salto que daba era tan violento que parecía le iba a caer encima destruyéndolo de un zarpazo; pero se detenía a corta distancia, revolviéndose contra sí mismo, y alejándose nuevamente le miraba rencoroso con sus ojos terribles, de una fijeza abrumadora.

El enamorado, sin embargo, no temió y la fiera, agotados todos sus esfuerzos, se resignó a desaparecer por la misma grieta de salida.

Lentos y solemnes, empezaron entonces a brotar por todas las grietas hombrillos pequeños, que crecían instantáneamente tornándose gigantes y que cantaban con voz temblorosa una salmodia funeral en lengua desconocida. Cuatro de ellos llevaban un ataúd en hombros — un ataúd que como ellos había sido pequeño y se agrandó. Lo pasearon alrededor del joven y luego lo colocaron en el suelo ante él rociándolo de flores que al caer se tornaban arañas, gusanos y mariposas lúgubres con calaveras pintadas en las alas.

Levantaron después la tapa y descubrieron a un hombre muerto tendido sobre paños blancos con un



El poeta. — Me lisonjea usted al decirme que mis versos tienen mucha originalidad.

El editor. — Es que yo no me refería tanto a los versos como a la ortografía.



El lechero. — Hay tanta escasez de pasto este año que cuando veo a mis vacas con hambre se me saltan las lágrimas.

Patrona. — Pues de aquí en adelante cuide usted de que las lágrimas no le caigan en la leche.

ramo de flores entre las manos cruzadas sobre el pecho.

Agitóse extraordinariamente el corazón del enamorado porque en el muerto se reconoció a sí mismo. Pero no temió. Quieto y rígido contempló la extraña ceremonia y en su rostro no se adivinó siquiera la profunda angustia que sentía.

Las flores que tenía el cadáver entre las manos se convirtieron en viboras y se le fueron entrando por la boca. Los hombres del cortejo seguían su canto funeral, agitaban los brazos en el aire, retorciéndolos como si estuviesen desarticulados, y saltaban con un ritmo lúgubre.

De repente el cadáver se sentó en su ataúd, abrió los ojos y dió un grito terrible. Por su pecho roto brotaban entonces las viboras que por la boca le habían entrado y le sacaban, hecho pedazos, el corazón. «Ten valor!», recordaba el tenaz enamorado que le había dicho la encantada princesa, y no temblaba.

Los gigantes volvieron a colocar el ataúd sobre los cuatro conductores y se perdieron con sus cantos en la obscuridad.

Así que se quedó solo, el joven sintió que un sudor frío le regaba la frente y que una honda tristeza oprimía su alma. Ya había salido triunfante de dos de los trabajos que había de realizar para libertar a la hermosa princesa. Pero, ¿podría igualmente triunfar en los demás? ¿Resistirían sus nervios aquellas pruebas continuas? ¿Cuánto le quedaría aún por hacer?

Parado y rígido, como una estatua, esperaba sin embargo, mantenido aún por la dulce esperanza de alcanzar a su bella desconocida. No cedería aunque le costase la existencia. Allí estaba para triunfar o morir.

Una cosa suave y fría le rodeó entonces la cintura. Miró y se vió prendido entre los anillos de una gran serpiente como la estatua atormentada de Laocoonte. Había llegado el repugnante bicho silenciosamente y girando como un látigo vigorosamente impulsado le había dado tres vueltas alrededor del cuerpo, privándolo de todo movimiento. Después, muy lentamente, seguía enroscándose sobre él y acabó por liárselo completamente desde los pies hasta el hombro. El cuello y la cabeza del bicho se mostraban levantados ante su cara y esta última se volvía hacia él como queriendo interrogarle. Entonces él miró aquella cabeza. ¡Qué horrible y qué extraña era! Y sin embargo tenía su semblante algo de humano, parecía un gesto de persona atormentada, una mezcla de animal y hombre o mujer consumido por un dolor profundo, como los mascarones fantásticos de las gárgolas de las catedrales góticas.

Fríos y resbaladizos, los anillos del animal se apretaban blandamente contra el cuerpo del hombre, sin hacerle daño, y la cabeza le seguía mirando intensamente.

Por fin la serpiente rompió a hablar.

— ¡Bésame! — suplicó con voz triste, y se le fué

P o r J o s é M o r a G u a r n i d o

acercando a la boca.

El joven tembló en la angustia y la repugnancia suprimas. ¿Cómo besar él allí? ¿Cómo poner sus labios con cariño en aquella boca repugnante que babeaba y estaría fría y resbaladiza como los anillos inexorables de su cuerpo?

Y sin embargo él había reconocido la voz que había hecho la extraña súplica de un beso desde la cabeza infernal. Era la voz armoniosa, dulce y triste de la hermosa princesa encantada. La misma que le había dicho: «Ten valor», antes de desaparecer para que él empezase sus trabajos.

En el tremendo trance él pedía valor y fuerza a todos los resortes de su espíritu. La cabeza seguía acercándose en busca del beso y él cerraba los ojos para no verla llegar. Pero la veía, a pesar de tener cerrados los ojos. Se acercaba con la súplica dolorosa en los horribles labios, se acercaba cada vez más.

No pudo resistir. Apartó sus labios con un gesto de repugnancia invencible cuando ya casi le rozaban los del bicho. Y éste deshielo rápidamente los anillos que en torno a su cuerpo había formado y se marchó.

Un sollozo sucedió a unos segundos de calma suprema. La princesa apareció llorando y le dijo al derrotado amador:

— No has podido vencer y tu derrota aumenta mis desgracias. Vete y salva tu vida. No vuelvas por aquí, pues no me verás más.

El joven enamorado, deshecho de tristeza, no replicó. Volvió la espalda a la dama entristecida, y regresó, por la misma cuenca del Darro a la ciudad.

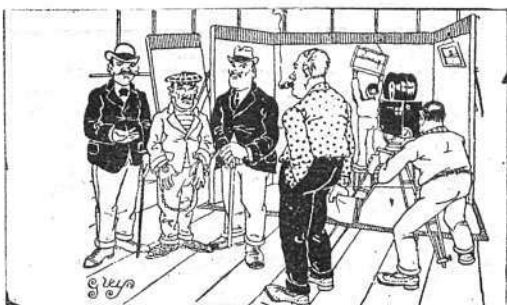
Tanto en los tiempos de Werther, como en los de Larra, como ahora, cuando un hombre se enamora de una mujer imposible, sufre indecibles dolores que le llevan a la desesperación o al suicidio, si una enérgica llamada de la vida no lo cura, tornando el interés de su imaginación hacia otros asuntos. Aquel estudiante romántico que siguió una noche a la princesa encantada del aljibe de la lluvia y que fracasó en los trabajos para liberarla quedó tan desesperado y abatido por su fracaso que no volvió a servir para otra cosa que escribir elegías y sonetos llorones, cosas absolutamente innecesarias en el gobierno de toda república práctica. Algunos versos han quedado de él; pero no son tan buenos que valgan la atención del lector.

Abandonó los estudios y las amistades. Perdió la vida para él todo aliciente y encanto, y una noche de atormentada nostalgia y triste abatimiento tomó cuenca del Darro arriba llegando hasta el derruido aljibe, palacio encantado de su inolvidable princesa. Nadie sabe lo que allí vió, porque al día siguiente lo encontraron muerto a la vera del aljibe, sin ninguna herida en el cuerpo y con una flor de romero entre las manos.

Téngase en cuenta que esto ocurrió a mediados del siglo pasado, en la llamada «Epoca romántica».



— ¿Ves, Juancito? Uno de estos, livianitos y de dos asientos, es ya lo único que nos falta.



— Señor director de escena, aquí tiene usted el ladrón que ha pedido a la Prefectura de policía para fracturar la caja de caudales del episodio 218.º.

L A C A R T A P E R D I D A

Es una carta que encontré en la calle;
Ligero viento la dejó a mis pies.
¡Una carta! ¡qué letra más hermosa!
Es de mujer, pero no sé quién es!

No tiene firma ni destino tiene.
Perdióse cual se pierde una ilusión.
¡Cuántas cosas confiamos a una carta
Que no puede guardar el corazón!

«Estas páginas blancas de mi carta
«Como castas palomas van a ti,
«A buscar las caricias de tus ojos
«Y el beso de tu boca de rubí.

«Páginas blancas, páginas sencillas
«Que cariñosas a tu encuentro van,
«Para que en ellas leas de la Amada
«Sus tiernas quejas y su dulce afán!

«Son páginas que guardan como cofres.
«Las perlas de los llantos del dolor,
«Zafiros de ilusiones, esmeraldas
«De esperanzas y el oro del amor!

«Son páginas escritas con el alma,
«Llenas de fuego, llenas de pasión.
«Porque llevan mis besos y mis lágrimas,
«Porque llevan, también, mi corazón.

«Ellas son las amables mensajeras
«Del pobre corazón de una mujer
«Que no busca otra cosa que el cariño,
«Ni tiene otro destino que el querer!

«A ellas conté mis íntimos anhelos
«Mi ansia primera y mi primer dolor.
«Mis sueños y esperanzas juveniles
«Y el más dulce secreto, el de mi amor!

«Ellas saben mis sueños del mañana
«Que cual rosas habrán de florecer.
«Y saben que los dos nos uniremos
«En las horas divinas del placer!

«Y en esas horas del amor, soñadas,
«Que truecan la existencia en un edén,
«Sobre tu boca posaré mi boca
«Y en tu regazo mi afiebrada sien.

«Y muy lejos, muy lejos de este mundo
«En sus brazos Amor nos llevará;
«Y de dos corazones que se adoran
«Un corazón tan sólo formará!

«Y cómo me amarás en esas horas
«Hechas para el ensueño y el placer!
«Y cómo te amaré, mientras palpita
«En tus brazos, cautiva, esta mujer!

«¡Horas divinas en que el mundo esfúmase
«Y huyen el pensamiento y la razón,
«En el vértigo extraño que arrebató
«Con la locura ideal de la pasión!

«Locura que es de fuego y de tormento
«Y, como el mismo amor, es inmortal.
«Ese fuego es eterno, inextinguible,
«Y ese dulce tormento es celestial!

«Y después... al pasar, amado mío,
«Esas horas hermosas de pasión
«Queda un recuerdo que jamás se olvida,
«Porque queda sangrando el corazón!

«¡Amor! ¡Amor!, aliento misterioso
«Que acaricia y nos besa! ¡Amor! ¡Amor!
«Que se abre en nuestras almas soberano
«Fresco y fragante, cual rosal en flor!

«¡Amor! bello tirano de la vida
«¡Inmortal como el sol y como Dios!
«Yo lo invoco y lo adoro con delirio
«Porque en un beso nos unió a los dos!

«Imperio no hay más grande que tu imperio.
«Tú, eres invicto, inmenso, único rey.
«Por eso, Amor, tu esclava se somete
«A tu divina voluntad que es ley!

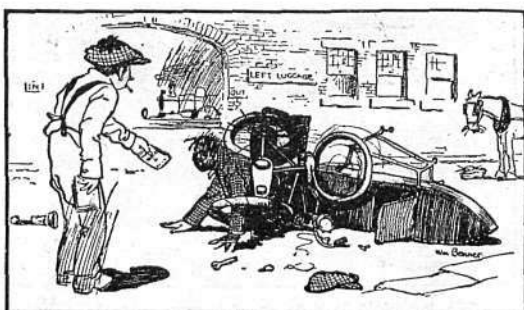
«Quiero morir amando, entre los brazos
«Del ser soñado que siguiendo voy.
«Oyeme, Amor, esta mujer amante
«Se ofrenda toda a ti, ¡tu esclava soy!

Esta carta sin firma ni destino
Perdióse cual se pierde una ilusión!
¡Cuántas cosas confiamos a una carta
Que no puede guardar el corazón!

E D U A R D O R . R O S S I



— ¿Señor, necesita modelo?



UN OPORTUNISTA
— ¿Calendario y guía del ferrocarril, señor?

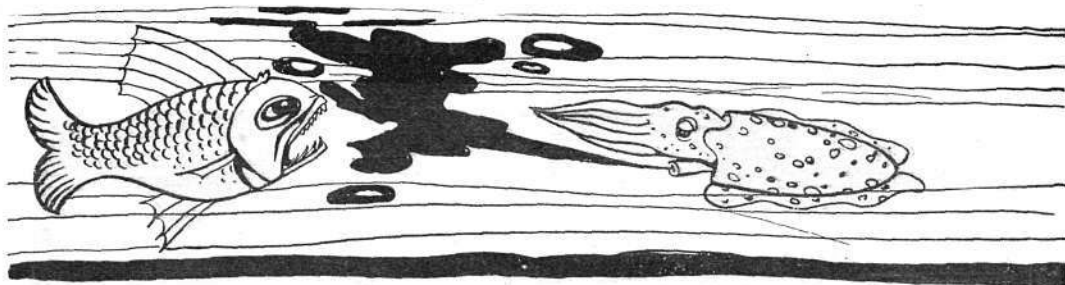


LA SEPIA



sí se llamaba en latín el animal que en castellano recibe el nombre de jibia. Como este nombre resulta poco común en la Argentina, he puesto el de *sepia*. Tú sabrás, niño estudioso, si he cometido un error.

La sepia o jibia es un molusco. Molusco quiere decir *blando*, *muelle*. Los pulpos, caracoles, ostras, calamares, etc., son moluscos. La clasificación de estos animalitos es difícil. La dejaremos para otro día. Conórmate con saber que la sepia pertenece a la clase de los moluscos *cefalópodos*, o sea, a la de los mo-



luscos que tienen pies o patas en la cabeza. Estas patas blandas se llaman *tentáculos* y están provistas de ventosas con las cuales se adhieren a las piedras lo mismo que las ventosas que mamita te aplica en el pecho cuando tienes un resfrío (y perdona que te llame piedra). La jibia, además de cefalópodo es *decápodo* porque posee diez tentáculos; otros moluscos de la misma clase tienen solamente ocho tentáculos.

La cabeza de la jibia o sepia sale de una bolsa que es el cuerpo. La mayor parte de su esqueleto lo forma una concha blanca que se pone en las jaulas de los canarios para proporcionar al pajarito el *carbonato de calcio* que necesita para fortalecer los huesos. Tú habrás observado que los canarios y otras aves pican la pared en donde está colgada su jaula. Es que el instinto les dice que necesitan ese mineral que contiene en abundancia la concha llamada *jibión*. En efecto, el jibión es una especie de bandejita formada por una substancia que se llama *conquiolina* y rellena de sales minerales. El jibión le sirve también a los plateros para hacer moldes de alhajas y a los barnizadores de muebles.

La jibia tiene dos ojos parecidos a los de los peces y dos pinzas, mandíbulas o picos que recuerdan los de los loros. Respiran por medio de dos branquias. Su organización interior es muy completa, porque los cefalópodos son los moluscos más bien desarrollados. Son los únicos que poseen un cráneo rudimentario, esto es, una *cápsula cartilaginosa* que protege el cerebro.

La sepia es un tintero o un tubo de pintura. Tiene cerca del corazón una bolsa de tinta que ella emplea hábilmente. Como este animalito es un riquísimo bocado, tanto para el hombre como para los peces, se vale de su tinta al verse atacado. La maña es la siguiente: llega el perseguidor y la indefensa jibia arroja un chorro de aquella substancia obscura enturbiando el agua a su alrededor. Entonces protegida por esta obscuridad nada todo lo más rápidamente posible y se fuga.

Muchos periodistas y escritores hacen lo mismo en las luchas políticas: enturbian el agua; pero resulta que la tinta de las jibias humanas es venenosa.

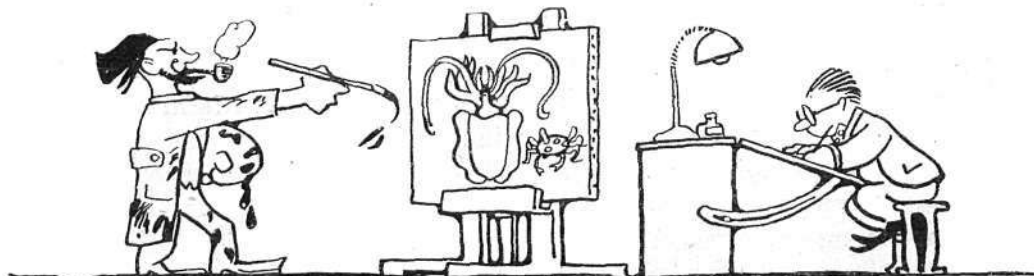
Si alguna vez eres periodista o escritor, no hagas como la jibia. A otros periodistas y escritores se los comen cocinados en su propia tinta. No seas tampoco de esos.

La tinta de la jibia se llama sepia y sirve para pintar. Antiguamente se creía que la tinta china estaba hecha con sepia, pero resultó que no era verdad.

Hay miles variedades de jibias fósiles y muy pocas especies de jibias vivientes. Se trata de un animalito que se extingue lentamente. Es una lástima porque saben muy bien.

DIBUJOS DE MACAYA.

EDUARDO DEL SAZ.



D o s M U J E R E S H A B L A N d e A M O R

— Un ideal bien determinado, perfectamente definido, me parece que es el mayor estorbo que puede presentárenos para que lleguemos a sentir amor.

— No opino lo mismo, y pienso, por el contrario, que un ideal bien determinado es lo que más nos acerca al verdadero amor. En términos generales, es más fácil dar con lo que uno busca cuando uno sabe lo que quiere que dar con ello buscándolo a tontas y a locas.

— ¡Qué esperanza! Tratándose de amor conviene dejarse de ideales preconcebidos, y atenerse a lo que la suerte nos depara.

— ¿Eres partidaria de adaptarte a las circunstancias, aprovechando más o menos y como se pueda de la ocasión?

— ¡Ya lo creo que sí! Es una locura, un absurdo imaginar que nuestros sueños alcancen realización, y que el ideal que llevamos en lo más íntimo de nosotros mismos nos salga alguna vez al paso, como en los cuentos de hadas. Es una locura.

— Pero en fin, ¿tienes algún ideal?

— ¡Qué sé yo!

— Por lo que dices, parecería...

— No, no lo tengo... no quiero tenerlo. ¡Reniego de todo ideal!

— En el tono de tus palabras advierto que quieres engañarte a ti misma.

— De veras, nunca he creído que se realizara el ensueño de nadie. Y si no ha de realizarse, ¿para qué me sirve mi ensueño?

— Pues, vaya, ¡para casi nada! para vivirlo en la realidad de tu vida interior, la realidad más real de todas.

— No, la realidad más real de todas es la que existe fuera de nosotros e independientemente de nosotros...

— ¡Eso sí que me parece extraordinario!

— La que no podemos modificar a nuestro capricho.

— ¿De modo que lo que tú piensas, lo que tú sientes no constituye para ti nada real?

— Pero si te digo que no puede haber conciliación, y que los que se forjan el mundo a sus deseos (tontos o locos) viven fuera de la realidad. ¿De qué me sirve tener un ideal? De estorbo, ya te lo he dicho, de estorbo. Para que no pueda enamorarme nunca.

— No hablas como mujer sino como hombre. Es la

primera vez que me acontece oír tales teorías en boca de mujer.

— No sé por qué te extraña eso a ti que tienes tanto de hombre, a ti que eres una mujer varona, y que te enorgulleces de serlo.

— Precisamente me extraña por eso, porque me tengo por muy mujer, y que las mujeres por regla general no sienten como tú. Una mujer por muy adverso que le sea el destino, no renuncia nunca a su ideal de amor.

— Yo antes que verme obligada a renunciar por la fuerza de los hechos, me he anticipado a la lección y he renunciado de antemano.

— Me cuesta creerlo. Me parece imposible. Me parece que te engañas a ti misma inconscientemente. Eludes responsabilidades regateando tu espíritu como esos espectadores desinteresados de la acción que gozan de la vida mirándola pasar. Crees sacar así el mayor provecho de las circunstancias, sin comprometerte íntimamente en ninguna aventura, pero buscas sin saberlo la realización de tu ideal a través de tus amores despreocupados.

— ¡Dios me libre de tener un ideal! Hasta ahora sin él me ha ido perfectamente.

— ¿Te has enamorado alguna vez?

— Enamorado... enamorado... ¡me he enamorado la riar de veces! Pero claro que no me he enamorado como te enamorarías tú.

— ¿Has querido aunque no te quisieran?

— ¡Ah, eso sí que no! Cuando un hombre no me quiere instantáneamente deja de interesarme.

— Eso está bien de acuerdo con tus ideas. Dime con la mano sobre el corazón: ¿Has amado de veras alguna vez?

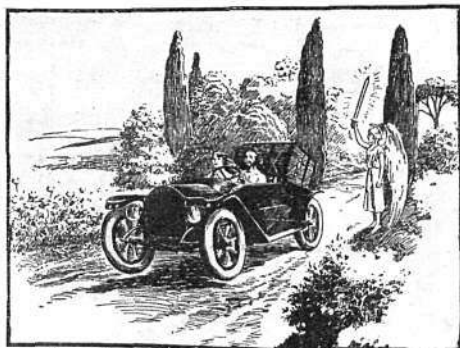
— ¿Hasta perder el sueño, hasta enfermar, hasta morir?... Me preguntas si he amado loca, frenéticamente a alguno... ¡bah! no se embromen... No quiero ni perder el sueño, ni enfermar, ni mucho menos morir. Prefiero pasarlo bien y divertirme.

— ¿Te has enamorado de veras alguna vez?

— ¡(Riendo) No lo repitas, por Dios, con ese tono tan sombrío que me recuerdas «El cuervo» de Edgar Poe. Te contestaré como él, con tono melodramático. «Nunca, jamás».

— No hay motivo para reír, pobre amiga mía.

D E L F I N A M O L I N A Y V E D I A D E B A S T I A N I N I



El paraíso perdido, según un fabricante de autos.



UN BUEN CONSEJO

— ¡Ay! Tras un mes de cruel enfermedad, mi querido esposo se fué para el último viaje.

— Pues ha debido usted acompañarlo, porque los hombres cuando viajan solos no son formales...

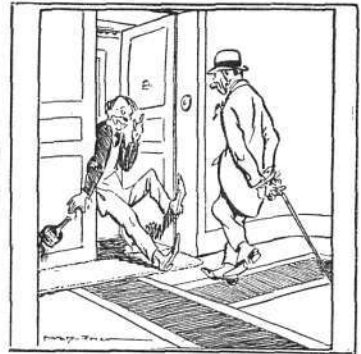
HUMORISMO EXTRANJERO



— ¿Y la puesta de sol sobre el ventisquero, que nos había prometido?
— Hemos llegado tarde... Pero si el señor y la señora quieren esperar la salida...



— Pienso alquilar una casita por estos parajes.
— ¿Y cree usted que a su señora no le hará mal este clima?
— ¡Ya se guardará muy bien!

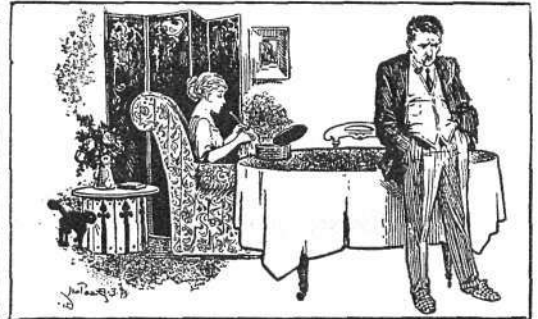


— ¿Es seguro que tu patrón no está?
— ¡Pero!... ¡El señor debe darse cuenta que yo estoy absolutamente seguro!...



LOS POETAS DE BABILONIA

— ¿Qué haces rompiéndote la cabeza contra esas piedras?
— Así ha de ser. Yo si no siento las cosas no puedo escribirlas.



El. — Tú me dijiste en una ocasión que tu amor era tan profundo como el océano.
Ella. — Si, pero nunca te hablé de cuando bajase la marea.



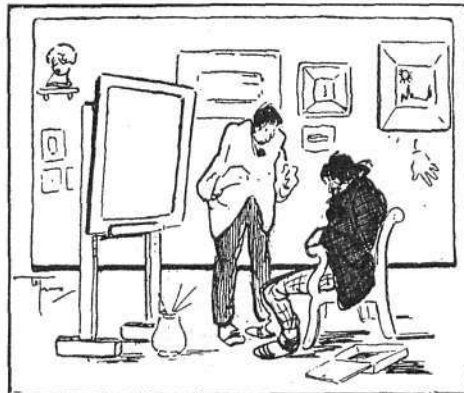
— ¿Por qué cierras siempre los ojos cuando estás bebiendo whisky, Raúl?
— Porque a la vista del whisky la boca se me hace agua, y a mí me gusta beberlo puro.



El mestizo. — Ven y chapuzaremos en el barro.
El snob. — ¡Oh! A mí me baña mi doncella



— ¡Y ahora la que me espera por por haber tirado el azúcar!
— ¡No sea ganso! Se barre bien con la escoba, lo metemos en otra bolsa y ni siquiera lo va a sospechar.



— ¿Qué te pasa? ¡Estás pálido!
— Se me han acabado los colores.



— ¿Qué le regalaré a Aída para el día de su cumpleaños?
— Regalele un libro.
— ¿Para qué si ya tiene uno?



SILUETAS FEMENINAS

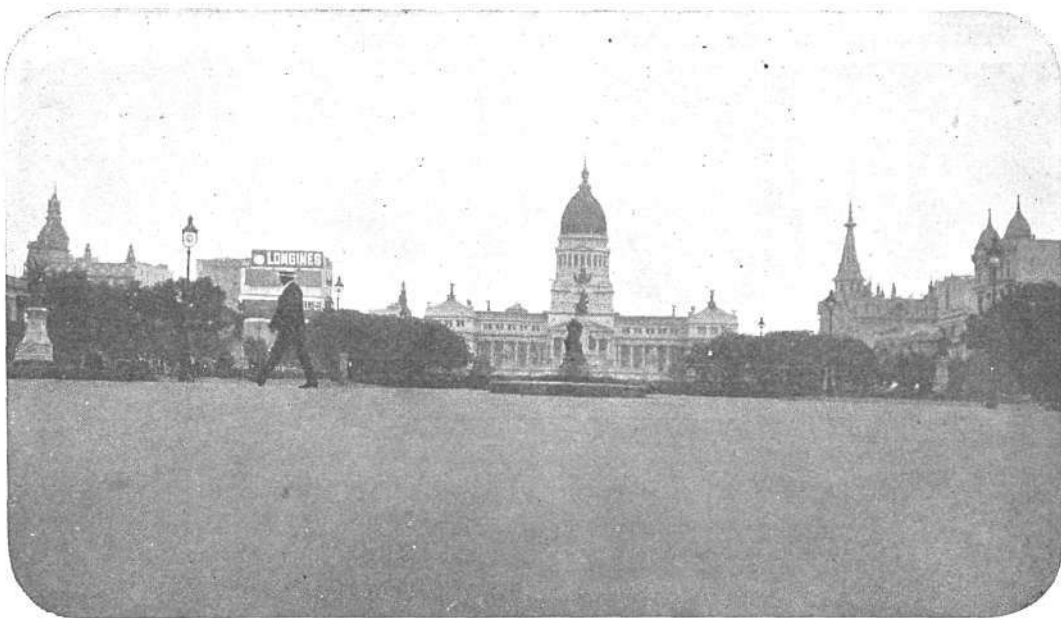
Señorita Cora Bolaño Marana

FOTO DE WITCOMB



“CHELA”

ÓLEO DE LARCO



(1)

¿DONDE ESTA LA PLAZA DEL CONGRESO?



(2)

Cuentan que llegó un inglés con su tropa de mulas a la plaza principal de Jujuy y llamando a un coya le preguntó:

— ¿A cuántas leguas de distancia queda de aquí la ciudad de Jujuy?

La misma pregunta pudiera hacerse el viajero al llegar a ese monumento de la arquitectura paisajista que nos enorgullece y que llamamos la plaza del Congreso. Cuando se llega a ella, no se encuentra lo que nos prometían. ¿Dónde está la plaza? (Figura 1). Ha desaparecido. El nivel es tan malo que la plaza no se ve. Es un solo terreno descubierto donde debe correr con más soltura el viento y la polvareda. ¿Y el Congreso? También ha desaparecido. (Figura 2). Detrás de un monumento asoma las alas del edificio perdido en una excavación del suelo. Todo ha crecido a la par del edificio hasta hacerlo más chato: las casas de departamentos y las confiterías...

¿Y las perspectivas de esta plaza que deben darle prestigio y servirle de estuche a la alhaja central? ¿No teniendo la plaza relieve, ni sombra, ni carácter, serán acaso lo único que le da realce? No. Nada tan horrible como ese andamio perpetuo que se levanta a sus alrededores, ese muestrario de casas deformes que terminan en un minarete, cúpula, mirador o lo que se quiera.

En frente a nuestra gran plaza (nuestra plaza de la Concordia o nuestra plaza Vendome) se ven centenares de metros de casas de un solo piso, cada cual de un esbozo distinto y pintadas de un color chillón (Figura 3). ¿Una línea edil, un plan estético se desenvuelve y se cumple alrededor del monumento principal: la plaza del Congreso? No. Cada propietario construye como quiere y como puede. La municipalidad no está muy segura de que exista una plaza, pues sus líneas a cordón están mal tiradas (Figura 4). Un gran edificio recién construido sobresale más de un metro y cincuenta centímetros el nivel común.

¿Monumentos? El de los dos Congresos es un atentado al Congreso. «El Pensador» es una copia. Pero en cambio de bancos, hay jarrones de hierro plateado que quieren ser de plata, y árboles minúsculos de calle que no dan más sombra que la que dan los arbustos, y que en las proporciones de la plaza parecen grandes coles.

¿Quiere ver ahora las dependencias de la plaza? Cruce la calle. Detrás de los planos inclinados del Congreso los amplios mingitorios (Figura 5).

¿Estamos en el centro de la ciudad?

— No.

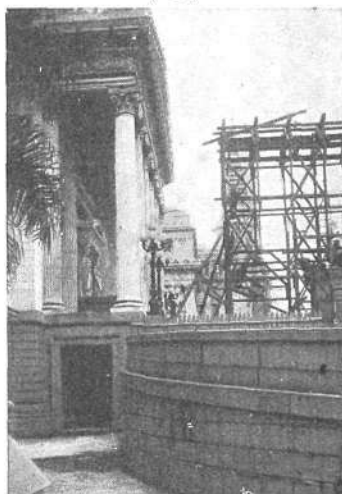
— ¿Nos quiere decir usted a cuántos kilómetros de aquí queda la plaza del Congreso?



(4)



(3)



(5)

LAS ELECCIONES GENERALES

CANDIDATOS EN LOS COMICIOS



Doctor Norberto Piñero, a presidente, por la Concentración.



Señor Carlos Duggan, a diputado, concentracionista.



Doctor Mario Bravo, a senador, socialista.



Doctor Ricardo Bello, a diputado, demócrata.



Doctor Antonio de Tomaso, a vicepresidente, socialista.



Doctor Francisco Beazley, a senador, por la Concentración.



Doctor Andrés Ferreyra (hijo), a diputado, radical.



Doctor Juan B. Bottinelli, a diputado, radical.



Señor Antonio Zaccagnini, a diputado, socialista.



Doctora Lanteri, a diputada, feminista.



Señor Adolfo Dickman, a diputado, socialista.

EXPLOSION DE GASES DE NAFTA EN NUESTROS TALLERES



Enorme boquete abierto en el piso por efectos de la explosión. Personal de las máquinas impresoras removiendo los escombros.

Una chispa originada por el motor eléctrico que hacía funcionar uno de los montacargas, produjo en los gases, que debido a una infiltración de nafta habían llenado la cámara donde se hallaba instalado aquél, una formidable explosión en el subsuelo ocupado por las máquinas impresoras.

Felizmente la impresión del primer momento de que el accidente hubiera tenido gravísimas consecuencias, pronto se dispó, comprobándose luego que si bien los daños eran considerables, no había acaecido desgracia alguna que lamentar entre el numeroso personal que en esos



Otro de los boquetes distante cerca de dos metros del lugar donde la explosión causó mayores destrozos.

momentos se hallaba entregado a sus tareas.

Los desperfectos sufridos por las máquinas, que hicieron suspender por espacio de varias horas la labor que este número exigía, fueron subsanados después de un verdadero esfuerzo, hecho con el fin de que la revista apareciera sin ningún retraso.

Con motivo del accidente ha llegado hasta nosotros el testimonio más elocuente de solidaridad y de interés por parte de nuestros colegas y de nuestros lectores, y ese sentimiento nos causó íntimo regocijo por lo que él representa como simpatía y como estímulo.



Muy de mañana leves ruidos campesinos anunciaban el día: canto de pájaros, cacareo de gallinas, mugido de vacas, relinchos, algún lejano ladrido...

Al cruzar la galería exterior de la hospitalaria casa, lucía el sol en el cielo azul. Todo revive, todo respira reconfortante y suave alegría. Un gallo apuesto, sobre un tronco, se estremece, bate sus alas, levanta enérgico su cabeza, y frente al sol saluda triunfador.

¡La Estancia, alma argentina de tierra adentro! Me imagino la vida, al recordar sus horas, como largo viaje, a menudo por caminos ásperos, entre punzantes espinos, de agrias pendientes a veces, caminos fatigosos, comprometida la voluntad en empresas a ratos agotantes. Y habla un afortunado, que casi siempre le deparó el destino tareas por el alma acariciadas. Pero ¿qué labor no fatiga?, ¿qué vida llena no gasta?, ¿qué roce con lo humano no depara días desagradables... dolores quizá?

Ahora, al contemplar, pluma en mano, el sendero del vivir... surge el recuerdo de la Estancia lejana como el de uno de esos momentos de ideal respiro, de adorable calma, en el que, peregrino de la vida, se han deslizado las más dichosas horas de paz y de sosiego.

Así señala el espíritu la Estancia: descanso del caminante, descanso orgánico y moral. Más allá de sus días dulces, la senda se pierde en los tiempos del vivir inquieto, y, con frecuencia, fatigoso, y más acá otra vez la senda continúa. Y en las raíces del deseo palpita el anhelo de aquella soledad perfecta, de aquel silencio íntimo y solemne: que tiene el de los campos argentinos una originalidad extraña; es más que profundo, es silencio que aísla, que agranda las distancias. Dominado el recuerdo por los ruidos de la ciudad y del trajinar de los pueblos,

Por tierras argentinas

La Estancia, descanso del peregrino



se es antoja cosa de otro planeta o de otros momentos de la historia aquel silencio en la llanura inmensa.

POESÍA DE LA ESTANCIA

La Estancia tiene una honda e intensa poesía, que conmueve las más delicadas fibras, y que, a la vez, os eleva, sin que os deis cuenta, a las regiones místicas. Desde aquellos campos campos solitarios, apartados, os colocáis frente a frente de la inmensidad augusta del espacio, y acaso, acaso os estremezcáis dominados por irresistible sensación de inexplicable temor. Ningún paisaje, como éste, sugiere el problema del... *más allá*, físico y metafísico. Vívase ante él—ante el paisaje—en una extraña condición de aislamiento profundo. ¡Camínad!: el horizonte se perfila y define con la inalterable línea de la aparente unión de cielo y tierra por límite: línea que constantemente se os aleja. Un escritor —

cuyo nombre se me escapa — comparaba el mar con la superficie de inmensa copa llena de líquido que amenaza verterse. Esta llanura, de grandeza oceánica, no semeja el vaso colmado que rebosa: es, en días diáfanos, algo así como colosal recinto abovedado, bajo inmensa campana de cristal que apoya sus bordes sobre un suelo firme, sólido. ¡Admirable ambiente para escuchar los rumores indecisos, inmodulados de las cosas! ¡Contestura maravillosa para sugerir, al ser metafísico que llevamos dentro, el místico problema del más allá de la aparente cristalina bóveda!

La Estancia de mi descanso, como todas las de su carácter, en el ambiente de calma, oculta un foco de actividad y de vida campesina. Junto a la casa blanca, algo aldeana y finamente confortable, levántanse las dependencias que exige el

servicio ganadero: casitas de peones, establos de equamentales (orgullo de la Estancia, reflejo de un orgullo nacional) y galpones diversos para los variados menesteres. Todo en una esplanada que limitan los característicos alambrados divisorios. Hasta donde la vista alcanza,



en aquella parte hacia el norte, el paisaje, grandiosamente monótono, lo animan trozos de matorral y bosque: son como las avanzadas de aquella gran selva que, al decir de Sarmiento, disputa el terreno argentino a la pampa, hasta que ésta triunfa y ostenta su lisa y velluda frente inlinita. Ahora, y allí, aquellos breves trozos de bosque alcanzan un gran valor estético, en el fuerte contraste de su verde casi negro destacándose sobre las alimbras rientes de los campos alfallados. Pero el rastro de la gran selva lejanísima acaba, y hacia el sur vence la llanura sola, que, a ratos, anima la casita blanca del puestero, el molino de viento que vierte mecánicamente el agua en los grandes tanques — y que se agiganta y toma aires de cosa viva en la soledad silenciosa — o bien la artística silueta del peón que cruza...

Nada más atractivo que la visita de la Estancia. Un Ford os lleva rápido por llanadas extensas, a veces cubiertas de pequeños montículos formados por los hormigueros; otras el coche desaparece entre las altas hierbas rodeado por graciosos grupos de elegantes plumeros plateados...

LO QUE ES LA ESTANCIA

Pero la Estancia, con su silencioso ambiente, es, como decía, foco de actividad. ¿Foco? Quizá no se expresa exactamente la idea: pero es actividad productora la Estancia. En ella se vive vida de labor, que no se concentra como en la fábrica: ella sintetiza una de las formas bajo la que el abuelo pastor nómada se ha estabilizado en los campos, para convertirse en eslabón de la cadena económica nacional y... mundial. Y esa estabilización ha permitido la adecuada transformación técnica de la explotación ganadera: obra de ciencia, de habilidad y de entusiasmo.

Me imagino la Estancia, como aquella, cuidadosamente llevada, con alambrados perfectos, divisiones adecuadas, buen pasto, alfalfares suficientes, y con razas obtenidas, a todo coste, y merced a un delicadísimo tacto se-



leccionador, me imagino, digo, la Estancia así, como una de las más típicas demostraciones del dominio de la naturaleza por el hombre, a la vez que manifestación eficaz del arte creador en la tarea difícil de conseguir un producto para conquistar un mercado. El

fin último, y constante, de esa labor estanciera, debe ser obtener de aquel pasto, en aquel medio, y con aquella organización, un buen novillo, montaña de carne succulenta y fina, que dispute el irigórico... para el mercado universal.

Lo que hay es, que en la Estancia, la bella naturaleza conserva su valor: no se ve embadurnada con las suciedades industriales. Y la vida, y las operaciones de la explotación, se producen en hermosos cuadros.

El rodeo, en que el ganado acude en animado rebaño, la masa llena de color de centenares o miles de cabezas reunidas por los hábiles peones, el descanso de las reses cerca del abrevadero, el baño higiénico, y las faenas todas que el cuidado de la hacienda... riqueza viva, exige... todo, todo pasa al aire, al sol, en el campo amable.

Una tarde, no olvidaré el espectáculo nunca, los peones acorralaron la «trepilla» de potros. Con el lazo, magistralmente arrojado, agarraban uno, lo echaban al suelo, hasta dominar sus ímpetus salvajes, para domarlo... De pronto, el apresado, en un bote formidable, rompe la cuerda del lazo, y emprende veloz carrera por la llanura, levantando densa nube de polvo... Dos... centauros, le persiguen gritando. Un instante, y se pierden en lejana humareda polvorienta. Suenan en el silencio los golpes secos del galopeo de los brutos. A poco aparecen los perseguidores y el jadeante animal entre los dos...

Fué preciso abandonar la Estancia. Pero mi amable amigo quiso que esta modesta persona quedase de algún modo unida a aquella agradable mansión poética de las tierras argentinas. Y la

mañana última, cerca de la casa plantamos un árbol.

Con emoción arrojé la tierra sobre sus raíces. Y según noticias, mi árbol está allí, lozano, desafiando los vientos: y acaso un día extienda su sombra protectora...

Al dejar la Estancia del Monte la Madera dirigí a mi árbol una mirada triste, y, desde estas lejanas tierras españolas, dedico con orgullo, no pocas veces, un melancólico recuerdo.

A D O L F O P O S A D A

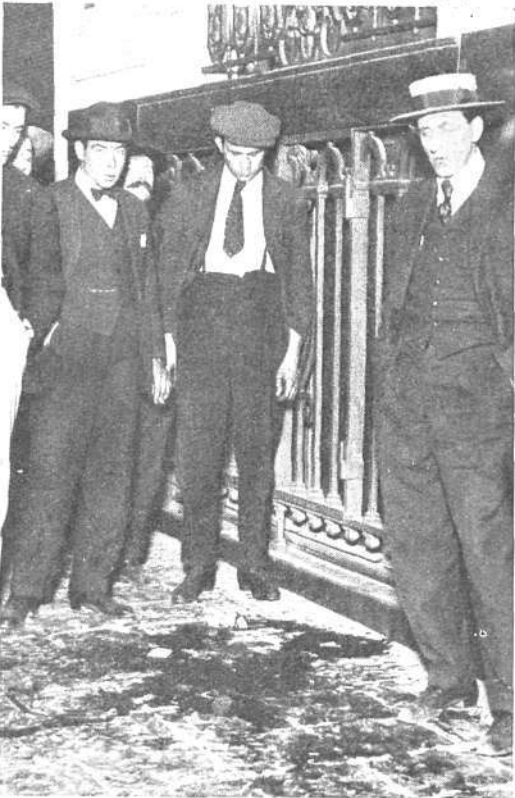
EL TIROTEO EN LA



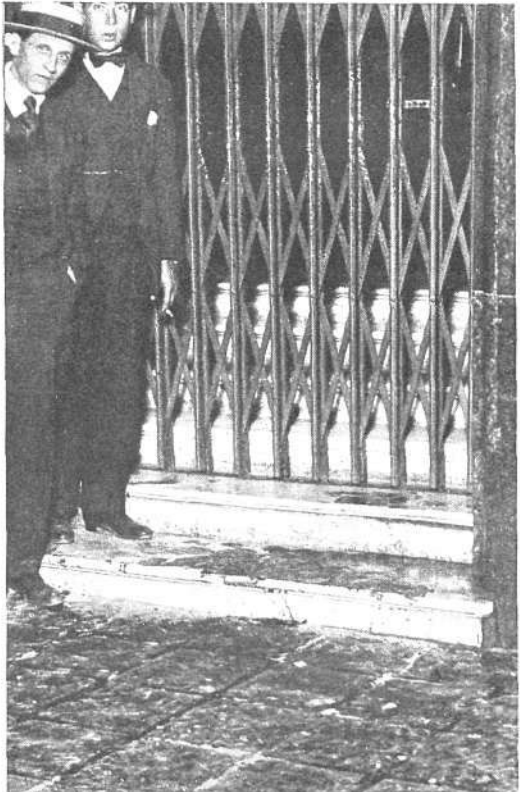
Estado en que quedaron las veredas frente a la Plaza del Congreso. Las mesas y sillas de los cafés fueron casi en su totalidad destruidas, y como se ve en la fotografía ni aún las de mármol resistieron los golpes.



Cristales de la imprenta situada en la calle Rivadavia, 1612, rotos con los restos de las sillas por las personas que buscaban un refugio donde esconderse para escapar del peligro de las balas.



Sitio donde fue recogido herido el convencional Félix Despirito; la vereda se halla cubierta de sangre.



Otro charco de sangre frente el número 1665 de la calle Rivadavia; recostado contra las escaleras fue encontrado un herido grave.

MANIFESTACION RADICAL

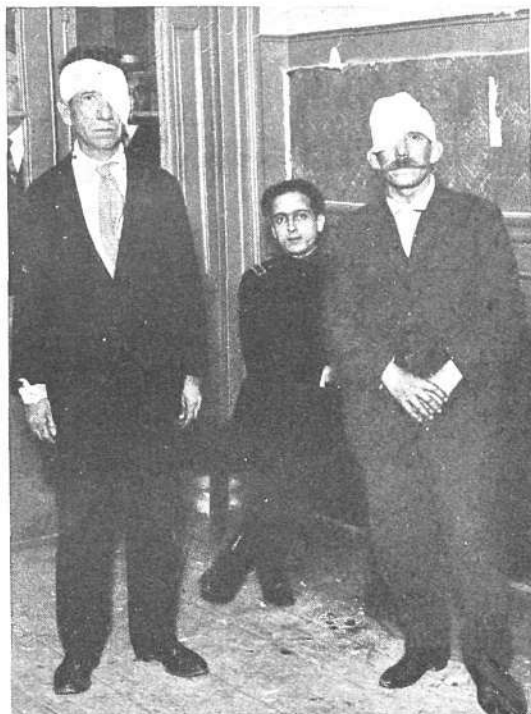


Félix Despirito, convencional del partido radical, muerto.

Manuel Posse, herido de bala en el pecho.



Sargento de policía Estalguidio Fuentes, herido en el brazo.



Juan Antonio Gualdione, muerto.

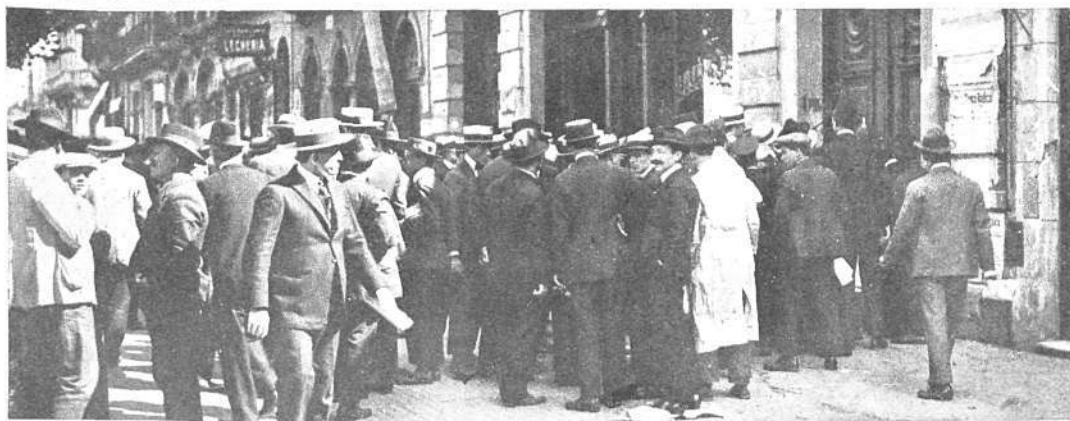


Hipólito Cirigliano, herido de bala en el pecho.

Angel Rúa y Roque I. Iglesias en la comisaría 6.ª, después de haber sido atendidos de las heridas sufridas.



Juan Marchinelli, herido en la pierna izquierda.

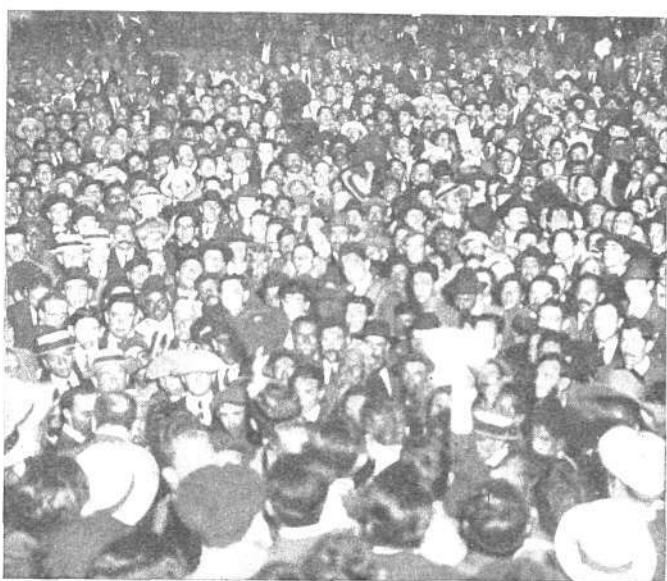


Público comentando los sangrientos sucesos frente a una de las casas donde se inyectaron una enorme cantidad de balas de revólver, al producirse el recio tiroteo en la manifestación que el partido radical celebraba como término de su campaña electoral.

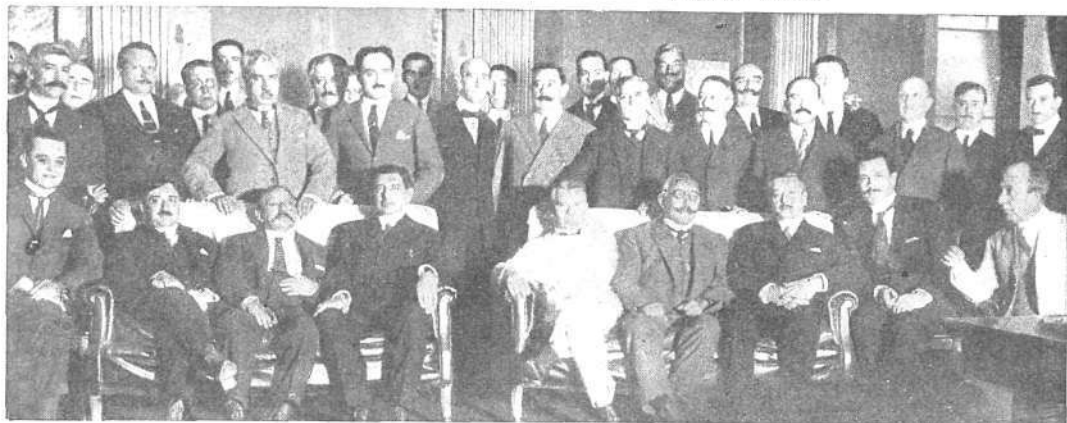
FOTOS DE ARROYO Y BELL.



El candidato a la vicepresidencia de la república, señor Elpidio González, dando su conferencia política después de su llegada a esta ciudad.



Parte de la gran concurrencia que acudió a la plaza General Paz, donde pronunció su discurso el señor Elpidio González, y con el cual inició su campaña política tendiente a lograr la fusión de las diversas fracciones en que se halla dividido el Partido Radical.

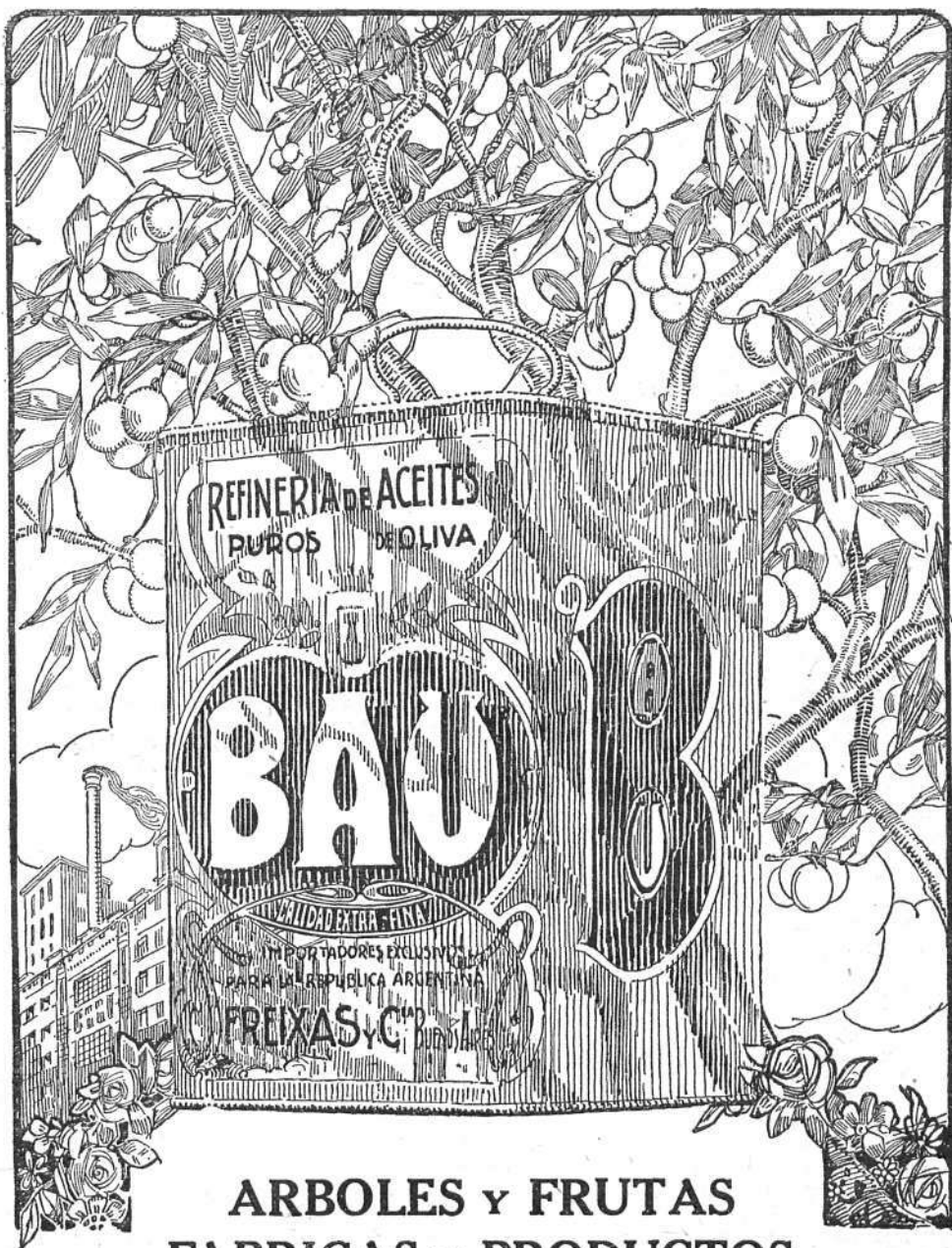


Recepción ofrecida por el presidente de la Cámara de Diputados y el ministro de Hacienda en honor de los legisladores tucumanos que se encuentran en esta capital con el objeto de obstaculizar la reunión legislativa en la que se debían realizar elecciones.



El gobernador de la provincia, sus ministros y algunos legisladores en el lunch que se sirvió después de la recepción

FOTOS DE NUESTRO CORRESPONSAL.



ARBOLES Y FRUTAS FABRICAS Y PRODUCTOS ACEITES Y LATAS

ARBOLES Y FRUTAS

Hay olivares y
olivas de muchas
clases y precios.
La calidad BAU
es la más alta.

FABRICAS Y PRODUCTOS

Hay fábricas de refinar
aceite puro de oliva de
muchas clases y precios.
La calidad BAU es la
más alta.

ACEITES Y LATAS

Hay millares de marcas estam-
padas sobre envases de lata.
Pero el aceite antes de me-
terlo dentro de cada lata tie-
ne una clase y un precio.
La calidad BAU es la más alta.

EFEMERIDES HISTÓRICAS



Vuelve de su destierro en los Estados Unidos el coronel Dorrego

Dorrego se había destacado durante el gobierno de Pueyrredón figurando a la cabeza de la oposición. Era un convencido demócrata federal que no perdonaba medio para hacer prevalecer sus ideas contrariando por todos los medios la propaganda monarquista y unitaria de los directoriales. Sus artículos en las columnas de "La Crónica Argentina" de furibunda oposición contra el gobierno de Pueyrredón llegaron a inquietar tanto, que el propio director, una noche de pánico, le llamó a su despacho e invocó su patriotismo para que cesara en la campaña de conspiración que se le imputaba. Dorrego contestó que defendía la causa democrática federal, en contra de los que pretendían monarquizar el país. Irritado Pueyrredón le dijo: "Coronel, no olvide usted que está hablando con un superior". El coronel Dorrego contestó: "No recuerdo en qué campo de batalla me he encontrado con el señor general". Pocos días después era deportado a Norte América.

A su regreso del destierro, el 6 de abril de 1820, el gobernador de Buenos Aires, general Martín Rodríguez, le comisionó para que saliese a campaña en persecución del doctor Tagle que encabezaba una sublevación, encargándole que lo tomase vivo o muerto. Tagle había sido el ministro de Pueyrredón que había pedido y firmado la deportación de Dorrego, pero éste, en vez de tomar venganza le facilitó un caballo indicándole el camino por donde podía escapar diciéndole: "Vaya usted, doctor y que sea feliz".

El 24 de junio el general Soler, teniendo en cuenta los prestigios de Dorrego, le nombra comandante militar interino de la ciudad, a causa de hallarse él establecido con despacho en Luján, donde estaba acampado con su ejército.

Dorrego, en ejercicio de las facultades con que estaba investido por el gobernador de la provincia, y en vista de las difíciles circunstancias de la ciudad, a consecuencia de una invasión de tropas de Santa Fe, en unión con las de los generales Alvear, Carrera y Ramírez, dictó medidas de defensa, ordenando la asistencia de todos los ciudadanos a ejercicios doctrinales durante dos horas diarias, debiendo mantener cerradas todas las casas de abasto de la ciudad y suburbios, cuya apertura había de anunciarse por un tiro de cañón de la fortaleza.

Poco después renunció el general Soler y el Cabildo reasumió la autoridad gubernativa, nombrando al general Marcos Balcarce comandante militar, para no dejar al pueblo acéfalo y precaver los desórdenes y tristes resultados que sufriría en aquellas críticas circunstancias. El Cabildo en vano invitaba al pueblo, hasta por tercera y cuarta vez, a tomar las armas para su defensa contra los invasores de Santa Fe, pero pocos ciudadanos acudían al llamado. Días después la Junta de Representantes, en vista de lo grave de las circunstancias porque atravesaba la provincia, y queriendo llenar el cargo de gobernador con un hombre enérgico y de prestigios, se fijó en el coronel

Dorrego, que fué nombrado el 4 de julio de 1820.

Al mismo tiempo los representantes de la campaña reunidos en la Villa de Luján, por convocatoria hecha por el general López, habían elegido al general Alvear, pero su gobierno no fué reconocido en la capital, así como tampoco la Junta le reconocía a él.

Dorrego, en su carácter de gobernador, dirigió al de Santa Fe, Estanislao López, una protesta contra los desórdenes de sus virtuosas tropas federales, y responsabilizándolo. Para repeler la agresión del enemigo, nombró al brigadier Martín Rodríguez general de las fuerzas de la campaña, y, en vista de la indiferencia de los ciudadanos a tomar las armas, ordenó que todo ciudadano había de presentarse en la fortaleza en el término de 24 horas, bajo pena de multas pecuniarias o arbitrarias; dirigió una circular a los cabildos y gobiernos de las provincias del interior, instruyéndolos de los acontecimientos ocurridos con el gobernador López e invitándolos a promover la pronta y libre elección de representantes para el Congreso general.

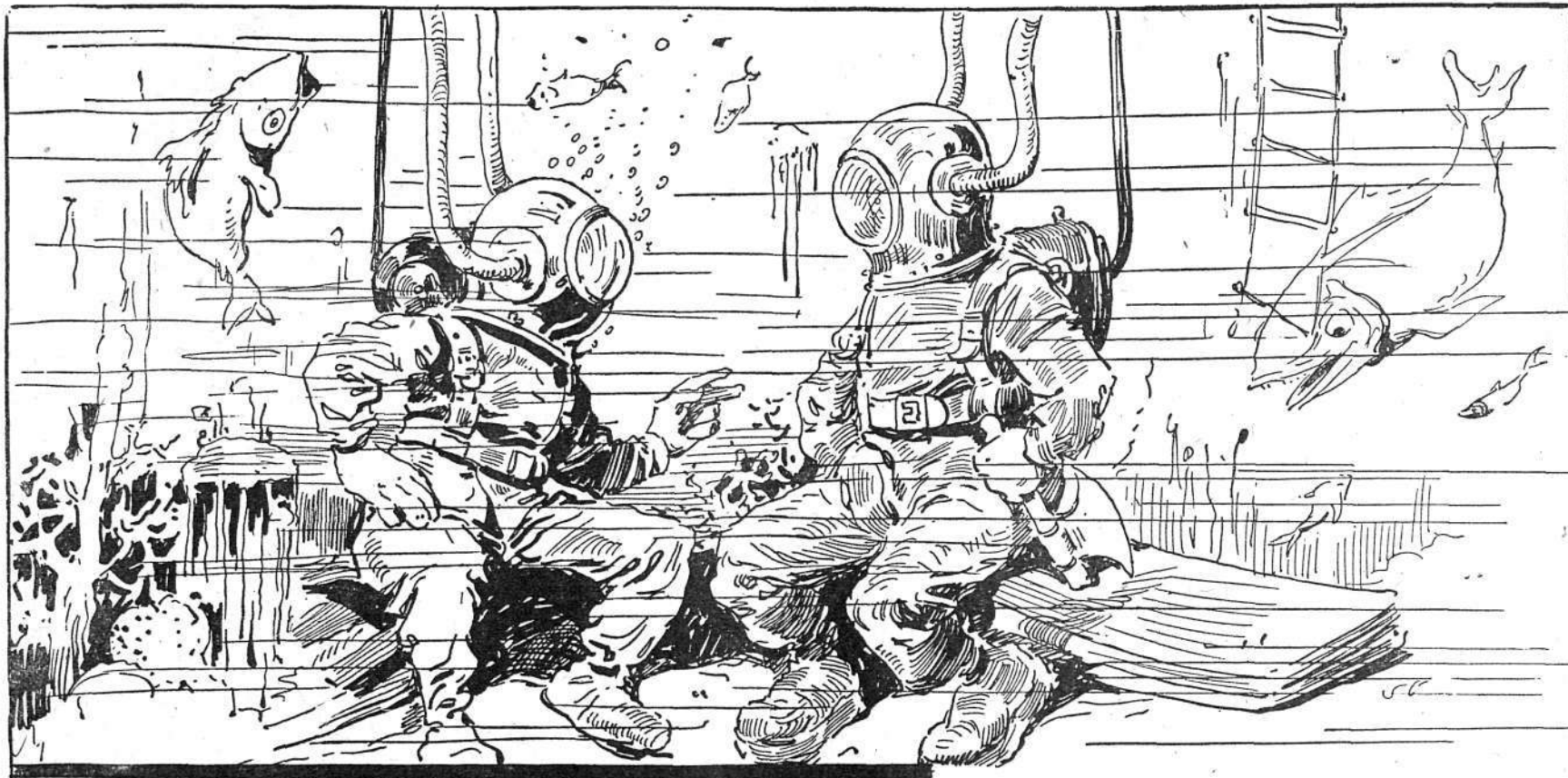
Queriendo llevar la paz al país y la tranquilidad a los hogares, mandó sobreseer la causa por la que estaban proscriptos los oficiales que siguieron al general Alvear, y ordenándoles que se presentaran a incorporarse en las filas de los defensores de la ciudad.

En seguida salió a campaña y en el arroyo Pavón obtuvo un triunfo sobre su enemigo. Estanislao López, rechecho más tarde, batió a Dorrego en el campo de Gamonal y le obligó a retirarse.

El 3 de agosto de 1828 la Legislatura le eligió gobernador por 31 votos, dictando en esta ocasión un decreto por el que abolía el curso forzoso del papel. Poco después suscribía con el Brasil un tratado de paz, lo que dió ocasión a que la Legislatura le diese el título de general, lo que motivó una nota de Dorrego que pone de manifiesto su temple de alma, rechazando la distinción que se le hacía porque: "ha tenido por principio constante en su carrera no aceptar grado alguno que no le fuera conferido en premio de acción de guerra, o algún suceso remarcable, y que, firme en este propósito, rehusó en los años 1816 y 1820 aceptar empleo con que hoy se pretende distinguirlo".

El 1.º de diciembre de 1828, el general Lavalle al frente de una división de las que habían regresado de la guerra del Brasil, se subleva y pide la destitución del gobernador Dorrego; éste salió a campaña con el propósito de juntar gente para sofocar el motín militar pero fué hecho prisionero en Navarro por el general Lavalle, el que ordenó que en el plazo de dos horas fuera fusilado.

La terrible sentencia se cumplió, y el general Lavalle se justificó de ese crimen diciendo: "La historia juzgará si el coronel Dorrego ha debido o no morir. Y efectivamente, la historia ha juzgado que el sacrificio de esa vida fué un crimen.



NOTA
COMICA
DEL

GLAUDA

VERMOUTH
ARGENTINO

— ¡La obra de la Naturaleza es verdaderamente grandiosa! Nosotros, los peces, la tierra...

— ¿Y quién hizo el mundo? ¿Dónde estaba el Creador cuando hizo todo esto?

— ¡Me parece que nos metemos en muchas profundidades!

CAPITULO XIII

— Las condiciones de la familia de Pablo habían cambiado en breve tiempo, pero las costumbres no se habían alterado para nada: Lucas atendía todavía a los bosques, Marieta a los quehaceres domésticos y Pablo, con siempre mayor ardor, a sus estudios. El estuvo dos veces en la ciudad con el propósito de visitar a la condesa, respondiendo a llamados que ella le hacía en lisonjeras cartas; y había últimamente acompañado reverente el féretro, recibiendo un mudo pero elocuente agradecimiento de su llorosa hija, que había sido siempre para él la visión inspiradora de su pensamiento.

— ¿El féretro, abuela, es la caja donde se lleva a enterrar a los muertos?

— Sí, hijo mío.

— ¿Y, elocuente?

— Es el que habla, escribe o demuestra una cosa con elocuencia. En retórica, *elocuencia* es el arte de comunicar y hacer sentir por medio de la palabra o de un escrito el afecto de que se está penetrando. También se dice de la pureza, propiedad y buena disposición de palabras y pensamientos en hablar y escribir.

— La retórica, ¿qué es?

— Arte de bien decir, de embellecer la expresión de los conceptos, de dar al lenguaje hablado o escrito eficacia bastante para deleitar, persuadir o conmover. Si tú, Jorgito, llegas a ser escritor, ya sabrás cómo aplicar ese arte.

— ¿Y para escribir bien, abuela, qué se necesita?

— Saber observar y sentir.

— ¿Cualquier cosa puede servir de tema para escribir?

— Sí, hijito. Debes también tener en cuenta ciertas cosas para escribir: la lectura bien dirigida, sirve de gran ayuda, y el roce con personas cultas e inteligentes es muy ventajoso para aquellos que sienten inclinación por las letras. El arte de escribir, Jorgito, no difiere en ciertos principios de las artes representativas, tales como la pintura y la escultura; aquél como éstas debe ser el fruto de la observación y del sentimiento, y todas deben llenar la doble misión de hablar a la cabeza y al corazón. Me explicaré mejor. El paisajista no podrá llevar al lienzo una escena campestre si nunca ha estado en el campo. El natural verde de las hierbas, los tintes opalinos del cielo, el sol alumbrando una senda tortuosa y casi desierta, no podría repro-



ducirlos fielmente si antes no los hubiera visto. Las modestas campanillas adornando la vieja iglesia del pueblo, las mariposas en revoloteos incesantes, el ombú corpulento y otras infinitas manifestaciones de la Naturaleza no podría eximir las de sus cuadros, por ser propias del campo. El escultor no puede tampoco esculpir una estatua sin conocer anatomía, sin haber tenido bajo sus ojos un modelo vivo y palpante. De lo contrario no podría señalar los músculos, tendones y nervios y describir curvas fugitivas. Las cabezas de sus mártires no tendrían aquella expresión tan marcada de dolor, si antes no la hubieran contemplado y observado en algún rostro humano. Lo mismo sucede para escribir. Lo que puede hacer más exquisito el sentimiento de un niño que comienza a disciplinar su pensamiento, es el culto a las cosas bellas: el amor a la familia, a la humanidad, a la naturaleza, a los actos nobles de abnegación y de piedad.

Inspirado en esos sentimientos, escribirá páginas que hablarán directamente al corazón.

Necesitamos observar, observar siempre y todo: un rayo de sol alumbrando una pared envejecida, las flores que cultivamos en nuestra maceta, la sonrisa de una niña ciega a la que damos una dádiva.

Sentir y observar: he ahí, Jorgito, los dos preceptos en el arte de escribir.



EL soñar simplemente con diversiones, con la galantería de los hombres, o con niños robustos, si no se tienen, no conduce a nada. Es preciso dar forma a esos sueños, transformando su cuerpo débil y doliente en el cuerpo fuerte y vigoroso de la mujer perfecta.

Los dolores periódicos en la espalda y en las partes bajas del cuerpo, la irregularidad de la menstruación, y los males peculiares de la mujer, pueden hacerse desaparecer fácilmente tomando el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham. Cuando tome, con regularidad y con constancia, el Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham, se fortalecerá, reconstituirá su cuerpo, y la hará la mujer que Ud. sueña ser.

Se Vende en Todas las Farmacias

LEA LO QUE DICE UNA MUJER:

"Después de tomar solamente dos frascos del Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham me sentí mucho mejor de mis dolencias, y con seis frascos me curé por completo. Yo lo recomiendo a todas mis amigas que sufren de dolores en la parte baja del abdomen, y en la espalda."

MARIA S. DE LORENZANA,
Calle 57, No. 536,
Mérida, Yucatán, México

Compuesto Vegetal
De Lydia E. Pinkham

THE LYDIA E. PINKHAM MEDICINE CO.
LYNN, MASS., U. S. A.



El más valioso encanto que pueda ofrecer el rostro femenino, reside en la posesión de un cutis fresco, sedoso y delicado. — Perfectamente, dirán muchas señoras, — pero, ¿cómo lo obtiene la que no haya recibido semejante don? — Muy fácilmente; — puede contestárseles. — Usando constantemente el

Polvo Graseoso

LEICHNER

se consigue depurar y perfeccionar la piel, transmitirle las suavidades y delicadezas del raso y conservarla en un estado de permanente frescura y lozanía.

MENDEL y Cía.

Buenos Aires. — Guardia Vieja, 4439

Montevideo. — Paysandú, 1178



CONCURSO INFANTIL PARA COLOREAR DIBUJOS

CARAS Y CARETAS invita a sus pequeños lectores a tomar parte en este concurso, iluminando libremente a la acuarela, al lápiz o al gouache, el paisaje que publicamos. Una vez terminado, pueden remitirlo, unido al cupón que aparece al pie, a la siguiente dirección:

Concurso infantil de CARAS Y CARETAS. — Chacabuco, 151-155, Buenos Aires.

Se otorgarán CIENTO PREMIOS, que serán distribuidos todos los meses entre los cien niños que más condiciones artísticas revelen.



Cupón para el concurso infantil de CARAS Y CARETAS. — N.º 81

Nombre y apellido.....

Domicilio.....

Población.....

Escribase claro y mándese este cupón unido al paisaje coloreado.

Remington UMC

Rifles y Cartuchos calibre 22

De todas las armas para la caza el rifle calibre 22 es el que generalmente mas se usa. Para la caza menor, excursiones al campo y concursos de tiro al blanco, este rifle de pequeño calibre no tiene rival. Los rifles Remington calibre 22 son muy exactos, fáciles de desarmar, fuertes y durables.

Remington UMC

La Marca Preferida

Con este rifle, para distancias hasta 200 yardas, recomendamos emplear los cartuchos calibre 22 largos.

Pídase el impreso especial que trata del rifle y cartuchos calibre 22—que le ha de interesar—el que mandamos gratis a quien lo solicite. Se ruega al interesado que escriba su dirección con claridad.



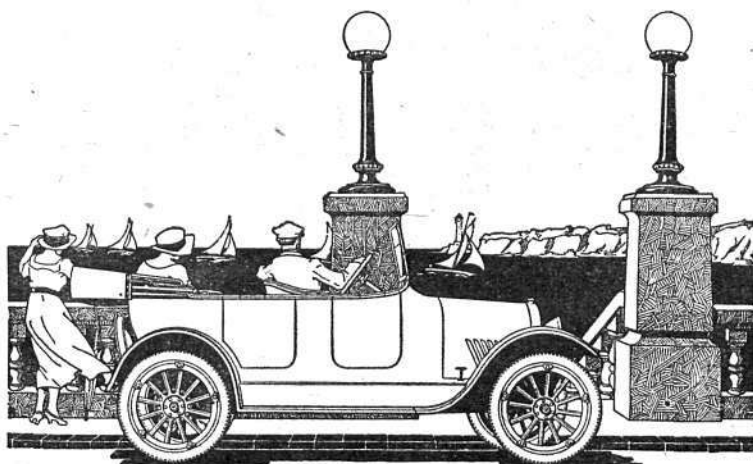
**REMINGTON
UMC**

C-2

THE REMINGTON ARMS UMC COMPANY

Donnell & Palmer, Representantes en la Argentina, Moreno 562-570, Buenos Aires

EL NUEVO



El hombre más exigente en lo relativo a los puntos esenciales de un automóvil es el que tiene gran conocimiento de automóviles y el que ha tenido gran experiencia práctica con ellos.

El objeto principal de la construcción y equipo CHEVROLET es satisfacer a esta clase de automovilistas.

Es esta clase de poseedores quienes se sienten más atraídos por la conveniencia de operación, accesibilidad y equipo, regularidad y economía del "CHEVROLET".

PRECIOS

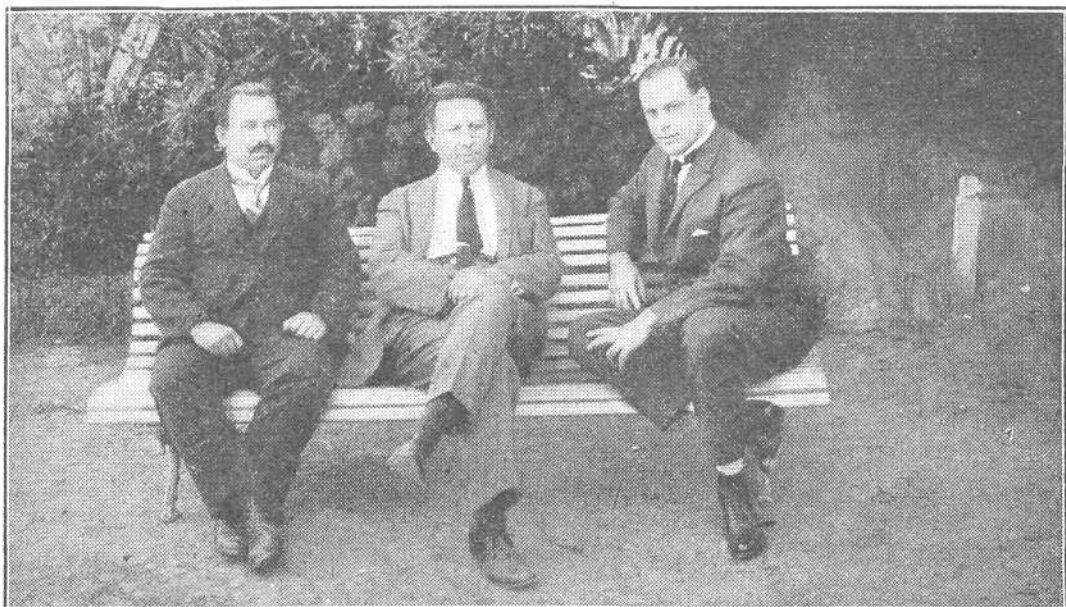
Modelo 4-90 DOBLE FAETON... \$ 2.985

» F. B. 50 » » » 4.500

(P. S. W. BUENOS AIRES)

HAMPTON-WATSON & CIA

CERRITO, 702 — BUENOS AIRES — U. T. 694, JUNCAL
CORRIENTES Y CORDOBA, ROSARIO — SAN FRANCISCO (F. C. C. A.)



Señores Alberto Merckle, Emilio T. Frey y José M. Cinaghi.

Con el director del Zoo habíamos quedado mal... ¡Muy mal!...

No precisamente una ruptura de relaciones, pero un entredicho en regla y... ¡me sobraban razones!...

Un hombre como el ilustre sabio que reina sobre la fauna exótica del Jardín de Palermo, tan atento con los hipopótamos, tan cariñoso con los guanacos, coaties, elefantes, jirafas, etc., un hombre que no podría almorzar tranquilo si antes no hubiera cambiado un beso con un chimpancé... ¡más antipático!...

¡Ay, qué asco!...

Esa verdadera caricatura humana se ha acostumbrado a que todas las mañanas debe hacer un paseito higiénico a pie con el guardián.

Y camina a pasos lentos, dándole la mano al peón, el cuerpo erguido, pero... se diría que le preocupa la ropa.

Y no es cierto... Es la impresión... Al contrario, la mona no lleva prendas interiores de ninguna clase: ni exteriores tampoco.

Pues, como les iba diciendo, la dichosa chimpancé recorre un buen trecho a pie, luego sube a una bicicleta, dándose tono de que es ella la que maneja, mientras el que maneja es su humildísimo servidor, el peón.

Al terminar la carrerita pasa por la administración, donde la espera el señor director para el beso de costumbre, pues sin beso la mona se pone que ni el diablo sería capaz de encerrarla.

Pues bien; si a los animales los trata así, es lógico pensar que a un cristiano deba tratarlo por lo menos lo mismo, aunque fuera omitiendo el beso.

¡Pero, qué esperanzal!...

Y lo más chocante es cuando se trata de un cristiano y... periodista.

Como no acostumbro a andar con rodeos, se lo dije.

— Hace muy mal en llevarme por delante en esa forma, mi querido señor, porque al fin y al cabo, si usted no quería molestias debía guardarse para sí la historia del minosauo...

— ¡Plesiosaurio!...

— Y sepa usted que no acostumbro hacer papeles...

— ¡Papelones de qué!... ¿Qué es lo que le he dicho?... ¡Vamos a ver!...

— Hombre... si no se acuerda más ni de lo que ha escrito...

— ¿Qué es lo que le he escrito?...

LO QUE VA DE LA SEMANA EL PREMIO A LA PERSEVERANCIA

DE MI DIARIO

POR EL

Dr. A. Vaccari

— ¿No ha invitado usted a CARAS y CARRERAS para que mande un fotógrafo a sacar las vistas impresionantes y qué sé yo?... ¡Y bueno!... La revista le contesta publicándole el retrato del corresponsal y fotógrafo al mismo tiempo, y... ¡y todavía me tiene en veros y vamos a pensarlo, resolverlo y qué sé yo?

— Pero, escuche... Es que no sé yo tampoco...

— ¿Qué no va a saber!... ¿Acaso se cree que he tragado el bolazo de que la expedición sale por vía acuática, llega a San Antonio del Chubut y de ahí toma el ferrocarril patagónico hasta Punta Rieles? ¡Está fresco! Lo hizo usted para despistar... El «Asturiano» sale el lunes 21 y... ¡quien sabe cuándo usted estará listo! ¡Gran cosa para organizar una expedición como ésta!... ¡Ni que tuviera que salir en demanda del Polo Norte!

— ¿Qué demanda ni qué demanda!... El jefe de la expedición acaba de marcharse... Salí anoche con el tren de las 18.38... para que vea...

— ¿Quién? ¡El ingeniero Frey?

— El mismo...

— ¿Y usted no me dice nada? ¿Y los otros?

— Salen mañana...

— ¿Mañana?

— O pasado...

— Mire... He hablado con un señor que con mucho gusto habría contribuido con algo para ayudar a la empresa en que se ha metido, pero no le voy a decir quien es, aunque se ponga de rodillas...

— Ya tenemos fondos...

— Si, pero nunca están demás los pesos cuando se trata de expediciones que no se saben cuánto tiempo pueden quedarse en campaña...

En este mismo instante se aproximó al señor Onelli un mocito.

— ¿El señor Onelli?

— Un servidor... ¿Qué deseaba?

— Venía, señor, para ver si podía hacerme el favor de procurarme un poco de pelo de león...

El director del Zoo se puso serio y descargó sobre el inocente embajador un reto de padre y muy señor mío.

— ¿Pelo de león?... ¡Para remedio seguramente!... ¿Será posible que hoy en día haya quien crea en el pelo de león como remedio?

El muchacho, bastante asustado, se apuró a decir que la cosa no era para él, que se lo habían encargado...

El señor Onelli me miró como si deseara que yo también agregara una palabra de condenación contra

el uso del pelo, pero para hacerlo rabiarse, me limité a sonreír y sentenciar lo siguiente:

— ¡Pues, señor, yo ignoraba por completo que sus leones se dejaran tomar el pelo!...

Y con mucha seriedad me alejé de ahí, dejándolo solo con el joven que insistía en el pedido, tanto que creo tuvieron que conformarlo.

Fui en busca del señor Cinaghi, administrador del Zoo, un joven que está acostumbrado a las grandes cacerías, pues recorrió el Senegal para enriquecer la fauna del Jardín de Palermo. Es uno de los expedicionarios, el hombre de confianza del director, y él podía darme datos fidedignos sobre el día de salida, y lo necesario para tomar parte en la recorrida que se ha organizado.

— Dígame usted, ¿cuándo salen?

— ¡En verdad que no lo sé!...

— ¿Usted también toma parte en la conjuración del silencio?

— ¡Palabra!... ¡No lo sé!...

— ¿Puede decirme por lo menos lo que es preciso llevar para pasar lo menos mal posible los días de espera en campo abierto?

— Procúrese un saco de cuero y un gorro del mismo género. Botas, bombachas, tricotas, guantes... Vamos a tener bastante frío y tal vez las lluvias... Así que es bueno andar precavidos...

— ¿Es cierto que el ingeniero Frey se fué?

— Es cierto... Es el hombre que hacía falta para asuntos como éstos... Es enérgico como él solo... Decidido... Una vez que recibe una orden, la cumple cueste lo que cueste y lo mismo exige que se cumpla cuando él la imparte a otro... Haga de cuenta que es un militar hecho y derecho...

— Bueno... Pero esto no me asusta... Yo no voy con ideas de cometer faltas disciplinarias...

— No... Quiero decirle que el ingeniero Frey hará lo que tiene orden de hacer... Luego si el señor Onelli le ha dicho que no admita agregados, tenga por seguro que no lo ha de dejar venir con nosotros...

— Este es otro asunto... Bueno: ¿y qué más se necesita? Hemos dicho: saco de cuero, bombachas, gorro de cuero...

— Procúrese una cama también, un catre plegadizo. No vendrá mal porque vamos a sitios donde no hay nada, donde no pasa nadie...

— Si han dicho que el lago Esguel es como la calle Florida del Neuquén, que todo el mundo pasa por allí...

— Sí, pero nosotros no vamos a ese punto... Pasaremos por allí... Nada más. Nuestro objetivo queda más lejos...

— Pero el norteamericano que ha escrito a Onelli dice que ha visto en el lago Esguel al plesiosaurio.

— La carta que el señor Onelli dió a los diarios es una copia de la que ha recibido; pero el norteamericano que la mandó y que ahora se dedica a cazar lobitos, muy apreciados por lo delicado de las pieles, no está en Esguel. Esos animales huyen de los lugares poblados. Ese cazador se ha internado mucho y desde su nido ha avistado al animal raro, monstruoso, que no será plesiosaurio, será otra cosa, pero que no es difícil que exista...

— ¿Usted cree?...

— Por lo menos... El hecho de que este cazador no haya pedido una expedición que vaya en busca del animal, sino sencillamente los elementos para cazarlo y conservarlo, me hace suponer que no miente...

— Otra cosa... ¿Y son muchos los periodistas que se han inscrito para acompañarlos?

— ¿Muchos?... Creo que ninguno... Excepción hecha de usted creo que no hay otro...

— ¿Y entonces? ¿A qué vienen todas las dificultades que me opone el señor Onelli?...

— Es que tiene tantas cosas en qué pensar en estos días... Pero verá usted que no tendrá inconvenientes. Dejé al señor Cinaghi y volví a las oficinas del director:

— ¿Otra vez por acá?

— ¡Yo quiero ir al Neuquén!...

— ¡Y bueno: vaya!...

— ¡Yo quiero ir al Neuquén!...

— ¡Auf!...

— ¡Yo quiero ir al Neuquén!...

— ¡Este es el hombre más cargoso de cuantos he conocido en mi vida!

— ¡Yo quiero ir al Neuquén!...

Los hombres que se enfurecen son al mismo tiempo los que después reaccionan más fácilmente. Espera-

ba ver volar por el aire un tintero, una silla, cualquier proyectil de los más a mano; en cambio no hubo más que un terrible golpe sobre la mesa de escritorio, a lo que contesté con otro:

— ¡Yo quiero ir al Neuquén!...

Que terminó por desarmar al irreductible señor Onelli.

— Bueno... ¡Sí, hombre!... Alistese para pasado mañana...

— Un momento... ¿Pero es verdad? Mire que me ha dicho tantas emb... digo tantas cosas diferentes, que ahora que tal vez me dice la verdad estoy en duda si debo creerla... ¿Formal?

— Le digo que sí...

— ¿Entonces puedo dar la noticia a mi revista?

— Puede darla... Le prevengo que usted va bajo las órdenes de un hombre que no juega... El ingeniero Frey era el brazo derecho de Francisco Moreno. Si se trataba de una empresa arriesgada, que los demás consideraban imposible, se la confiaban al ingeniero Frey, y no le sucedió nunca que volviese diciendo: No pude llevar a cabo la orden que me ha sido comunicada. Para darle una idea de que clase de hombre se trata, le diré que una vez Francisco Moreno le encargó explorar el curso de un río en la cordillera, cuyas aguas encajonadas entre rocas inaccesibles formaban saltos peligrosos. Pues bien, el ingeniero Frey, no pudiendo seguir el curso del río por las orillas, construyó una balsa con troncos de árboles y subió en ella con cuatro peones.

Al llegar a un salto la balsa se fué al precipicio, estrellándose. Uno de los peones se perdió y los demás navegantes a duras penas pudieron salvarse a nado. Es bueno que sepa usted quien es su jefe.

— Pero... dígame... ¿Es obligatorio hacer lo mismo en esta expedición?

— Creo que no... De todas maneras hay que estar listo a todo y creo que no hago mal en prevenirle...

— Al contrario...

La idea de pegar brincos tan estupendos para encontrar a un plesiosaurio, francamente no me sonreía demasiado. Pero me tranquilicé muy pronto.

Los hombres que componen la expedición son todos muy corpulentos, los ríos de la Cordillera están casi todos estudiados y reconocidos; así, a menos que ese maldito animal no haya tenido la ocurrencia de encajonarse en un matadero torrencioso, las probabilidades de un salto en balsa están allejadas.

De todas maneras, si saltan ellos saltaré yo también. En esas regiones uno no puede decir:

— Yo me quedo aquí... ¡Vayan ustedes que los espero a la vuelta!

¿En donde esperar?... ¡Esa es la cosa!...

¿Cómo somos los hombres!... Tanto entusiasmo antes, tanta insistencia, y ahora, después de haber sabido aquello de la balsa, después que el cielo se ha puesto lluvioso, me parece que siento una especie de nostalgia de Buenos Aires... y eso que todavía no he salido.

¿Si nos agarra una lluviacita como la de estos días por allá, en plena cordillera, en pleno campo? ¿Si la lluviacita dura una semana? ¡Qué interesante debe ser aquello!...

Empapados como esponjas, tirados al suelo sobre pedazos de madera abrigados con ponchos, que no llegan a tapar los pies, tiritando... sin poder leer siquiera, porque maldita la luz eléctrica de que podremos disponer a 250 kilómetros del Nahuel Huapi...

Y esperar la mañana!... Cada dos horas levantarse para montar la guardia, por si el bicho se asoma...

En fin... veremos.

Yo le tengo fe... Mucha fe... Y la fe mueve a las montañas, dicen. Y debe ser. El refrán viene de perilla tratándose de la cordillera.

Lo que sí, he tomado desde ya mis precauciones para el caso de que regresemos del viaje con las manos vacías...

En lugar de bajar en Plaza Constitución lo haré en Temperley o Lanús. Desde ahí en un coche y al anochecer tomaré rumbo a mi casa, donde me he de quedar hasta cuando no se hable más de animales prehistóricos. Pero también si damos con él o con otro de proporciones descomunales, me he de dar un corte...

¿Quien sabe!... ¿Acaso mi vida de periodista no ha sido siempre una caza diaria a los tipos, entre los que había algunos que merecían verdaderamente el nombre de bichos raros?

¿Y entonces?...



CONCURSO DE DIBUJOS INFANTILES



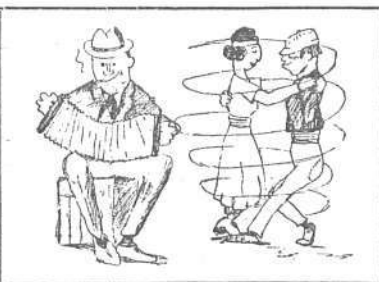
Los dibujos no han de ser copiados, y serán hechos con pluma y tinta negra, a tamaño de postal. Deberán traer el título de lo que representan y, al respaldo, el nombre y dirección del autor. Cada mes se premiarán los dibujos más interesantes, con libros especiales para niños. Los sobres deben dirigirse: «Concurso Infantil» CARAS Y CARETAS, Chacabuco. 151.



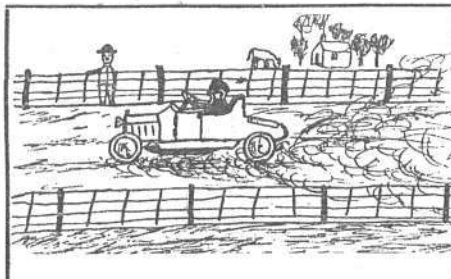
1094 — Cuidando al hermanito más chico.
ROSA SORIA.



1095 — Comprando CARAS Y CARETAS.
AUDELINO ALVAREZ.



1096 — Los tipos de mi pueblo.
ALFONSO YURRITA.



1097 — Un buen corredor.
DOMINGO LAPADULA.



1098 — El palomar de abuelito.
FRANCISCO BOIDI.



1099 — En la clase.
PABLO ALBIZÚ (H.).



MAGNESIA BISURADA

QUITA LA INDIGESTIÓN EN CINCO MINUTOS

Algunos dicen que no es posible, pero Vd. mismo puede probarlo sin arriesgar un centavo.

Si es Vd. un dispéptico y siempre se siente fuera de caja, o si no puede gozar las comidas por temor a dolores después; o si sufre Vd. de estómago agrio, acedia, náuseas, pesadez o hinchazón, y siente que la comida le pesa como plomo en el estómago, vaya a la farmacia y compre una botella de Magnesia Bisurada. Verá Vd. cómo la PRIMERA dosis le alivia, y después de unos días se sentirá como si tuviese un NUEVO ESTÓMAGO. Si no le alivia, se le devolverá su importe. Vd. decidirá pues.



El purificador de la sangre

que quita los defectos de la piel:

Pecas	Sarpullido
Granos	Herpes
Diviesos	Eczemas
Forúnculos	Llagas
Manchas de la piel.	

Azufre termado

Corrige el estreñimiento
Elimina el veneno del sistema humano

Para librarse de las falsificaciones e imitaciones del Azufre termado, exija la caja amarilla con letras negras que lleve en la parte superior la cruz Laich.

LAICH



Los Vinos de mesa **TRAPICHE**

han merecido y siguen
mereciendo la preferencia
de los que saben reco-
nocer los méritos de los
— mejores vinos. —

Benegas Hnos. y Cía. Lda.

Scc. Anón. Industrial y Comercial

771, FLORIDA, 771 — Buenos Aires

Unión Telefónica 1752 y 7365, Avenida.

Cooperativa Telefónica 3708, Central.

Nuestros pequeños visitantes



Jesús Nogales: Regina Lei: gita- Piedad Gómez: María L. Minetti: Héctor B. Esteri- Aída de Angelis: Nélida B. Polero:
baturro. na. maja. segadora. co: marroquí. mariposa. sultana.

JURAMENTO EN TODAS PARTES

La persona que presta juramento ya no es un hombre: es un altar sobre el cual desciende Dios.

El hombre, esa calamidad, esa sombra, ese átomo, ese grano de arena, esa gota de agua, esa lágrima caída de los ojos del destino; el hombre, ese ente tan pequeño, tan débil, tan incierto, tan ignorante, tan inseguro; el hombre, que vive en la confusión y en la duda, con conocimiento apenas de lo pasado y sin conocimiento del porvenir; que ve el punto preciso para poner el pie en su camino y sombras por todas partes; que tiembla si mira adelante y se entristece si mira atrás; el hombre perdido en las inmensidades y las oscuridades

del tiempo, del espacio y del ser, en las que se pierde; que lleva en sí el abismo del alma y ve otro abismo fuera de él, en el cielo; el hombre que en momentos determinados se inclina con terror sagrado ante las fuerzas todas de la Naturaleza, como al ruido del mar, al murmullo de los árboles, a la sombra de las montañas, a la irradiación de las estrellas; el hombre que no puede alzar la cabeza a lo alto sin que le deslumbré la claridad, ni a la noche sin que le abrumé el infinito; el hombre, que no conoce nada, que no ve nada, que no oye nada y que puede ser arrojado mañana, hoy, a toda hora, por la onda que suena; el hombre, por último, ese ser tembloroso, vacilante, miserable, juguete del azar, ludibrio del minuto que se desliza, se levanta de repente, en un día dado, ante el enigma que se llama

vida humana, advierte que hay en él algo que es más grande que el abismo, el honor; más fuerte que la fatalidad, la virtud; más profundo que lo ignoto, la fe, y solo, débil y desnudo, dice a todo ese formidable misterio que le oprime y envuelve: «Haz de mí lo que te plazca, pero yo haré esto y no aquello»; y altivo, sereno, tranquilo, como el buque que arroja su ancla en el océano, arroja él en el porvenir su juramento, creando con una palabra un punto fijo en esa tenebrosa inestabilidad que llena el horizonte.

¡Oh juramento! ¡Confianza admirable del justo en sí mismo! ¡Sublime permiso de afirmar de que Dios ha dotado al hombre! Desapareciste; ya no existes. ¡Eres otro esplendor del alma que se ha desvanecido!

VÍCTOR HUGO.

TENGA PRESENTE

que tanto por su gran poder bactericida, como por ser completamente inofensivo, el Lysoform es, sin duda alguna, el mejor desinfectante que hoy existe. Su uso se ha generalizado a tal extremo que no hay un hogar donde rija mediana previsión, en que no preste sus grandes beneficios este notabilísimo antiséptico.

En forma líquida, envasado en frascos de 100, 250, 500 y 1.000 gramos, se recomienda, muy especialmente, para la higiene íntima de las señoras, porque con la práctica de irrigaciones tibias diarias se evitan o se cortan muchas afecciones propias del sexo. Además, es un elemento imprescindible en los casos de parto, lavado de heridas, picaduras de insectos, ablandamiento de abscesos, etc.

En estado sólido, o sea el jabón Lysoform, para uso diario de tocador, realiza sobre la piel una verdadera antisepsia general, de inapreciable eficacia preventiva.

Existe igualmente otro feliz derivado de dicho desinfectante, no menos valioso, en la llamada Pomada Lysoform, notable específico de sorprendentes propiedades curativas en numerosas enfermedades de la piel, tales como eczemas, por rebeldes que sean, intertrigo, pitiriasis versicolor o rosada, piodermitis, eritema solar, granos, urticaria, etc. Su aplicación calma de inmediato los pruritos y dolores, y ejerce una acción terapéutica no superada hasta hoy. Por su gran poder antiséptico, esta pomada actúa, con notable eficacia, en las heridas atónicas e infectadas de la piel, quemaduras, etc., y sus propiedades keratoplásticas la imponen como necesaria en toda pérdida de sustancia cutánea.

MENDEL y Cía. - Guardia Vieja, 4439 - Buenos Aires



LA FOSFATINA FALIÈRES

asociada a la leche es el alimento más agradable y el que más se recomienda para los niños, sobre todo en el momento del destete y durante el período de crecimiento.

Conviene a los estómagos delicados.

6, Rue de la Tacherie, PARIS, y Farmacias.



— ¡Que no te ocurra otra vez
semejante distracción!
Antes que nada, el jabón
me traes con rapidez.
Para mi cuerpo y mi tez
no hay jabón más delicioso,
ni más fino, ni oloroso
que el **REUTER**, pues gracias a él
tengo tan suave la piel
y el rostro conservo hermoso.

Bien advertida por su ama,
ya no olvidó la lección
y no compra otro jabón,
desde entonces, la mucama;
y lo mismo que la dama,
lo emplea para su aseo
y resulta de su empleo...
¡que la chica es un primor
con su rostro seductor,
que antes fué ordinario y feo!

Nuestros pequeños visitantes



Santiaguito y Valterio Ardisson: esclavos. Ernesto Rouquand: San Juanito. Mercedes Pardo García: calesitas. Yolanda Ferrante: billiken. Aurorita González: mesa de pocquer. Elena L. Rufino: favorita. Matilde I. Jorge: sultana.



Eduardo Barbecena: payaso. Francisca Alanis: aldeana. Armandito Salas: pierrot. Pocha Sarribe: arbolito. Carmen M. Pozzi: pierrot. María E. Denti: cupido. Elsa Vallegas Marín: holandesa.



Noel Rossi: reina mora. Carmen Carvajal: flamenco. Mariquita Golova Nesky: florista. Raquel Alcira Martínez: holandesa. Martita Barros: hispano-argentina. Ofelia Ochogadía: persa. María V. Bento: aldeana.



Victoria Bringotti: fantasía. Rosa Madiani: maja. Elsa Nora Serrano: dama. Ilda M. E. Colaizzo: pantalla. Celia Pastor: portuguesa. Chiche Leiva Bisso: repollito. Idolinda N. Semesa: aldeana.



Elida Morar: mariposa. Vicenta Vissichio: mariposa. Eduardo E. Chevalier: holandés. Alberto Troceni: turoco. Atilio Moro: pescadito. Jorge Ledesma: pierrot. Juanito Schucio: médico.



Jóvenes y Viejos

FERNET-BRANCA

UNICOS
CONCESIONARIOS **HOFER & Cía.** BUENOS
AIRES

HOFER & Cía.

BUENOS
AIRES

ERNET - BRANCA

URINARIAS

(AMBOS SEXOS)

“Cuidese usted de las inyecciones”

Esta prevención o consejo que damos frecuentemente a las personas afectadas de padecimientos a las vías urinarias — ambos sexos — merece ser siempre repetido, porque todos los días obtiene la sanción de profesionales de primera fila. Hoy es la del distinguido especialista, adjunto al correspondiente servicio del Hospital Español, doctor Adolfo Eguren quien, en reciente publicación, dice:

« Pero estas inyecciones tienen el inconveniente de que pocas veces son bien practicadas, y, en esta forma, los efectos suelen ser contraproducentes puesto que irritan la mucosa y, llevando con la presión del líquido los elementos gonocócicos hacia adentro, facilitan la infección posterior en ciertos casos.»

Y así es, en efecto. Las inyecciones son casi siempre irritantes y causa, a menudo, de complicaciones muy serias. Cosa bien distinta ocurre con los medicamentos suministrados por vía digestiva. Estos no sólo no irritan sino que suavizan y al provocar la diuresis (abundancia de orina) arrastran al exterior los gonococos, gérmenes del mal.

Mas se dirá: ¿por qué, entonces, estos medicamentos balsámicos (suavizantes) y diuréticos no producen, sino muy raramente, resultados definitivos? Y la respuesta es sencilla: porque reducida su acción a la expulsión del microbio, sin fuerza para destruirlo, no lo alcanza cuando aquél se esconde en lugares adonde no llega el líquido en su salida. Constituiría, pues, el desiderátum de los remedios aquel que, a más de las condiciones dichas (balsámicas y diuréticas) fuese la virtud de producir una atmósfera tóxica que, impregnando todas las cavidades de las vías urinarias, fuese a destruir en su refugio los gonococos que hubieran escapado a la acción mecánica del arrastre. Y esas propiedades que en su más alto grado poseen los

CACHETS COLLAZO - Antibienorrágicos

son las que han hecho de este medicamento el único de resultados positivos y rápidos en todos los casos de blenorragia, gonorrea (gota militar), cistitis, orquitis, prostatitis, catarro vesical, leucorrea (flujo blanco de las señoras y niñas), vaginitis, metritis y otras enfermedades análogas (ambos sexos) aún en casos muy antiguos y cuando todo otro tratamiento ha fracasado.

\$ 6.— la caja.

POGON TONICA DEPURATIVA COLLAZO

es el mejor vigorizador de los organismos débiles y purificador de la sangre. \$ 4.20 m/n.

AZÚCAR COLLAZO

es el purgo-laxante más fácil de tomar, pues tiene igual gusto que el azúcar común. Puede usarse sin peligro desde la infancia a la vejez. \$ 0.80 y \$ 2.80.

LOGION COLLAZO

extirpa la caspa, evita la caída del cabello y promueve su renacimiento. \$ 5.— m/n.

Los productos Collazo se venden en todas las buenas farmacias del país o en la

FARMACIA DEL CONDOR

Córdoba, 884, Rosario, del doctor Angel García Collazo, la que más barato vende.

Depósito en Buenos Aires: DROGUERIA AMERICANA

Dos interesantes folletos sobre las enfermedades de las vías urinarias — ambos sexos — y los específicos COLLAZO se remiten gratis y franco a quien los solicite.

EL MEJOR TANTERO

FAMILIA INDUSTRIOSA SE OFRECE

para trabajar sin remuneración ninguna. Está compuesta de un grupo numeroso de adultos todos hábiles para el trabajo. Sólo pide entera independencia y como alojamiento un local cualquiera que no se llueva y no lo lleve el viento. El producto de su fabricación no tiene similar, es abundante, perfectamente elaborado, de múltiples aplicaciones y de mercado permanente asegurado. De su propia producción se reserva e necesario racionamiento para la invernada. Se compromete a proveer más familias en idénticas condiciones si así le conviniera a quien la ampare, y cuidará de la fecundación de los montes frutales y demás cultivos del establecimiento. — *Oficinas de este diario.*

Todo esto lo ofrecía una familia de abejas desamparada en la sección oficios diversos de un difundido periódico.

Sin embargo, pocos fueron los que se interesaron por ella; pero los pocos que supieron aprovechar su real ofrecimiento vieron ampliamente recompensado su gesto de buena voluntad.

Incansable recorre los montes la humilde abeja desde los primeros calores de la primavera hasta que las heladas anuncian la llegada del invierno.

Colonia numerosa, compuesta generalmente de quinientos mil o más individuos entregados a la tarea constante de recoger gota a gota el purísimo néctar de las flores, almacena sin descanso en las admirables celdillas de cera que ella misma fabrica a millares con el producto de la misma miel que digiere, elabora en su estómago y exsuda como pequeñas pastillas entre las anillas de su vientre; las amasa, las une y las adelgaza luego todo lo posible, ahorrando así para su amo la miel perfumada de que las deja repletas. Sólo una pequeña parte emplea para amasar con polen la jalea de que se nutren sus crías y una pequeña reserva para la invernada.

Una sola abeja es fecunda en la colonia, pero es tal su fecundidad que, después de un sólo y único apareamiento, siembra con huevos cuantas celulas construyan las abejas obreras y las que vayan desocupando las crías al llegar a su completo desarrollo.

Todo el mundo trabaja en la colmena; los zánganos, inútiles después de la fecundación de la reina, son rechazados y apuñaleados sin consideración.

Más que su producción en miel, tan notable y tan ventajosa, debemos agradecer a la abeja su intervención en la fecundación de nuestros cultivos, nuestros frutales, nuestras forrajeras, cuyas flores recorre en busca del polen fecundante con que amasa el alimento de sus crías. Atareada en la recolección sacude los estambres de las flores, hace caer el misterioso polvillo sobre los ovarios entreabiertos o violados por ella para extraer el néctar y desde ese instante la semilla o fruta inicia su desarrollo.

Si en lugar del vulgar tronco de árbol ahuecado o del cajón fuera de uso se le da como alojamiento una colmena mobilista dividida en compartimentos para cría y para provisiones, tales como las que emplean corrientemente los apicultores modernos, ella multiplicará sus esfuerzos y durante la buena estación, de panales repletos de miel, dos o tres veces tanto como produciría en las malas condiciones de la colmena antigua.

La abeja es el auxiliar más eficaz del agricultor en todas las ramas de cultivo, y además un tantero, el más activo y el menos exigente.

Para las familias de las ciudades y sus suburbios sería un excelente proveedor del postre más higiénico y apetecido, como lo es en otras partes del mundo en las que a millares se cuentan las colmenas alojadas en los balcones y patios de las casas; desgraciadamente entre nosotros lo prohíbe una anticuada ordenanza heredada del siglo XIV y que nuestros dirigentes dejan subsistir en el siglo XX.

G. DE GAR.

SUPERNEUMATICOS VACUUM CUP

NO PATINAN

A la larga son más económicos que los neumáticos comunes. Dan a cualquier automóvil un sello de elegancia y distinción.

Unicos en su clase

Superneumáticos y no neumáticos comunes.

SON LOS MAS SOLIDOS
Y MEJOR FABRICADOS



GRATIS

sorteamos 3 autos
de lujo.

STUDEBAKER MEDIUM SIX
(No el seis chico)

Pida el boleto gratis a su proveedor.

Compañía General de Aceites

Avenida de Mayo, 665

Buenos Aires

Nuestros pequeños visitantes



María y Emilia Campo:
molinera y bailarina.

Feliciano y Pepito Manan:
payés y payesa.

María Suárez:
siria.

Bruno y Julio Mariani:
pelotaris.

Lidia Pérez: dama anti-
gua.



Luisa y Juan Marino: bai-
larina y pierrot.

**Rosita, Carolina y Roberto
Benedetto:** calesita, pesca-
dor y manola.

Ceferina Gamaza:
noche.

Oscar y Carola Marianetti:
Magdalena y pierrot.

Isabel y Virginio Apellacci:
bailarina y pierrot.

MALUGANI Hnos.



**ESPECIALISTAS
EN COCINAS**

SOLICITEN CATALOGOS
Méjico, 1359-Buenos Aires



Casa introductora de
Instrumentos Musicales
y Fábrica de Acordeones
de
Antonio Meschieri e Hijos
Calle Sarmiento, 1083
Rosario de Santa Fe
Pídase Catálogo que se remite GRATIS

INFORMACIONES UTILES

No es cosa difícil combatir la enfermedad de la diabetes: todo consiste en ponerse a régimen; es lo que aconsejan todos los Médicos.

La base de la alimentación debe ser: Productos de Gluten «NICOLINI». Pan—Grisines—Bizcochos — Galletitas — Bombones — Chocolate — Cacao — Fideos y Pastines. Estos productos son elaborados científicamente para diabéticos y de fama mundial.

UNICA CASA EN SUD AMERICA.

Compañía Productos «NICOLINI» Ltda.

Fábrica y Escritorios: RIO JANEIRO, 859.

Casa de ventas: CORRIENTES, 1771.

AGARINA NAVA

A BASE DE AGAR-AGAR

Es la medicación más racional para restablecer las funciones del estómago e intestinos. La mejor recomendación es la de que hay que disminuir gradualmente la dosis. En las buenas Farmacias. Pida prospectos al depósito

FARMACIA NAVA - Santa Fe, 1699 - U. T. 1697 lunca

CORDICURA



Para toda afección del
CORAZON

Pida folletos explicativos a

ALFREDO T. THOMSEN — Chacabuco, 439
Buenos Aires



GALLETITAS ANILLO

de **BAGLEY**

Elaboradas con materias primas seleccionadas, son sanas y alimenticias.



TE BAGLEY

Aromático, puro y económico.

Probarlo es adoptarlo





© Biblioteca Nacional de España

Consolo en exponer las reliquias, en hacer los exorcismos, y el peligro era inminente. Invadía el pánico a aquella masa que, amontonada como un rebaño, no osaba alzar la vista al cielo. Empezaron a sollozar las mujeres, y al oírse sus gemidos, domeñaba y abrumaba todas las conciencias consternación sin límites.

Por fin voltearon las campanas, y como el campanario era bajo, el sordo temblor del bronce parecía que se comunicaba a todas las cabezas. Entre una y otra campanada, una especie de alarido prolongado subía hasta el abrasado firmamento:

— ¡San Pantaleón! ¡San Pantaleón!

En el umbral de la iglesia, entre el humo de los incensarios, apareció don Consolo, con deslumbradora casulla morada, bordada en oro. Tenía en alto el brazo santo, y dirigía exorcismos al aire, pronunciando la fórmula latina:

— *Ut fidelibus tuis aris serenitatem concedere digneris, te rogamus, audi nos!*

La aparición de la reliquia provocó en la muchedumbre delirante ternura. Brotaba el llanto de todos los ojos, y a través del velo de las lágrimas veía la mirada (¡oh milagro!) brotar celeste irradiación de los tres dedos levantados para la bendición. En el aire abrasado, parecía mayor el brazo santo: los rayos crepusculares encendían flamígeros cambiantes en las piedras preciosas; el disperso perfume del incienso llegaba hasta la nariz de los devotos.

— *Te rogamus audi nos!*

Cuando el brazo volvió a la iglesia y cesó el campaneo, hubo un minuto de silencio que permitió oír un retintón cercano de campanillas en la calle del río. Entonces atropelláronse todos hacia el sitio de donde venía el ruido, y cien voces repitieron:

— ¡Ahí está Pallura con los cirios! ¡Ya llega Pallura! ¡Pallura es!

La carreta adelantaba rechinando por la arena, al trote de una pesada yegua tordilla, cuyo gran corno de cobre bruñido brillaba en los lomos como radiante media luna. Cuando Giacobbe y los demás llegaron frente a ella, el pacífico animal se paró, soplando fuertemente por las narices. Y Giacobbe, el primero que se acercó, vió en seguida, en el fondo de la carreta, el caído y ensangrentado cuerpo de Pallura, y empezó a gritar a la multitud, meneando los brazos:

— ¡Está muerto! ¡Está muerto!

III

Esparciose la funesta nueva con la rapidez del relámpago: la gente se amontonaba junto a la carreta, alargando el cuello para ver algo; y aturridos por la imprevista y nueva catástrofe, dominados por el instinto de feroz curiosidad que se apodera del hombre al ver la sangre, ya no pensaban en las amenazas de tejas arriba.

— ¿Está muerto?

— ¿Cómo ha muerto?

Pallura yacía en la carreta, boca arriba, con una ancha herida en la frente, con una oreja desgarrada, con rasguños en los brazos, costados y costillas. Un raguero de tibia sangre corría por la cavidad de los ojos, bajaba a la barbilla hasta el cuello, manchaba la camisa, formaba coágulos negros y brillantes en el pecho, en la piel del cinturón y en los calzones. Giacobbe seguía inmóvil, inclinado hacia el cuerpo; a su alrededor, esperaba la multitud. Una como claridad de aurora alumbraba los ansiosos semblantes. Interrumpía el silencio el croar de las ranas, a la orilla del río, y los murciélagos iban y venían, rozando las cabezas.

Irguióse bruscamente Giacobbe con una mancha de sangre en la mejilla, y gritó:

— ¡No está muerto! ¡Respira aún!

Sordo rumor recorrió el gentío; los más cercanos adelantaron la cabeza para ver: los más lejanos empezaron a impacientarse y a dar voces. Dos mujeres trajeron botellas de agua; otra trajo vendas; un joven presentó una calabaza llena de vino. Le lavaron la cara al herido; le restañaron la sangre de la frente; le levantaron la cabeza. En seguida resonaron voces que preguntaban la causa del

ocurrido. Las cien libras de cirios no parecían; apenas se encontraban algunos residuos en los intersticios de las tablas, en el fondo de la carreta.

Entre el tumulto surgían encontrados pareceres, se exasperaban y acaloraban las discusiones. Y como los de Radusa tenían antigua enemistad hereditaria contra los de Mascalico, pueblillo de alende el río, Giacobbe dijo con áspera y envenenada voz:

— ¿Quién sabe si nuestros cirios habrán servido para San Gonzalo?

Aquella fué la chispa que produce el incendio. Despertóse de pronto el espíritu local en aquella población embrutecida durante tantos siglos por el ciego culto feroz de su único ídolo. La frase del fanático voló de boca en boca. A la trágica llama del crepúsculo, pareció el ondulante gentío una horda de salvajes amotinados.

Todos rugían el nombre del santo como un grito de guerra. Los más enfurecidos arrojaban imprecaciones hacia Mascalico, moviendo los brazos, tendiendo los puños. Después, todos los rostros, inflamados por el furor y la luz, anchos y de pronunciadas facciones, a los cuales daban extraño aspecto de barbarie los aretes de oro pendientes de las orejas y el alto copete de pelo erguido sobre la frente, se volvieron hacia el herido con tierna conmiseración. Juntáronse alrededor de la carreta mujeres que, solícitas y compasivas, intentaban conservar la vida al moribundo: cien caritativas manos se ofrecieron para mudar las vendas de las heridas, para refrescarle la cara con agua, para aproximarle a los labios la calabaza con vino, para ponerle debajo de la cabeza más mullido almohadón.

— Pallura, pobre Pallura, ¿por qué no contestas?

El agonizante estaba echado boca arriba, con los párpados cerrados y la boca entreabierta, ostentando el obscuro bozo que le sombreaba cara y barbilla, con la graciosa belleza de la juventud, que aun se conocía a pesar de que el dolor le contraía las facciones. Un hilillo de sangre se escapaba del vendaje y bajaba de la frente hacia la sien: burbujas de rojiza espuma se le formaban en los extremos de la boca: una especie de sibido ahogado e intermitente le salía de la garganta, como el estertor de la agonía. En derredor de él cada vez le acosaban más con cuidados, preguntas y miradas febriles. De cuando en cuando sacudía la yegua la cabeza y relinchaba por la cuadra. Pesada atmósfera, como la que anuncia el huracán, gravitaba sobre todo el país.

Por el lado de la plaza se oyeron gritos desgarradores, gritos de madre que, entre el súbito silencio de las demás voces, parecían más penetrantes. Y una mujer obesa, ahogada por la gordura, hendió la masa y se aproximó chillando a la carreta. Demasiado pesada para subir a ella, cayó a los pies de su hijo, diciendo palabras cariñosas entrecortadas por sollozos, dando gritos tan desgarradores y tan agudos, con expresión de dolor tan terriblemente extraña, que todos temblaron y apartaron la cabeza.

— ¡Zaccheo, Zaccheo! ¡Alma mía! ¡Vida mía!

La pobre mujer seguía gritando, gritaba sin cesar y besaba los pies al herido y tiraba de él hacia el suelo.

El herido hizo un movimiento, tuvo una contracción espasmódica de la boca, abrió los ojos mirando al cielo, pero nada debió de ver, porque una especie de telilla húmeda le velaba la mirada. Grandes lágrimas empezaron a brotarle de los párpados y a correrle por las mejillas y el cuello. La boca le quedó torcida: en el ahogado sibido de la garganta se notaba que hacía vanos esfuerzos para hablar.

— ¡Habla, Pallura! ¿Quién te ha herido? ¡Habla! ¡Habla!

Aquellas preguntas encerraban temblor de cólera, plétora de furor, tempestad de venganzas, contenida atm. El odio hereditario llenaba todas las almas.

— ¡Habla! ¿Quién te ha herido? ¡Dínoslo, dínoslo!

Abrió otra vez los ojos el agonizante, y como le tenían cogidas y apretadas las manos, acaso aquel cálido y vivificante contacto consiguió que recobrara Pallura sus facultades un momento, que brillase su mirada, que vago balbuceo le subiera a los labios, con mayor secreción de sangrienta es-

puma. Aun no se comprendía lo que quería decir. El silencio se hizo tan completo, que se notaba la jadeante respiración del gentío. Encendiéndose una llama en el fondo de las pupilas, porque todos esperaban la misma palabra.

— Ma... Ma... Ma...scalico...

— ¡Mascalico, Mascalico! — aulló Giacobbe, que seguía inclinado, aguzando el oído, dispuesto a coger al vuelo las débiles silabas que salieran de aquella boca moribunda.

Inmenso rugido contestó al grito de Giacobbe. Al principio sacudió a la muchedumbre como el remolino confuso de una tormenta. Después, cuando una voz, dominadora del tumulto, gritó: "¡A las armas!", dispersóse la enfurecida multitud. Un solo pensamiento espoleaba a aquellos hombres, súbita idea que había atravesado todos los cerebros como un relámpago: agarrar lo primero que se hallara a mano para herir. A la viva claridad leonada del crepúsculo, entre eléctricos olores que botaban del angustiado campo, una especie de fatalidad homicida pesaba sobre todas las conciencias.

IV

Y la falange, armada de hoces, podaderas, hachas, azadones y fusiles, se reunió en la plaza, delante de la iglesia.

Todos gritaban:

— ¡San Pantaleón!

Don Consolo, asustado por el estrépito, se había refugiado en una silla detrás del altar. Una turba de fanáticos, dirigida por Giacobbe, se lanzó a la capilla mayor, forzó las verjas de bronce y bajó a la cripta, donde se conservaba el busto del santo. Tres lámparas alimentadas con aceite de oliva ardían con suavidad en el aire húmedo del santuario: el idolo cristiano, detrás de un cristal, ostentaba la cabeza de plata, que relumbraba en medio de un gran disco en forma de sol. Las paredes no se veían, completamente cubiertas por las ofrendas.

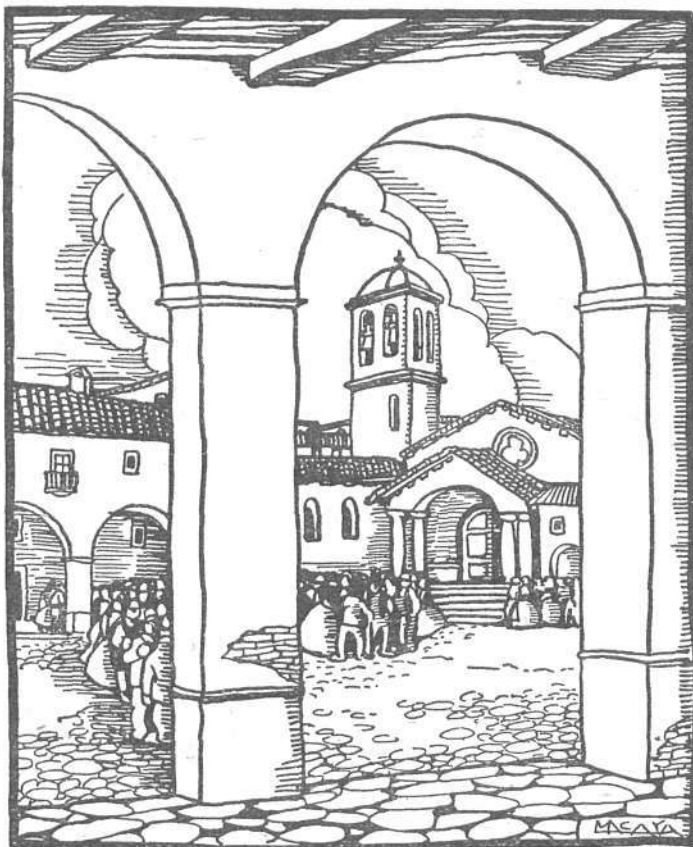
Cuando apareció por fin el idolo a hombros de cuatro héroes, entre las columnas del atrio, y lo alumbró una luz como de aurora, recorrió aquel impaciente pueblo un soplo de pasión, un temblor semejante a una racha de júbilo que pasara por encima de las cabezas. Y la columna se puso en camino, llevando el enorme busto del santo, que oscilaba por encima del gentío y que iba mirando adelante con sus órbitas vacías.

Por el fondo uniforme del firmamento abrasado pasaban de cuando en cuando meteoros que dejaban un surco de fuego; grupos de leves nubes se desprendían de los bordes de la zona ardiente, flotaban con pereza por el espacio y se disolvían luego. Atrás, parecía el pueblo de Radusa un montecillo de ceniza, bajo el cual ardiera un brasero, y por delante, las lontananzas de la campiña se perdían en fosforescente penumbra. Las ranas llenaban la soledad con su canción sonora.

En el camino del río tropezaron con la carreta de Pallura; estaba vacía, pero conservaba todavía en muchos sitios huellas sangrientas: súbita imprección de cólera rompió el silencio. Giacobbe gritó:

— Pongamos ahí el santo.

Colocaron el busto encima de las banquetas y lo arrastraron al vado a fuerza de brazos. Así atravesó el lindero la belicosa procesión. Metálico relampaguear recorría las apretadas filas. El río invadido lanzaba rayos de fuego, y colorado como un torrente de lava, fulguraba entre los chopos, junto a las torres cuadradas. En un altozano se divisaba a Mascalico dormido en un bosquecillo de olivos. De trecho en trecho oíase latir a los



perros, contestándose con furiosa persistencia. Al salir del vado, la muchedumbre dejó el camino real, cortó en línea recta a campo traviesa con precipitado andar. Los cargadores llevaban a cuestas otra vez el busto de plata, que se erguía por encima de las cabezas entre los altos trigos, fragantes, donde brillaban las luciérnagas..

De pronto, un pastor que guardaba las mieses en una choza de paja, sintióse sobrecogido de loco terror al columbrar todo aquel gentío armado, y escapó hacia la colina, gritando desesperadamente:

— ¡Socorro! ¡Socorro!

Sus gritos hallaron eco en el olivar.

Entonces los de Radusa corrieron hacia adelante. Entre los troncos de los árboles, entre las cañas secas, vacilaba el santo de plata, producía un sonido metálico al chocar con las ramas, y a punto de caer, se iluminaba con relampagueante claridad. Diez, doce, veinte tiros dieron como una granizada, con resplandor de rayo, en las cerradas mansiones.

Oyóse el ruido de las balas, después sonaron exclamaciones, escuchóse luego un tumultuoso levantamiento; abriéronse y cerráronse puertas; rompieron cristales; hiciéronse trizas muchos jarrones contra el empedrado. Detrás de la turba de los acometedores, el humo blanco subía tranquilamente por el aire, manchando el cielo incandescente. Inconscientes, arrebatados de bestial furor, gritaban todos:

— ¡Mueran, muera!

Un grupo de fanáticos componía la guardia de San Pantaleón y blandiendo hoces y podaderas proferían atroces injurias contra San Gonzalo:

— ¡Granuja! ¡Ladron! ¡Nuestros cirios! ¡Nuestros cirios!

Otros grupos arremetían contra las puertas de las casas, las hundían a hachazos. Y cuando saltaban de los goznes y se hacían astillas, los partidarios de San Pantaleón se lanzaban dentro dando voces, ansiosos de carnicería. Las mujeres se refugiaban en los rincones a medio vestir, pidiendo perdón; para defenderse de las armas, las cogían con las manos y se cortaban los dedos; después caían a la larga en el suelo, entre montones de sábanas y mantas.

Alto, feroz, ágil como un canguro, Giacobbe dirigía el ataque, parándose a cada paso para hacer, por encima de todos, grandes señas de mando con una guadaña. Después adelantaba intrépido, sin sombrero, en honor de San Pantaleón. Seguíanle más de treinta hombres, y a todos se les figuraba confusa, obtusamente, que andaban por en medio de un incendio, por un terreno movedizo, por debajo de una bóveda ardiente que se iba a desplomar.

Pronto acudieron defensores por todas partes: hombres robustos, cobrizos como mulatos, sanguinarios, que se batían con largas navajas de muelle, los cuales asestaban al vientre y a la garganta, acompañando cada golpe con gritos guturales. Poco a poco la refriega se acercaba a la iglesia. Ya brillaban las llamas en los tejados de dos o tres casas. Una turba de mujeres y de niños escapaba a todo correr hacia los olivares, cegada la vista por pánico terror.

Libres ya de lágrimas y lamentos, trabaron los hombres lucha cuerpo a cuerpo con mayor ferocidad. Bajo el cielo de mohoso color, cubriase el suelo de cadáveres. La muerte interrumpía los insultos en los labios de los que sucumbían, y entre aquel tumulto seguía oyéndose el grito de los de Radusa:

— ¡Nuestros cirios! ¡Nuestros cirios!

Pero la enorme puerta de la iglesia, de madera de encina, sembrada de clavos, resistía. Una muralla de gente de Mascalico la libraba de los golpes y de los hachazos. El santo de plata, impenetrable y blanco, oscilaba en lo más agitado de la pelea, siempre sostenido en los hombros de los cuatro héroes que, ensangrentados de pies a cabeza, se empeñaban en seguir así. El mayor deseo de los acometedores era colocar su ídolo en el altar enemigo.

Y mientras la gente de Mascalico se batía valientemente y hacía prodigios en los escalones de piedra, eclipsóse Giacobbe sin ser notado, y dió vuelta a la iglesia para descubrir algún sitio sin defensa por donde se pudiera penetrar en el santuario. Vió un tragaluz de poca altura, trepó a él y vióse detenido al principio porque la abertura era harto estrecha para sus caderas; pero se las arregló tan bien, que consiguió hacer pasar el largo cuerpo por el agujero. El perfume del incienso flotaba en la soledad de la mansión divina. A oscuras, a tientas, guiado por el estrépito exterior del combate, tropezando con las sillas, dándose golpes en cara y manos, anduvo hacia la puerta. Ya atacaban la encina las hachas con sordo resonar. Cogió un pedazo de hierro y se puso a violentar las cerraduras, jadeante, sofocado por palpitante angustia que le menguaba las fuerzas, deslumbrados los ojos, lleno de dolorosas heridas, corriéndole por la piel la tibia sangre.

— ¡San Pantaleón! ¡San Pantaleón!

Así gritaban los de Radusa, que sentían ceder

la puerta poco a poco desde fuera y redoblaban el empuje y los hachazos.

A través de la madera, oía Giacobbe la pesada caída de los desplomados cuerpos, el golpe seco de la navaja que se clavaba en los rinones de un hombre. Y en aquella alma salvaje se encendía un sentimiento semejante a la divina exaltación del héroe que salva su patria.

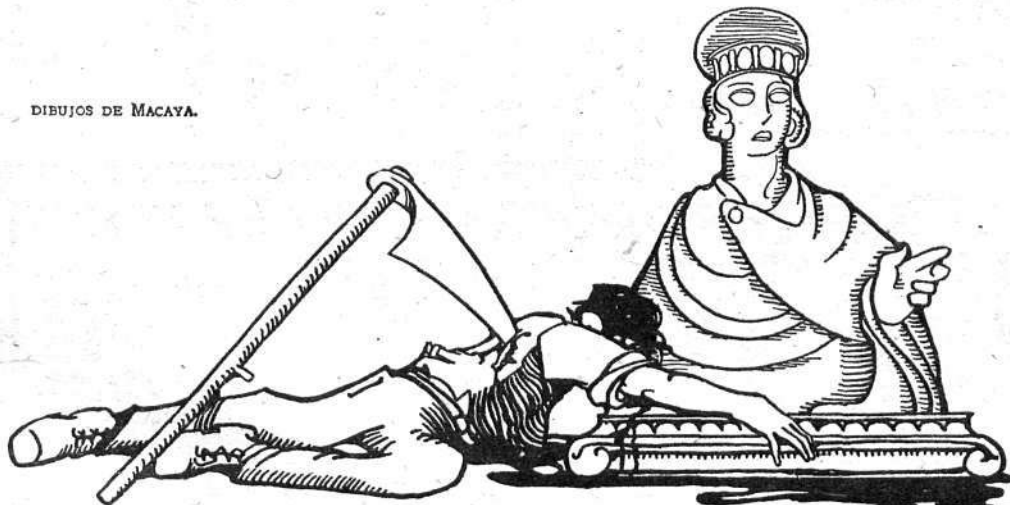
V

Supremo esfuerzo hizo ceder la puerta. Los de Radusa se precipitaron con inmenso alarido de victoria pisoteando cadáveres, llevando a su santo hacia el altar. Movediza reverberación de luces había invadido súbitamente la oscura nave, haciendo chispear los dorados candelabros y la tubería del órgano. Otra batalla se libró en la iglesia, a la rojiza claridad que se aumentaba y se extinguía alternativamente a gusto del incendio que devoraba las casas vecinas. Abrazados los cuerpos, se desplomaban sobre el pavimento, sin soltar la presa, rodando juntos, rabiosamente agarrados, tropezaban en todas partes y agonizaban debajo de los bancos, en los escalones de las capillas, en los rincones de los confesionarios. Las recogidas bóvedas de la casa de Dios repetían distintamente el ruido glacial del acero que penetra en los músculos o resbala por los huesos, el gemido breve y cortado del hombre herido en órgano vital, el crujido del cráneo quebrado por un golpe, el rugido del que no quería morir, la atroz risa del que consigue matar. Y un suave perfume de incienso flotaba sobre aquella carnicería. Un círculo de enemigos defendía los alrededores del altar y todavía no había logrado ocuparlo el ídolo de plata. Giacobbe manejaba su guadaña, cubierto de heridas, sin ceder una pulgada del peldaño que había sido el primero en conquistar. Ya sólo dos hombres llevaban al santo, cuya enorme cabeza de plata vacilaba en extrañas sacudidas, semejante a un borracho disfrazado. Los de Mascalico se batían con el furor de la desesperación.

Sucedió entonces que San Pantaleón se derrumbó en las losas con claro sonido metálico. Y cuando Giacobbe se arrojaba a levantarlo, un hombrón le derribó dándole con la podadera en la espalda. Dos veces se incorporó Giacobbe, y otros dos golpes lo derribaron de nuevo. Tenía las manos, el pecho y la cara llenos de sangre, y a pesar de todo se empeñaba en combatir aún. Aquella terrible tenacidad vital exasperó a los enemigos: tres, cuatro, cinco vaqueros furiosos le hirieron a un tiempo en el vientre, le echaron las tripas fuera. El fanático cayó de espaldas, dió con la nuca en el busto de plata, se volvió boca abajo de una sacudida y se dejó caer de cara contra el metal, extendidos los brazos, rígidas las piernas.

San Pantaleón estaba derrotado.

DIBUJOS DE MACAYA.



GABRIEL D'ANNUNZIO

© Biblioteca Nacional de España

Nuestros pequeños visitantes



Amalia y Alfredo Parreño:
valencianos.

Rita y Aída Buceta:
cenicientas.

María y Celia Castellana:
billiken y amapola.

Carmen y Pascual
Corbone li: pierrot y
diablo.

Francisco y Luis Palermo:
cadetes.



Elsa y Angélica Manfrini:
sota y noche.

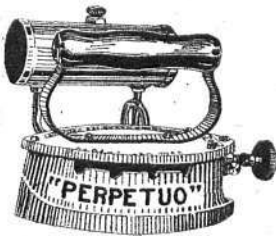
José y María Pallarols:
ananá y príncipe.

José y Flora Provinzano:
paisanos.

Abraham Schiffman:
conde.

Irma Oger y María Gritta:
marqueses.

¡¡MUY UTILES PARA TODOS!!



Plancha a nafta marca "PERPETUO N.º 88"

Ideal para el hogar, hoteles, hospitales, etc.
Con 10 centavos se plancha todo el día, sin fatigarse.
Siempre lista, no se ensucia y nunca falla.

Calentador "PERPETUO N.º 86"

Funciona con nafta o kerosene.

Silencioso, sin peligro, sin humo y sin olor.

En 4 minutos hierve un litro de agua.

Un litro de nafta dura toda la semana.



¡¡ GRATIS !! remitimos el nuevo catálogo ilustrado a quien lo solicite.
RICHEDA y Cía. - Talcahuano, 289 - Bs. Aires IMPORTADORES.
AL POR MAYOR Y MENOR.



PRODUCTOS "VASENOL"

Polvo Vasenol para niños. Reemplaza con ventajas indiscutibles a todos los talcos. Precio..... \$ 1.20
Polvo Vasenol Sanitario. Contra quemaduras de sol, picaduras de insectos, etc. Delicioso después de afeitarse. Precio..... \$ 1.20
Polvo Vasenol Antisudoral. El único infalible e inofensivo para la higiene de los pies. Precio..... \$ 1.20
Crema Toltite Vasenol. (En tarros de porcelana). Posee virtudes sorprendentes para embellecer el cutis. Precio..... \$ 2.50
Polvo Vasenol para la cara. Es preferido por todas las damas. Precio \$ 4.—
Pasta Vasenol (en pomos). Para niños y adultos. Maravilloso preparado curativo (para granos, eczemas, etc.). Precio..... \$ 1.20
Jabón Vasenol. Exquisito producto puro y curativo de extrema suavidad. Deliciosamente perfumado. Precio..... \$ 1.30

Concesionarios: Alberto Romero & Cía. - Belgrano, 839 - Buenos Aires



LA MAQUINA DE ESCRIBIR MAS ROBUSTA DEL MUNDO

Hay 400.000 Coronas vendidas

¿Por qué gastar \$ **360.**— c/l. cuando con \$ **180.**— c/l. papel puede comprar la mejor máquina de escribir del mundo?

Mande su giro por \$ **181.**— c/l. y a vuelta de correo le enviaremos una

CORONA

nueva, último modelo, flete pagado.

Unicos Importadores:

Cía. "LA CAMONA"

39, MAIPU, 43 — BUENOS AIRES

CORDOBA, 1025 — ROSARIO

Señor Gerente
Cía. "LA CAMONA".
39, Maipú, 43
Buenos Aires

Fecha

Muy señor mio:

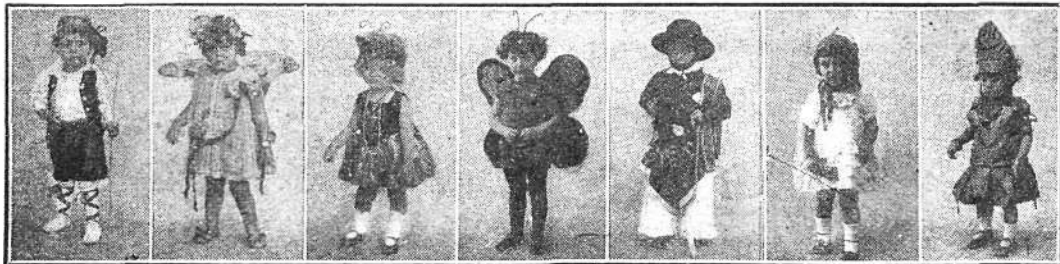
Sírvase remitirme detalles completos de la MAQUINA CORONA.

Nombre

Dirección

F. C.

Nuestros pequeños visitantes



José Pompey: ba-
turro. José Ardamer:
mariposa. Pablo Eugenio
Ardamer: mari-
posa. Elda Caballero:
mariposa. Alberto Bechelli:
gaucho. Joaquinita Fran-
co: andaluza. Catalina Vera:
fantasia.

ASÍ HABLABA ZARATUSTRA...

Después de hondo meditar, Zaratustra, siguió así la interrumpida enseñanza:

— El león tiene extremada fuerza pero no en balde está en sus músculos: por ella y por éstos ha llegado a ser el rey de las selvas; quiere decir que ha sabido hacer buen uso del don natural. Ha llegado al máximo a que puede aspirar: el más temido y el más noble — en razón de poderío — de todos los habitantes de las montañas. Es una ascensión recta, firme y sostenida hasta llegar a la meta. No tiene sinuosidades: nunca se acobarda. Sabe de sus músculos, y por eso, frente al peligro, ruga: no pide concesiones, ni

ofrece capitulaciones vergonzosas, pues conoce el orgullo de su abolengo. El león ha llegado al fin: se le dió fuerza y un punto de objetivo, y con la fuerza llegó a él.

¿Lo ha hecho así el hombre?

La hormiga es aplastable por el grano de arena; puede morir bajo la hoja seca. El pie del jayán destripa diariamente millares de ellas, pero aun así están por sobre el jayán. No se explica la paradoja: un punto imperceptible y un gigante: en el orden natural y bajo la nivelación de la materia, el punto desaparece bajo el dedo pequeño del coloso; en el paralelismo de los valores positivos, el punto eclipsa a la mole; el gigante desaparece bajo el pie de la hormiga. El insecto no tiene la fuerza del león, pero la equidad materna no dió al rey de las selvas lo que reservado

tenía para su diminuta hija: la conciencia de su pequeñez y el criterio valorizante de la unión. ¿Qué rico legado! Conocerse a sí mismo: he aquí lo que el hombre no ha podido; saber que en la unión está la fuerza: otro punto ignorado de los hombres. Petulante y egoísta: éste es el abismo que separa al hombre de la hormiga. Ellas son Sisifos que llevan enormes peñascos que a una sola haría desaparecer hasta en sustancia; pero saben que en ellas está el Atlas que soporta la mole sin mayor esfuerzo; y por eso se unen, porque lo saben y lo ejecutan. Dichosos seres que saben hacer uso de sus facultades naturales!

Los hombres tienen ojos y no ven; tienen oídos y no oyen, porque desean ver por los oídos y oír por los ojos...

NITZSCHE.

La **GRAN MARCA** de las **CREMAS** de **BELLEZA**

J.
SIMON
PARIS

CRÈME SIMON

Inventada
EN
1860

* SUPERIOR A TODAS LAS IMITACIONES *

VELAS
MARCA
IMPERIAL
DE
PRICE

Las mas Brillantes
y Las Mejores

MARCA DE FABRICA

PRICES PATENT
CANDLE CIA LTD

MADE IN ENGLAND

LONDON
WIMBORNE, WIMBORNE
V GLASSBORO

Contra los Accesos

de **GOTA**

REUMATISMOS

prueben el

ESPECÍFICO BÉJEAN

Este remedio calma en las 24 horas
los dolores más violentos.

PARIS, 30, Rue des Francs-Bourgeois
y todas buenas Farmacias y Droguerías.

LA FALDA SIERRAS DE CORDOBA

El rincón más sano y
delicioso de la Argentina
para toda época del año.

Para informes, al "EDEN HOTEL", La Falda, o en Buenos Aires: BARTOLOME MITRE, 552, U. T. 2159, Avenida

SAL HEPATICA

Acostúmbrese a tomar
Sal Hepatica al retirarse
por la noche y al levan-
tarse por la mañana.



Con este hábito es seguro que desa-
parecerán para siempre el dolor de ca-
beza y sensación de abatimiento que
se sienten al despertar.

La combinación salina Sal Hepatica,
laxante y eliminadora, proporciona
seguro y pronto alivio y su gusto es
agradable.

Representantes Generales

Lightner & León

BUENOS AIRES, Lavalle, 1521

MONTEVIDEO, Colonia, 843

BRISTOL-MYERS CO., NEW YORK, N. Y., E. U. A.



Como todo buen artículo, los

COLORANTES SUNSET



se venden en grandes cantidades por sus indiscutibles méritos, siendo universalmente reconocidos como los únicos colorantes perfectos.

DE VENTA EN TODA BUENA CASA

R. F. GOBBI :: Rivadavia, 926 :: Buenos Aires

La Tos

ES el primer síntoma de que el organismo necesita expeler toxinas, y es peligroso impedir este esfuerzo de la naturaleza con calmantes que contienen **Opio, Morfina, Codeína**, etc.

Las personas que sufren cualquier afección a los pulmones, deben tomar

Jarabe

Pastillas

Bronquialina
Ruxell Regenerador de los pulmones

preparación antiséptica y sedante compuesta de principios esencialmente tónicos, que se difunden por todo el aparato respiratorio, sin afectar el resto del organismo.

Acción inofensiva. Efecto rápido.
De venta en todas las farmacias.

Concesionarios:

BENDER & Cia.
25 de Mayo, 140
Buenos Aires

SEMILLAS DE HORTALIZAS

DE
FLORES
Y DE
ARBOLES



PASTOS para PASTOREO
y para **CESPED**, Etc.,
de todas clases y
de la
MEJOR CALIDAD

BULBOS Y CABEZAS DE FLORES,
Jacintos, Tulipanes, Gladiolos, etc.

Importados de Holanda
PRECIOS MUY MODICOS

Pidan listas descriptivas que se remiten
GRATIS a todo interesado mencionando
"Caras y Caretas".

RAPE, BRASICA NAPUS, alimento especial
para el engorde de ovejas.

SEMILLERIA INGLESA

DE **WILLIAM H. LOGAN**

826, Calle Cangallo, 826 - Buenos Aires

MAQUINA INGLESA DE TEJER MEDIAS



NO ES NECESARIO SABER MUCHO

Con la máquina automática de tejer géneros de punto puede Vd. hacer en pocas horas de trabajo: Medias, Calcetines, Camisetas, Calzoncillos, etc., en lana, algodón, hilo, seda, etc., sin costura, tipo inglés.

SEA Vd. DUÑO DE Vd. MISMO

Trabajando en su misma casa, cómodamente, posea Vd. "LA AUTOMÁTICA", podrá vivir desahogadamente y ganar de \$ 5 a 6 todos los días. Nosotros le ayudaremos para que se independice

UTILIDADES SEGURAS

Compramos todas las medias que Vd. haga con "LA AUTOMÁTICA", proporcionándole también los hilos para hacerlas. En el Catálogo "C 2", que remitimos gratis a quien lo solicite, encontrará usted los precios que pagamos por la hechura de cada par de medias y las utilidades que usted puede obtener en esta forma.

EN CUANTO Vd. CONOZCA EL MANEJO, QUE SE APRENDE FACIL, EMPEZARA SU GANANCIA

PRECIO: MAQUINA completa, con todos los accesorios **\$ 360 m/n**

Pida hoy el catálogo "C 2" a los únicos y exclusivos representantes en toda Sud América.

J. PASCUAL NIGRI E HIJOS

CANGALLO, 1180, Buenos Aires - República Argentina

"YACO"

EXCEPCIONAL OFERTA



AROS plata platinada, brillantes negros del Brasil el par \$ **3.50**



ANILLO oro 18 kilates reforzado, brillantitos, al centro piedras color, a pesos..... **4.-**



AROS oro 18 kilates Fix, perla al centro, el par..... **\$ 5.-**



ANILLO oro garantido Fix, piedra quíntica y dos zafiros, a..... **\$ 5.-**

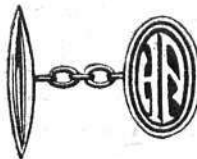


AROS plata platinada, brillantes negros del Brasil, el par \$ **4.-**



ANILLO plata fina, iniciales esmalte, a pesos..... **5.-**

El mismo en oro 18 kilates garantido, iniciales esmalte... **\$ 35.-**



GEMELOS plata fina, iniciales esmalte, el par..... **\$ 5.-**

El mismo en oro 18 kilates macizo, iniciales esmalte, el par **18.-**



ANILLO plata fina, nombre esmalado..... **\$ 4.-**

El mismo en oro 18 kilates garantido, nombre esmalado... **\$ 18.-**



AROS plata platinada, azabache y nácar el par.... **4.50**

Gran surtido en alhajas finas y fantasías.

Casa Central: CORRIENTES, 923

JOYERIA-RELOJERIA

J. Tamada

Sucursales: C. Pellegrini, 485 — B. Mitro, 927

AROS filigrana y piedra negra, lo más moderno, el par pesos.... **3.-**

Nuestros precios son los más equitativos.



Nuestros pequeños visitantes



Olga y Elsa Galuzzi:
manola y pierrot.

Berta y Juana Novik:
pierrot y fantasía.

Esperanza y José Rodríguez:
clavel y pierrot.

Zulema y María Las
Heras: pierrots.

María y Nilda Molteni:
pierrot y clavel.



Natalio y Orlando Ferrarotti:
pierrots.

Isabel, Teresa y Josefina:
caridad, pierrot y San Juan.

Emma y Delia García:
diablo y ángel.

Federico y Norma Bernini:
apache y fantasía.

Oscar y María Etcheverry:
cloaquista e hilandera.

**Antiséptico
interno
gaseoso
Incomparable,
el más activo
y menos
peligroso**

SULFHYDRAL

CHANTEAUD de PARIS

**Preservación
y Tratamiento
GRIPPE**
Angina, Bronquitis
Fiebres eruptivas
Laringitis catarrales
Coqueluche



CADA LÁMPARA DA 70 BUJIAS EFECTIVAS DE LUZ CONSUMIENDO UN LITRO DE ALCOHOL EN 20 HORAS.

SE DAN A PRUEBA SIN COMPROMISO DE COMPRAR.

LUZ

"COMALUMBRA"

A ALCOHOL CARBURADO
PORTATIL
ECONOMICA
BRILLANTE



Cía. ARGENTINA DE ALUMBRADO A ALCOHOL
DEFENSA, 429 - Buenos Aires — SUCURSAL MONTEVIDEO: 25 DE MAYO, 724

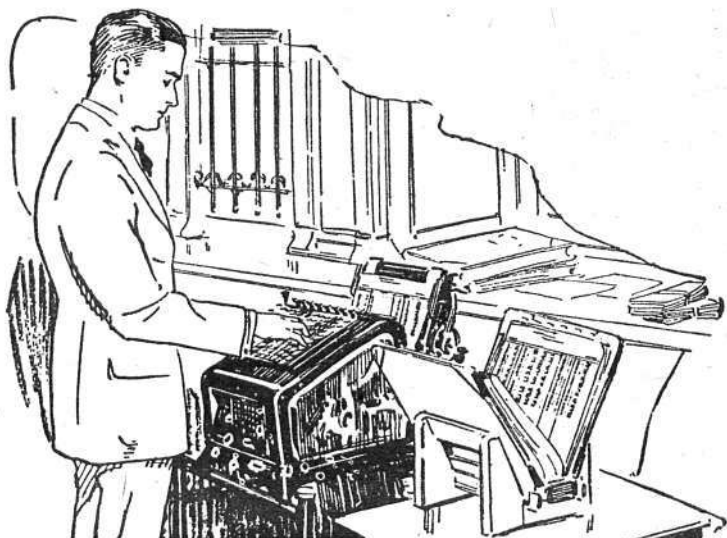
N.º 5231 bis. - Lámpara de mesa, de bronce pulido, completa \$ 12.30

LOTERIA NACIONAL

LA MAS EQUITATIVA DEL MUNDO

A 226 asciende ahora el número de premios mayores vendidos a sus clientes por VACCARO, la casa más acreditada y afortunada de la República. Próximos sorteos: Abril 12, 21 y 28, de \$ 80.000. El billete entero vale \$ 15.75 y el quinto \$ 3.15. A cada pedido debe añadirse para gastos de envío: interior, \$ 1.50. Los giros y pedidos desde cualquier punto del interior y exterior deben hacerse a SEVERO VACCARO, Avenida de Mayo número 638, Buenos Aires.

Para cambio de Moneda, Títulos y Acciones es la casa más recomendada de toda la República.



Cooperación

La Burroughs es una institución cuyos esfuerzos han tendido siempre al mejoramiento de la contabilidad de los negocios.

Esos esfuerzos representan años y años de intensos estudios y profusas investigaciones cuyo resultado estriba en las máquinas que la Compañía propaga por el mundo entero bajo la garantía de su nombre.

Las Máquinas Burroughs (de Sumar, de Calcular y de Contabilidad) se construyen en modelos y tamaños distintos y numerosos para adaptarse a cualquier negocio, grande o pequeño, de una u otra índole.

Trabajos numéricos que eran antes una carga y una molestia para la mente, se han vuelto la cosa más sencilla del mundo. Y así mismo las Máquinas Burroughs garantizan una seguridad absoluta en todo cálculo, sea una mera suma o un problema complicado.

Hágase un ensayo. Un representante nuestro le dará toda la información que usted interese. Ninguna obligación de su parte.

H.E. Watkins & Co. Ltd.

Importadores

937-Córdoba-937
Rosario

773-Tucumán-785
Buenos Aires

1540-Zabala-1540
Montevideo

Máquinas de Contabilidad, Sumar y Calcular
Burroughs

4365

Nuestros pequeños visitantes



Alicia Bruni: viña.



Carmencita y María Mauricia Fernández: marquesa y alsaciana.



Delia y Elida Croseto: cartucho y gitana.



Celma y Ruth Elarguni: salvajes.



Roberto y Nélida Ortiz: fuente y gaucho.



Elena y Angélica Bermúdez: fantasías.



Elsa y Jorge Robagneati: dama y pescador.



Josefina F. e Isabel Rodríguez: aldeana y odalisca.

La mujer en el teatro

En el teatro llama la atención la belleza de nuestras niñas, cuyos ojos son incomparables. Lástima que observándolas a la indiscreta luz de la sala, pueda observarse el abuso que hacen de las cremas, pomadas y polvos en la cara, escote y brazos, lo que visiblemente es un artificio innecesario y de mal gusto.

Se puede obtener una belleza natural sin ninguna de esas preparaciones, lavándose diariamente el cutis con horchata de almendra amygdalosa, que se prepara al instante poniendo una cucharadita de este producto en polvo en media palangana de agua. Se obtiene así una belleza pura, obedeciendo simplemente a las leyes de la naturaleza.



La Obesidad

Se cura con el Te del profesor Densmore, de New York, sin dieta y sin la menor molestia. No olvide que engordar es envejecer. Vea lo que dice la distinguida médica de Buenos Aires doctora María Faulin:

«Dra. María Faulin, médica del Hospital Rivadavia. — Mercedes, 117, Vélez Sarsfield.

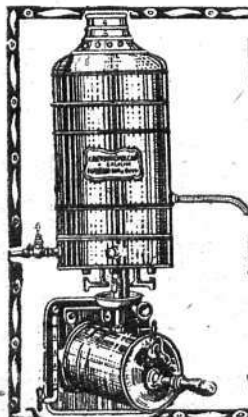
Certifico haber usado en varias enfermas el «Te Densmore» contra la obesidad, con resultado satisfactorio, sin molestias y con mejoras del estado en general para los pacientes.

Salúdalos atte.

Firmada: Dra. M. FAULIN.

Diciembre 6 de 1917.

Por instrucciones y precios, dirigirse a los únicos introductores: M. FIGALLO y Cia., Buenos Aires, calle MAIPU, 212.



EL CALENTADOR VOLCAN

ES UN MANANTIAL DE AGUA CALIENTE QUE CONSUME POCO Y EMBELLECE EL CUERPO

Protegido por 4 patentes de Invención

PIDAN CATALOGO GRATIS (N.º 12 F)

FABRICANTES ESPECIALISTAS:

CUARETA Y BARBERIS
VICTORIA, 3189 BUENOS AIRES





Tome Vd. parte
en el
CONCURSO

"Paulista"

**123.620 PESOS
EN 750 PREMIOS**

Reuna usted **cincuenta cupones** de los que contienen los envases de nuestros renombrados **Cafés, Tes, Yervas, Chocolates y Cacao** marca **"Paulista"** y canjéelos en cualquiera de nuestras sucursales, exposición o sección propaganda, por un boleto numerado, que da derecho a tomar parte en el sorteo de los **750 premios**.

Los boletos no premiados conservan su valor, siendo canjeables como anteriormente en nuestra sección premios.

SOLICITE BASES, CONDICIONES Y LISTAS
===== **DE PREMIOS** =====

VISITE LA EXPOSICION DE LOS OBJETOS
Avenida de Mayo, 864 — Buenos Aires

CAFÉ
"Paulista"
Soc. Anon.

Nuestros amiguitos de provincias



Nelly Digier Pa- Juan O. Margal: Elsiea Guerrero: Maria Carnevale: Elvira Vitorgan: Nina Alberti: re- Angel Romano:
lamendi. — San pierrot. — San fantasia. — Ca- gitana. — Lomas pregono. —
Martin. Luis. nuelas. de Zamora. mús. Tucumán. Chascomús.



Emma Echeva- Waldemar A. Ol- Estela M. Olmos: Nélida Gómez Robertito Covat- Matilde Corres.— Raúl Beommgua
ría: gran bonete. mos: bridge. — zingara. — Chas- Dalberny. — to: pescador. Cachari. musolino. —
Chascomús. Chascomús. comús. Chascomús. Chascomús. Chascomús.

TUBERCULOSIS • NEURASTENIA • ANEMIA

TRICALCINE

RECONSTITUYENTE

EL MÁS PODEROSO. — EL MÁS CIENTÍFICO. — EL MÁS RACIONAL.
MEDICACION LA MÁS EFICAZ PARA
EL TRATAMIENTO DE

BRONQUITIS BAJO VARIAS FORMAS - ANEMIA
ENFERMEDADES DEL ESTOMAGO
NEURASTENIA

RAQUITISMO — ESCROFULA
LACTANCIA Y CRECENCIA DE LOS NIÑOS
DEBILIDAD **TUBERCULOSIS**

TRICALCINE

A BASE DE SALES CÁLCICAS CONVERTIDAS EN ASIMILABLES
DU DOCTEUR E. PERRAUDIN

EX-CHIMISTE EXPERT DE LA VILLE DE PARIS
EX-ELEVE DE L'INSTITUT PASTEUR

DE VENTA EN TODAS LAS DROGUERIAS Y FARMACIAS DEL PAIS
LABORATOIRE DES PRODUITS "SCIENTIA" 10, RUE FROMENTIN, PARIS

ESCROFULA RAQUITISMO

TODOS LOS REMEDIOS FUERON INUTILES

SE CURÓ CON LA "FAJA SANDEN"



La Negra (F. C. S.), enero 16 de 1922.

Señor doctor Sanden. — Buenos Aires.

Muy señor mío:

Creo un deber dirigirme a usted para manifestarle los buenos resultados que me dió su Faja Eléctrica.

Estuve padeciendo más de seis años de dolores de estómago, espalda, cabeza y los riñones, y a pesar de haber estado en tratamiento con doctores especialistas, todos los remedios fueron inútiles para mí, y como último recurso usé su Faja Eléctrica en febrero del año pasado, y sin usarla siempre, hoy me encuentro muy bien, como de todo, duermo tranquilamente, la cabeza despejada, trabajo en todo y no siento nada, y he aumentado 9 kilos de peso, estoy fuerte y ágil y todo esto se lo debo a su Faja Eléctrica, que la conservo como la mejor joya.

No sé cómo agradecerle todo el bien que usted y su Faja me ha hecho, y si usted cree conveniente publicar esta carta en bien de la humanidad puede hacerlo.

Agradecido se despide de usted atto. y S. S.

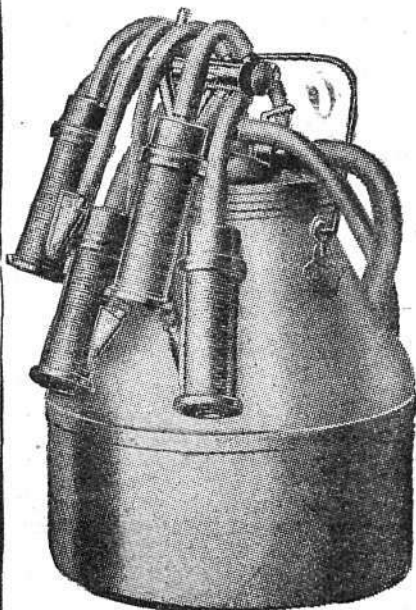
Firmado: FRANCISCO F. I. PEREZ.

Si Vd. está enfermo ¿POR QUE NO NOS CONSULTA?

A vuelta de correo le diremos qué podemos hacer por usted y le enviaremos los folletos que explican el sistema Sanden, sin compromiso alguno. Informes, consejos, consultas gratis.

Horas de oficina: de 9 a 18.

COMPANIA "SANDEN" — Carlos Pellegrini, 105 — Buenos Aires



LA MAQUINA DE ORDEÑAR

ALFA-LAVAL

Resuelve el problema del ordeño

En el mes de Diciembre fué instalado en la Estancia "Tatay" de los señores Samuel B. Hale & Co. Ltda. un equipo de cuatro Máquinas de Ordeñar ALFA-LAVAL, las cuales están funcionando con el mayor éxito. El informe suministrado por estos señores lo remitimos a solicitud de los interesados y nos permitimos citar el final del mismo:

"Es de aconsejar esta máquina, por su:

SENCILLEZ

UNIFORMIDAD EN EL ORDEÑO

HIGIENE

ECONOMIA DE PERSONAL

REDUCCION DE TIEMPO, etc."

Pidan datos
y catálogos.

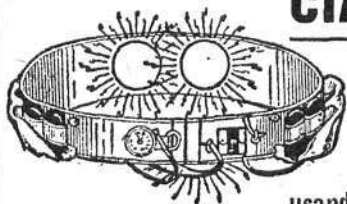
GOLDKUHLE y BROSTROM Ltda.

CHACABUCO, 199
Buenos Aires

Unicos Importadores de las Máquinas de Ordeñar y de las Desnatadoras ALFA-LAVAL

REUMATISMO

CIATICA



dolores de cintura y demás dolencias desaparecen

usando el cinturón eléctrico "ROBUR" a pilas secas y con Regulador de la corriente.

PIDAN GRATIS el libro ilustrado del Dr. Berndt Calle Carlos Pellegrini, 644 — Buenos Aires



¿Quiere Vd. tener apetito, digerir bien y no sufrir de Estreñimiento?

Tome una cucharadita del delicioso Extracto **ESTOMACAL ELSTER** después de comer. ¡Pruebe y se convencerá!

VENTA: Droguerías y Farmacias. — Frasco, \$ 2.80 m/n.

Depósito General:

Carlos Pellegrini, 644

Buenos Aires



MEDIAS ROTAS

El Zurcidor a Máquina "REMEN" las deja nuevas. Aplicación facilísima. Remita \$ 3.— y recibirá el juego completo con instrucciones. Puede zurcir ropa blanca. Devolvemos el dinero si no da resultado. A revendedores precios especiales. — Cia. NERGA, Galería Güemes, 402. 4.º piso. Bs. As.

Vibración es vida

El Masaje Vibratorio confiere salud, vigor y belleza. Regulariza la circulación sanguínea, fortalece los nervios y los músculos, rejuvenece y suaviza el cutis, alegra el espíritu y prolonga la vida.

Vibrador "Sanax"

Modelo alemán de fácil manejo, prolija construcción, funcionamiento económico, en estuche de madera con instrumental completo..... \$ 60.—

Pida Prospecto "V"

Casa Gesell - Av. de Mayo, 1431

Buenos Aires



Recupere el Vigor

El tratamiento con la

Bioforina Liquida de Ruxell

devuelve las energías y el poder al organismo más agotado. Nutre los nervios, fortifica el cerebro y produce sangre rica en oxígeno. Pocos frascos bastarán para hacer de Vd. un hombre fuerte y vigoroso.

Se vende en todas las farmacias.

Concesionarios:

Bendinger & Cía.
25 de Mayo, 140
Bs. Aires

Impermeables "EL DILUVIO"

para hombres, señoras y niños.

Ponchos y Capas. Especialidad sobre medida y composuras del ramo. Los impermeables "EL DILUVIO" son los únicos garantidos y llevan caperuza y guarda barro. Soliciten Catálogo gratis con muestras y precios.

PEDRO GIMENEZ, LAVALLE, 963

Reumatismo

Gota, Catarros, Gripe.

y demás dolencias que acaorean los bruscos cambios climáticos, se previenen y curan tomando

Baños Turcos

Nuestros amplios y modernos Gabinetes Terales permiten a Vd. transpirar libre y abundantemente en su propia casa y sin auxilio extraño.

Pida Folleto descriptivo.

Casa Gesell - Avenida de Mayo, 1431
Buenos Aires



GRATIS! HOMBRES DÉBILES

Remitimos un folleto muy interesante para los débiles o faltos de vigor. Garantizamos el restablecimiento en corto tiempo. Escriba hoy mismo, se lo enviamos en sobre cerrado y sin membrete

LABORATORIO MEDICINE TABLETS, LAVALLE, 1079 - Buenos Aires



Este hombre no es viejo.

Las canas lo envejecen antes de tiempo; su vida ha concluído. ¡Qué mujer lo querrá si parece un abuelo! Por suerte, leerá este anuncio y sabrá que hay algo que le va a devolver su edad.

EL AGUA SALLES,

ya sea la progresiva o la instantánea, darán a su barba y cabello su color primitivo. Tan naturales son los matices que da el AGUA SALLES, que ni de cerca se conoce que el pelo fué teñido. De uso muy sencillo, limpio, el AGUA SALLES no requiere lavajes de cabeza, ni cuidados de ninguna especie; no daña el pelo, no hace mal.

Su fama está asentada por 60 años de uso en Francia.

E. SALLES, perfumista, 76 - Rue Turbigo - París

Se vende en todas las farmacias, perfumeterías y tiendas bien surtidas.

¡UN REGALO PARA Vd.!

PULSERA-MASCOTA

de alambre de oro relleno, garantido, remitimos por sólo UN PESO MONEDA NACIONAL.



ACEPTAMOS EN PAGO CARTONCILLOS 43 a DOS centavos cada uno.

RELOJES, ALHAJAS Y NOVEDADES por mayor y menor. — Catálogo gratis.

Pedidos a **G. A. MATUCCI** Sgo. del ESTERO, 653 BUENOS AIRES



La delicia del Hogar

la obtiene adquiriendo un CALENTADOR de agua para baño

"El Instantáneo"

NO NECESITA INSTALACION

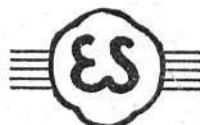
PIDAN PROSPECTOS A:

R. HAUPT & M. PIZZA VICTORIA, 325 BUENOS AIRES



Algo
Interesante
Para el hogar
Chic

Aparecerá Pronto



Telegrafía y telefonía sin hilos moderna al alcance del aficionado

POR ENRIQUE L. REPETTO

MIEMBRO DE LA COMISIÓN TÉCNICA DEL "RADIO CLUB ARGENTINO"

PARTE III

Receptor de cristal.

Construiremos, para empezar, un receptor de cristal que no requiere muchos gastos y facilita el camino hacia los aparatos más sensibles y complicados.

La figura 1 representa el esquema de montaje del receptor de cristal que vamos a construir.

Así, A representa la «antena»; T, «tierra»; C, un «condensador variable»; B, una «bobina de sintonización»; D, el «detector de cristal»; Cl, «condensador fijo», y TL, «teléfono».

Detector. — La figura 2 representa un detector de cristal quedando la construcción del mismo en manos del aficionado donde podrá demostrar su ingeniosidad y competencia.

El cristal es un trocito de galena, que es un mineral formado por azufre y plomo, y que tiene la propiedad de hacer que la corriente de la antena se transforme en una corriente capaz de producir variaciones en el teléfono, es decir, de detectar dicha corriente.

La galena puede adquirirse en las casas del ramo que tienen trozos seleccionados, ya que a veces no se presta para ese objeto.

Como punta de contacto se empleará un alambre de cobre aguzado o una aguja.

Bobina. — Hágase un cilindro de cartón de 13 centímetros de largo y de 10 de diámetro y enróllese sobre él, colocando una espira al lado de la otra, 120 vueltas de alambre para campanilla.

Cuando está terminado el bobinado, se traza una generatriz del cilindro y con papel de lija se pela la aislación de modo de dejar el alambre desnudo.

Sobre esa generatriz se coloca una varilla metálica sobre la cual corre una pieza también metálica llamada «cursor», con un resorte que apoya sobre el alambre desnudo.

De esta manera, según corramos más o menos el cursor, tendremos intercalado en el circuito más o menos bobina.

La figura 3 muestra la bobina terminada. Condensador. — Tómense dos tubos de

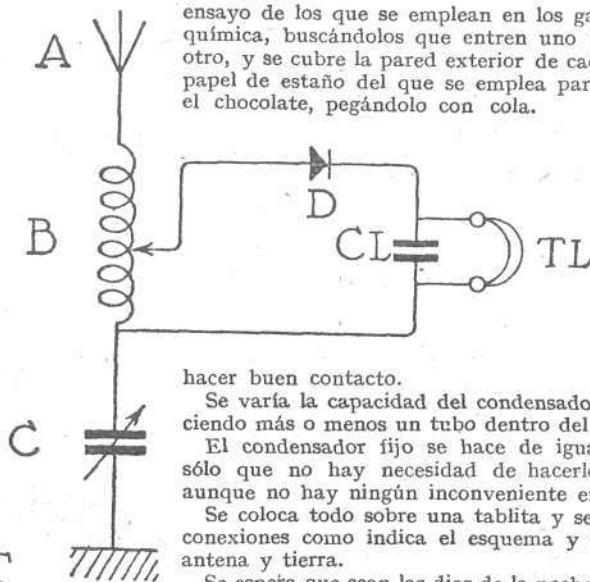


Figura 1.

ensayo de los que se emplean en los gabinetes de química, buscándolos que entren uno dentro del otro, y se cubre la pared exterior de cada uno con papel de estaño del que se emplea para envolver el chocolate, pegándolo con cola.

Una vez seco se pone un tubo dentro del otro y se ata un alambre de cobre sobre cada tubo de modo de

hacer buen contacto.

Se varía la capacidad del condensador, introduciendo más o menos un tubo dentro del otro.

El condensador fijo se hace de igual manera, sólo que no hay necesidad de hacerlo variable, aunque no hay ningún inconveniente en ello.

Se coloca todo sobre una tablita y se hacen las conexiones como indica el esquema y se conecta antena y tierra.

Se espera que sean las diez de la noche y se escucha en el teléfono al mismo tiempo que se apoya la aguja de contacto sobre distintas partes del cristal para buscar el punto más sensible.

A esa hora la estación Dársena Norte (L I H) del Ministerio de Marina transmite a los barcos en alta mar las noticias del día, de modo que variando la

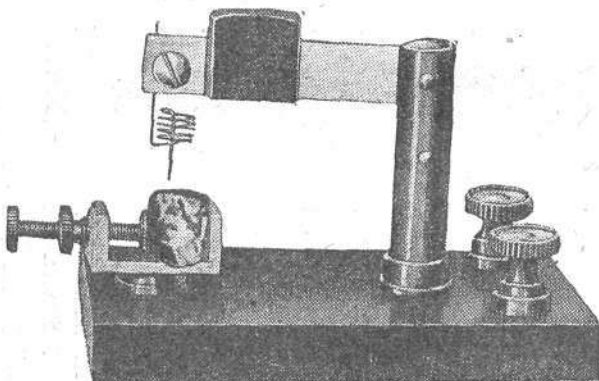


Figura 2. — Detector de cristal en el cual se ve el trozo de galena y la aguja de contacto.

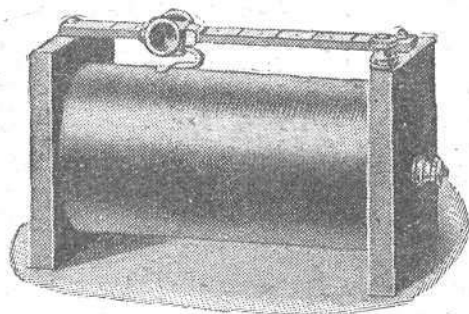


Figura 3. — Bobina de sintonización con cursor.

bobina y el condensador se llega a un punto en que se oye con más fuerza una serie de rayas y puntos agudos que corresponde a los signos del alfabeto Morse.

Cuando se ha hallado un punto del cristal en que se oye fuerte, no se toca más el contacto y sólo se varía el condensador y el cursor.

Para sintonizar otra estación de telefonía o telegrafía sin hilos se sigue el mismo procedimiento.

Esta estación receptora, por lo poco sensible que es, se aconseja no emplearla fuera de la capital, pero para distancias mayores se pueden emplear los aparatos que más adelante se indicarán.

Demás está decir que en las localidades del interior, donde ya hay transmisores instalados, con este receptor se puede oír perfectamente.



¡Qué placer siente toda dama que se ve admirada por su espléndida hermosura!

Si emplea en su toilette el JABON, la CREMA HIGIENICA y el excelente POLVO GRASOSO

Brissac.

conseguirá estos fines, su rostro adquirirá en poco tiempo la frescura de sus años juveniles.

UNICOS CONCESIONARIOS DE LOS PRODUCTOS BRISSAC:

L. AUBERT y Cía.

JORGE NEWBERRY, 3443-55
Unión Telef. 2045, Belgrano

En Asunción (Paraguay): TOMAS CARO, Presidente Franco, 512. — En Montevideo (República O. del Uruguay): RICARDO L. ALONSO, Rondeau, 1440-42.

EN VENTA EN TODAS LAS TIENDAS, FARMACIAS Y PERFUMERIAS.



Las sedas para coser "BONDUEL"

Por su elasticidad y resistencia son preferidas. Pídanlas.

BONDUEL Hnos. S. A.

718, Alsina, 724 - Buenos Aires

U. T., 1314, Avenida



El Frío y la Lluvia...

... hacen peligrar su salud, ocasionando a las vías respiratorias serias y muy frecuentes dolencias. Las ya famosas

PASTILLAS DAsAC

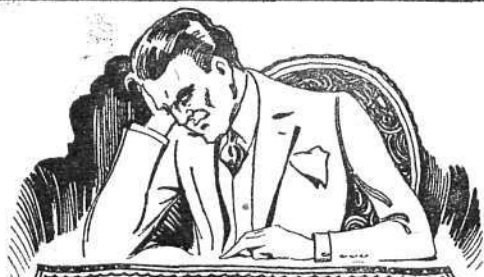
ANTISEPTICAS - BALSAMICAS - EXPECTORANTES

combaten eficazmente la TOS, CATARROS, RESFRIOS, IRRITACIONES DE GARGANTA, etc.

Poseen positivo mérito terapéutico.

PRUEBELAS USTED.

Se venden en todas las farmacias a **1.00** pesos la caja



Vuelva a su estado normal,

robusteciendo sus músculos y nervios y enriqueciendo su sangre, tomando el poderoso reconstituyente nervino

DINAMOFERRIN FLINDT

Preparado a base de Coca, Kola, Fósforo, Hierro, Arsénico y Estricnina, le devolverá la voluntad y energía perdidas.

En todas las farmacias, el frasco a \$ **3.20**



UNICOS DEPOSITARIOS:

DROGUERIA AMERICANA, S. A. C. L.

BUENOS AIRES



Pintura "Paraóxido" para techos Maderas - Chapas de hierro canaleta

Artículos de herrería y canaletas preparadas para techos. Soliciten Catálogo.

TORTOSA Hnos

Escritorio: Charcas 2941 - Buenos Aires

FUNESTAS COMPLICACIONES debe usted temer si no cura inmediatamente sus HEMORROIDES

Recurra al

NORIDAL

Notabilísimo medicamento de eficacia comprobada y evitará la operación quirúrgica que será necesaria si abandona su dolencia.

MENDEL y Cia. - Guardia Vieja, 4439 - Bs. Aires



fematológico
del Doctor
Hommel
ZURICH SUIZA

VIGORIZA, ROBUSTECE

y devuelve al rostro los colores de la salud.

Es una infusión de sangre fresca
En venta en las Farmacias

LOTERIA NACIONAL

Próximos sorteos: Abril 12, de \$ 80.000. Entero, \$ 16.25; quinto, \$ 3.25. Abril 12, COMBINACION de \$ 80.000 y \$ 20.000, cada una \$ 22.—. PROVINCIA DE BUENOS AIRES. Abril 24. Sorteo EXTRAORDINARIO DE \$ 1.000.000. Entero, \$ 20.—. Quinto, \$ 4.—. A cada pedido agréguese \$ 1.— para gastos de envío y remisión de extractos. — Oiros y órdenes a JUAN MAYORAL - Sarmiento, 1091 - Buenos Aires

CARAS Y CARETAS en España.

Pueden adquirirse ejemplares de "Caras y Caretas", en España, en todas las capitales importantes y kioscos de ferrocarril.

Para subscripciones, dirigirse a la SOCIEDAD GENERAL ESPAÑOLA DE LIBRERIA, MADRID: LIBERTAD, 7 — BARCELONA: Rambla del Centro, 8, 10 y 20 — IRUN

HAY QUE RENUNCIAR, AMIGA MIA



LA TUBERCULOSIS. — ¡Ese hombre es mío!
¡No se escapa!

EL CATARRO. — Hay que renunciar, mi buena amiga. ¿No ves que toma Alquitrán - Guyot?

El uso del **Alquitrán - Guyot**, tomado en todas las comidas en dosis de una cucharadita de café por vaso de agua, basta, en efecto, para hacer desaparecer en poco tiempo el resfrío más persistente y la bronquitis más inveterada. Se consigue también, en muchos casos, detener y curar una tisis bien declarada, pues el alquitrán impide la descomposición de los tubérculos del pulmón, destruyendo los malos microbios, causantes de esta descomposición.

Cuando se os quiera vender tal o cual producto en vez del **verdadero Alquitrán - Guyot**, desconfiad, es por interés. Para conseguir la cura de vuestra bronquitis, catarros, resfríos crónicos por el descuido y a *fortiori* del asma y la tisis, es absolutamente necesario que pidan bien en las boticas el **verdadero Alquitrán - Guyot**.

A fin de evitar cualquier error, fíjense en la etiqueta; la del **verdadero Alquitrán - Guyot** lleva el nombre de Guyot impreso en grandes caracteres y su firma en tres colores: violeta, verde y rojo, al bies, como también la dirección: Maison Frere, 19, rue Jacob, París.

P. S. — Las personas que no puedan acostumbrarse al gusto del agua de alquitrán, podrán reemplazar su uso por el de las Cápsulas Guyot, al alquitrán de Noruega, de pino marítimo puro, tomando dos o tres cápsulas en cada comida. Obtendrán así los mismos efectos saludables y una cura igualmente segura.



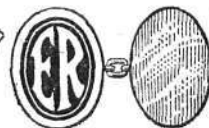
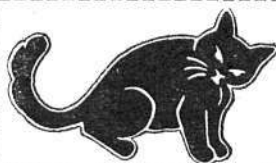
Leche Malteada de HORLICK

Señoras: No hagan experimentos con la alimentación de sus hijos; es peligroso. La mayoría de las enfermedades de los niños son producidas por una alimentación inadecuada.

La Leche Malteada de Horlick es el sustituto perfecto de la leche materna.

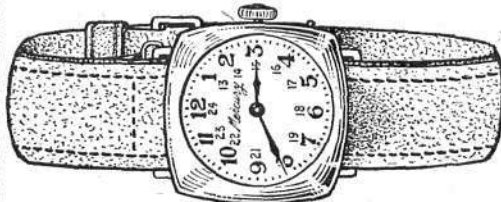
Unicos Agentes:
GRANDES ALMACENES FEENEY y Cía.

Perú y Victoria
La firma no existe más en la calle Cangallo.



N.º 367. — El gatito de la suerte, color negro o gris. Pendedor en esmalte fino, a \$ **1.50**

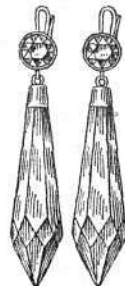
N.º 137. — Gemelos de plata 900, iniciales en esmalte, el par... \$ **5.00**



N.º 402. — ¡¡EXCEPCIONAL!! Pulsera de cuero fino con reloj de níquel con las 24 horas, máquina revisada, para caballero o joven, por sólo... \$ **9.50**



N.º 398. — Anillo ench. en oro imitación ónix, en el centro un brillantito, a... \$ **3.50**



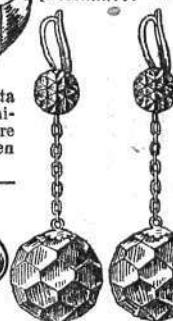
N.º 370. — Aros de plata con perlas macizas, por sólo... \$ **3.50**



N.º 399. — Bonitos aros ench. en oro y piedras de color o negras, a **2.90** pesos.....



N.º 374. — Plata 900 macizo, iniciales o nombre que se desee, en esmalte, a **6.00** pesos.....

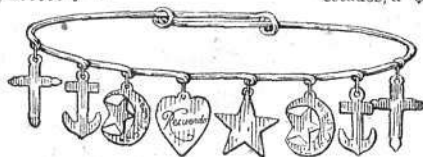


N.º 400. — Hermosos aros de plata 900, brillantes negros del Bra- sil, a... \$ **5.90**



N.º 118. — Anillo forma 1/2 caña, de oro ref. verdoso \$ **3.00**

N.º 344. — Aros gancho y cadenita de plata dorada y azabache facetados, a \$ **3.50**



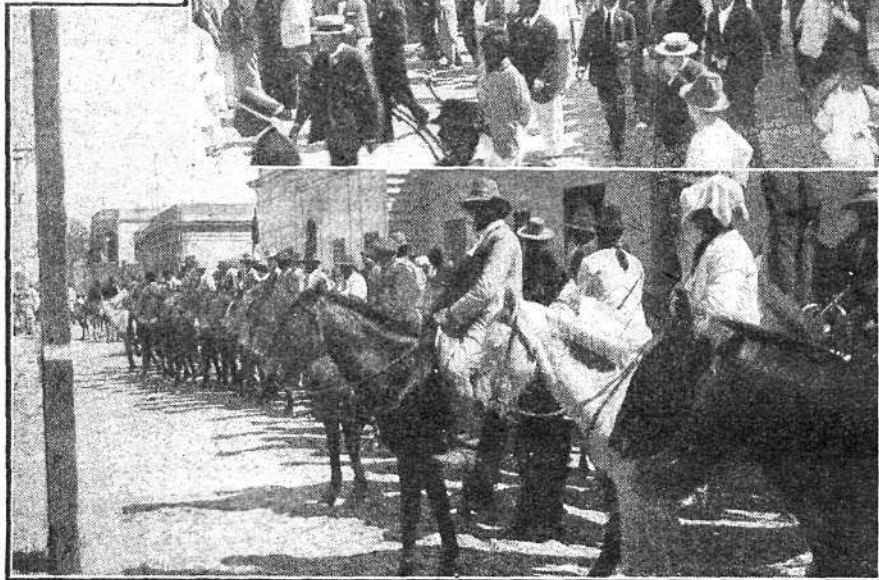
N.º 401. — ¡REGALADO! Bonita pulsera enchapada en oro, inalterable, con 8 mascotas de suerte, por el increíble precio de... \$ **1.00**

Reembolsamos en pago cartones de 43 a dos centavos cada uno
ADVERTENCIA! NO CONFUNDIR NUESTRA CASA CON OTRAS: ES ENTRE VENEZUELA Y MEXICO

RELOJERIA Y JOYERIA LA SUIZA-AMERICANA
R. SEITLER
BERNARDO DE IRIGOYEN 540 - Bº AIRES

De Corrientes

Manifestación a que dió lugar la llegada de los representantes de los partidos coligados; ha sido una de las más imponentes que se han visto por el número

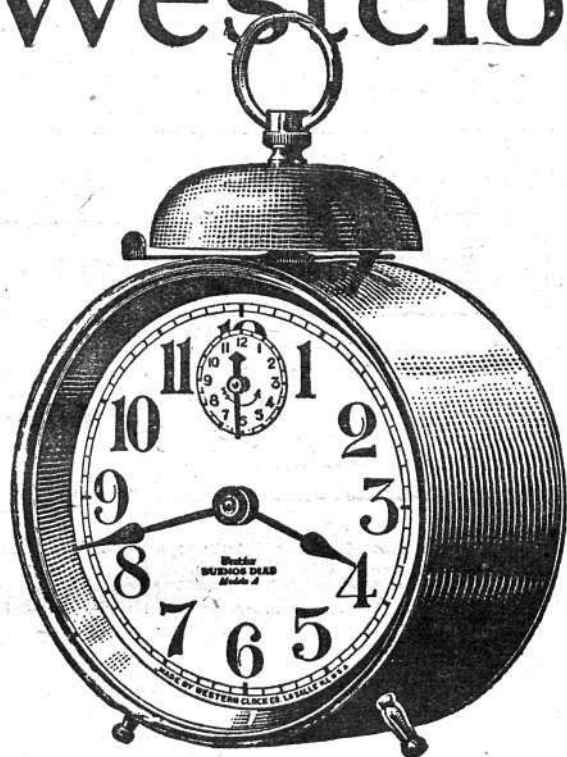


de asistentes. Hasta de las colonias y pueblos limitrofes, teniendo que hacer 20 leguas a caballo, llegaron colonos para ver desfilar los representantes de la Concentración Nacional.



— ¡Toma Seneguina y dejate de toser!

Westclox



La marca que significa confianza

PARAQUE a simple vista se conozca un buen despertador se le pone en la esfera la marca Westclox. El Buenos Días Modelo A es uno de los buenos y seguros relojes que forman la familia de despertadores Westclox; este reloj, como todos los demás relojes Westclox, lleva inscrito en la esfera el nombre Westclox.

El Buenos Días Modelo A tiene caja bien niquelada con timbre sonoro en la parte superior y máquina cuidadosamente ajustada; llama con un sonido continuo y marca la hora con precisión.

Los relojes Westclox están de venta en los mejores establecimientos. Se especifican al pie los varios modelos Westclox.

WESTERN CLOCK CO., LA SALLE, ILLINOIS, E. U. A.

Fabricantes de *Westclox*: Big Ben, Baby Ben, Pocket Ben, Glo-Ben, Jack o'Lantern, Buenos Dias (Modelos A, B, C, D y E), El Vigia.

PASATIEMPOS



CARAS Y CARETAS ha establecido un concurso mensual de juegos de ingenio, para el que se otorgarán cuatro premios en la siguiente forma: dos a los lectores que remitan mayor número de soluciones exactas y otros dos a aquellos a quienes se les publique mayor número de juegos. Ajustarse a las siguientes bases:

1.ª En caso de empate los premios serán adjudicados en la forma más equitativa que resuelva la Dirección.

2.ª Es requisito indispensable adjuntar a las soluciones el cupón respectivo.

3.ª Los juegos para publicar deben estar acompañados de firma y domicilio, aunque se publiquen con seudónimo.

4.ª Los juegos que remitan deberán acompañarse de las soluciones correspondientes.

5.ª El aspirante a premios por colaboraciones puede optar también a los premios por soluciones.

N.º 1
Frase hecha, por Ariel Irupe (ciudad)



N.º 2
Comprimido, por Ariel Irupe (ciudad)



N.º 3
Comprimido, por Ariel Irupe (ciudad)



N.º 4
Frase en jeroglífico, por Ariel Irupe (ciudad)



N.º 5
Intercalación comprimida, por Ariel Irupe (ciudad)

MON ESPESA EDA

N.º 6
Refrán con intercalación, por Ariel Irupe (ciudad)

ANI COR MUCHO MALES
COR POCO

N.º 7
Comprimido, por Guillermo Estrella (San José, Mendoza)

MEDI CO
CO

N.º 8
Comprimido, por Guillermo Estrella (San José, Mendoza)

P ISTA

N.º 9
Charadístico, por Juan J. Márquez (Cacharí, F. C. S.)

1.ª y 2.ª MUEBLE	3.ª y 2.ª CIUDAD	4.ª y 3.ª ANIMAL
---------------------	---------------------	---------------------

TODO: EN LOS BUQUES

N.º 10
Metátesis, por Juan J. Márquez (Cacharí, F. C. S.)

1 2 3 4 5 En los barcos
3 5 2 1 4 Obra útil

N.º 11
Comprimido, por Juan J. Márquez (Cacharí, F. C. S.)

H ALON "NOTA NIA

N.º 12
Comprimido, por Juan J. Márquez (Cacharí, F. C. S.)

NOTA ALON 100 O 50 :

N.º 13
Comprimido, por «Chicholo» (Moreno, F. C. O.)

P U M :

N.º 14
Comprimido, por «Chicholo» (Moreno, F. C. O.)

BAR ALON X MILITAR

N.º 15
Comprimido, por «Chicholo» (Moreno, F. C. O.)

1000 O DDD PARIENTA

N.º 16
Comprimido, por «Chicholo» (Moreno, F. C. O.)

DDD = 500 A 500

CONCURSO DE PASATIEMPOS
ABRIL de 1922
CUPON N.º 1227.

A los solucionistas y colaboradores

Toda serie de soluciones que se envíen deben acompañarse del cupón respectivo que se publica al final de la sección.

Cuando los colaboradores deseen que sus juegos se publiquen con seudónimo, deben hacerlo presente; en este caso, como en los anteriores, es conveniente anotar el domicilio debajo de cada juego.

El concurso de pasatiempos no es sólo para los lectores de la capital; pueden competir también los del interior y exterior.

Al remitir una serie de colaboraciones, cuando cada juego esté hecho en un pliego, es conveniente firmar uno por uno, dando las soluciones por separado.

No es necesario adjuntar para las colaboraciones el cupón; tal requisito es sólo indispensable a los solucionistas, a quienes recomendamos, para el más rápido recuento y fallo del concurso, remitir las soluciones de una sola vez, al publicarse la última serie de juegos.

«N. de la R. — Toda la correspondencia para esta sección debe remitirse a la sección «Pasatiempos», de CARAS Y CARETAS, Chacabuco, 151.

Otra. — Los juegos con el seudónimo de «Rino» se incluyen en los concursos.

CONCURSO DE MARZO. — Se reciben soluciones hasta el 15 de abril inclusive.

Olvide las vicisitudes de la vida y no discuide los placeres del espíritu.

Vd. debe poseer en su hogar un aparato "VICTOR"- "VICTROLA". Tenemos 18 modelos diferentes para todos los gustos, desde \$ 90.— hasta \$ 1.350.— y un selecto surtido de discos "VICTOR", lo que le permitirá escuchar en el momento que Vd. lo desee a los grandes genios en el arte vocal e instrumental o recrearse escuchando piezas de música popular.

Nos complacemos en avisar a nuestra clientela que acabamos de recibir un importante surtido de discos "VICTOR". Invitamos a visitar nuestros confortables saloncitos de audiciones, en nuestra Casa central y Anexo: Galería Güemes.

Los pedidos del interior acompañados de su importe y contra reembolso se despachan en el día.

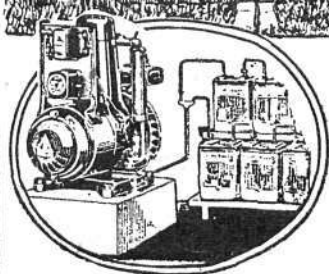
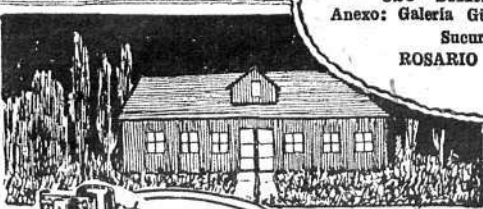
Soliciten el NUEVO CATALOGO de aparatos y discos, que enviamos gratis.

Pratt & Cia.

626 - SARMIENTO - 636
Anexo: Galería Güemes — Buenos Aires
Sucursales en:
ROSARIO y CORDOBA

APARATO CINEMATOGRAFICO PORTATIL

DeVry



DELCO-LUZ

Actualmente en la Argentina más de 1.800 equipos de esta marca, en

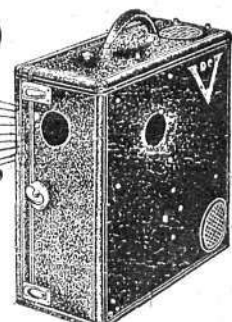
cuatro diferentes modelos, están trabajando a satisfacción de sus poseedores, algunos con más de 5 años de uso diario.

Vd. debe ordenar inmediatamente la colocación de un "DELCO-LUZ" en su casa de campo, pues su importe le será reembolsado con la economía y seguridad que le proporcionará.

El equipo "DELCO-LUZ" en toda casa de campo no es un lujo, es una necesidad; le proporciona luz clara, segura y fuerza motriz. Desapareciendo los peligros de incendios y explosiones.

Soliciten folletos descriptivos y la nómina de poseedores, y entre los 1.800 nombres, Vd. encontrará algunos amigos o vecinos que le informarán sobre sus resultados. Esta será su mejor información.

CINEMATOGRAFO "DeVry"



Especial para comercios, clubs, casas de familia, estancias, hospitales, etc.
Sus principales características son:
Nitidez de la vista.
Falta de vibración.
Proyección en tela hasta 4x5 metros.
Sencillez y simplicidad en el manejo.
De fácil transporte (pesa 12 kilos).
No necesita atención mientras funciona.
Funciona con 32, 110 y 220 volts.
Usa películas comunes; nada de cintas especiales.
Sin peligro de incendios.
Completamente cerrado.
Desenrollador automático.
Objetivo de primera clase.
No destruye las películas.
Obturador y mecanismo de enfocar, sin vibrar.
Las películas comunes pueden alquilarse en cualquier casa del ramo.
Soliciten folletos descriptivos.

De Territorios



FUERTE GENERAL ROCA (Río Negro). — Misa de campaña en "La Nacional", a la que asistieron los señores Fernández y distinguidas familias de la localidad.

DE "GASPAR DE LA NOCHE".

LA HORA DEL SÁBADO

¡Aquí es! Y ya, en la espesura de los matorrales, que apenas iluminan los ojos fosforescentes del gato montés agazapado bajo las enramadas;

En los flancos de las rocas, que surgen en la noche de los precipicios su cabellera de malezas, chorreante de rocíos y de luciérnagas;

A la orilla del torrente, que brota en blanca espuma hasta la frente de los pinos y que llovizna hecho vapor gris hasta el fondo de los castillos,

Reúne una multitud innumerable, que el viejo leñador, retrasado por los senderos con su carga de leña a la espalda, oye y no ve.

Y de encina en encina, de cerrillo en cerrillo, contestanse mil gritos confusos, lúgubres y espantosos: «Hum..., hum...! Juuii..., juuii...! ¡Cucú..., cucú...!»

¡Aquí está el cadalso! Y he aquí aparecer en la bruma a un judío que busca alguna cosa entre la yerba mojada, al dorado resplandor de una mano de gloria.

Muy pocos aciertan antes de haber errado alguna vez.

Espera que te hagan a ti lo que tú haces a otro.

Debe amarse al padre si es bueno, y sufrirlo si es malo.

Tuyo haces el vicio que a tu amigo disimulas.

El que disputa con un beodo, disputa con un hombre ausente.

Luis Bertrand.

Séneca.



LAS MAQUINAS INGLESAS DE TEJER MEDIAS

son las más perfeccionadas y de más fácil manejo.

Cómprese una y hágase industrial. Pida un Catálogo de Máquinas «MANCHESTER» a la Cía. «La India Sud Americana» VENEZUELA, 1441 BUENOS AIRES

Mampostería en Cemento Armado sistema «CHACON»



LA CAMPAÑA es lugar de producción y de verano; aproveche el tiempo para edificar.

\$ 8.500 m/n.

Precioso chalet de gran confort listo para ser habitado, construido con la acreditada MAMPOSTERÍA EN CEMENTO ARMADO sistema

«CHACON»

El sistema recomendado por técnicos y por los buenos estancieros, contra ciclones, Huracanes, Humedad, etc. Construimos toda clase de dependencias para ESTANCIAS.

REMITIMOS CATÁLOGO GRATIS

P. A. HARDCASTLE
Secc. Aserradero
MORENO, 745
U. T. 6113, Avenida
C. T. 3304, Central

R. CHACON y Hno.
Ol. Téo. Construcciones
1537-ALSIÑA-1537
U. T. 5448, Libertad
C. T. 3633, Central



CASA «BUSTAMANTE»

Con diplomas y medalla de oro. (Productos Andinos). Fundada en 1897. — Yervas medicinales dosificadas y experimentadas para cualquier enfermedad.

CATÁLOGO GRATIS POR CORREO PERFECTO P. BUSTAMANTE

ARENAS 730 U. T. 649 Juncos, Bs. Aires.

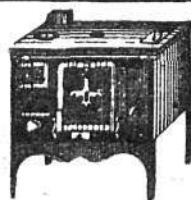
BLÉNORRAGIA
URETRITIS-CISTITIS-ORQUITIS
FILAMENTOS DE LA URINA
estrecheces y demás afecciones

SECRETAS

por antiguas y rebeldes que sean, se curan rápida y radicalmente con

UROBLENA

En Farmacias y Droguerías
Solicite folletos enviando estampillas de franqueo al Dr. P. Caivano, Florida, 271 Bs. Aires



Cocinas Económicas

para carbón y leña, desde \$ 75 m/n. de \$ 1.500 hasta.... \$ 75 m/n.

INSTALACIONES DE AGUA CALIENTE PARA BAÑOS

A. GENTILE

Deán Funes, 1328 - Bs. Aires

“DA CATÁLOGO”

EPILEPSIA CURADA

30 años de éxito.

Aprobado por el Departamento Nacional de Higiene.

A. G. HUMPHREYS.

Casilla de correo 675

Buenos Aires

“da folleto “A” gratis que contiene todos los informes del famoso REMEDIO de TRENCH para epilepsia, ataques y enfermedades nerviosas.



Agua HELENA

Esta excelente preparación blanquea la piel higienizándola. Elimina la excesiva grasitud del cutis y lo limpia de pecas, granos, manchas, etc.



Crema LECHUGA

Producto delicado y suave, otorga tersura y lozanía al cutis, preservándolo de todas las afecciones. Un rostro embellecido con esta deliciosa CREMA ostenta pronto tal juventud y hermosura que provoca admiración.

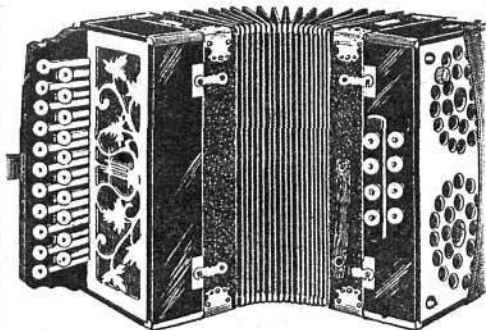
AGUA HELENA y CREMA LECHUGA están en venta en todas partes.

Exijase en estas Especialidades la marca Registrada «LA LECHUGA».

DIAZ Hnos.
UNICOS AGENTES
CABILDO, 2171 al 2185-Buenos Aires
En MONTEVIDEO:
DEL-CO y Cia., Soriano, 1135.



Ojo - Compañero - Ojo



N.º 2501. — Hermoso acordeón de voz potente y armoniosa, con fuelle grande y bien reforzado con esquineras de metal blanco, con 21 teclas y 8 bajos, voces de acero chapas separadas, caja reforzada con rinconeras de metal blanco, se remite con embalaje gratis por sólo... \$ 35.—
N.º 6141. — Acordeón de 8 bajos y 19 teclas, a \$ 20.—

Tenemos también gran surtido de acordeones a piano de las mejores marcas Italianas a precios muy ventajosos

Soliciten el gran catálogo ilustrado. Se remite gratis al interior.

GRAN SURTIDO DE PIEZAS PARA PIANO DE LA EDICION ECONOMICA.

Pidan catálogo gratis.

JOSE CARRATELLI
BRASIL N.º 1190

(A una cuadra de la estación Constitución)

Adios, Callos! Dice "Gets-It"



Los Callos Huyen

cuando son tocados con "Gets-It." Como una esponja embebe el agua, "Gets-It" absorbe todos los dolores.

"GETS-IT"

es el original extractor de callos. Fabricado por E. Lawrence & Co., Chicago, E. U. A.



Comentarios



— Yo soy un entusiasta de todo lo que viene de París.
— ¿Pero Alvear va a ser útil al país?
— Va a llegar de París y eso me basta.

— ¡Qué mujer tan singular.
— No hay entre las hijas de Eva quien la pueda superar.
Ni la contraria me lleva, ni habla cuando no hay que hablar. No aspira a ser feminista y, prudente y ordenada, no es soñadora ni artista, y está más disciplinada que el partido socialista.

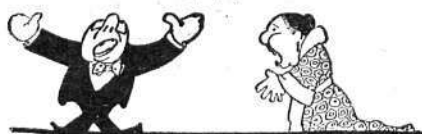
Cuando le veían que iba tras la vice Gómez, anheloso, todos repetían:

— ¡Vean qué ambicioso!
Y hoy que por la vice a sacrificarse ya no está dispuesto, todo el mundo dice:
— ¡Vean qué modesto!



— No es ni tonto ni feo; pero ¿vendrá con buenas intenciones con respecto a la niña?

— ¡Ya lo creo!
¡Juega a la lotería de cartones!



— ¡Yo, radical e hipolitista viejo; yo que he sido un reflejo del Hombre omnipotente, fracasar totalmente!... — exclama un buen señor malhumorado.

MONOS DE REDONDO

¡Es algo sorprendente!
Me tienen olvidado;
y ya no voy a ser, por de contado, ni vicepresidente.
Ni ministro siquiera,
y eso que al ministerio va cualquiera. Mi figura es simpática y, si el Hombre quisiera, podría, en la carrera diplomática, conseguirme un buen puesto.
Y no me lo consigue; ¡yo protesto! Dado el caso, sería jefe de policía o intendente. Ya ven, me hallo dispuesto a aceptar cualquier cosa, por prudente consejo de mi esposa. De la espera estoy harto y, antes que suicidarme tendré que conformarme con una intervención de tres al cuarto.

De tu libro de cantares diez ejemplares has hecho y aun dices, muy satisfecho, que sobran nueve ejemplares.

Pueyrredón piensa:

— Los candidatos ¡tanto que sufren! ¡tanto que lidian! pasan, los pobres, muy malos ratos. Yo les envidio y ellos me envidian. Como las suyas, creo, en conciencia, que son lo mismo mis ambiciones. Yo les envidio la presidencia y ellos me envidian los pantalones.



Lleno de sobresalto, el otro día un sujeto decía:

— Nada se oye, aunque grite el verdulero ni aunque insulte un cochero a otro cochero, ni aunque cruja una casa y ¡cataplúm!

ni aunque quiera imponerse el bochinchero vendedor callejero;
sólo se oye: ¡Pum! ¡Pum! ¡Pum! ¡Pum! ¡Pum! ¡Pum!

[¡Pum!]

Dicen en Córdoba así algunos graves señores:

— ¿Qué es lo mejor que hay aquí? Elpidio y los alfajores.

Correo sin estampilla

G. — Buenos Aires. —
Quien tiene instintos humanos debe respetarlo todo ¡y no tratar de ese modo a los antediluvianos!

S. Q. — Buenos Aires. —
¿Qué puedes esperar de la adorable niña que te ha inspirado esa pasión? Que te convierta en una miserable piltrafa del corazón.

D. L. D. P. — Buenos Aires. —
El tema no vale un pito, y ni el mismo Víctor Hugo podría sacarle jugo a un adormido de granito.

R. B., H. G. B. — Buenos Aires.

— No.
J. R. — Buenos Aires. —
Pero, amigo, eso es soberbio, incomparable, prodigioso. Su cerebro de usted es asombroso. Pesa una tonelada o dos o tres.

D. M. V. — Buenos Aires. —
¡Basta de pesca! Porque a estas horas ya están cansados de esas mentiras aterradoras los pescadores, las pescadoras y los pescados.

J. T. E. — Buenos Aires. —
¿Que al canasto echan el cuento, después de hacerlo pedazos? ¡Pues, sin perder un momento, demuestre usted, a balazos, que tiene mucho talento!

E. G. O. — Buenos Aires. —
Le ha sugestionado la literatura.

Ya está reventado. Ya no tiene cura.

R. — Buenos Aires. —
¡Basta de "quejas amargas" y de "angustias infinitas"! ¡Y basta de novelitas excesivamente largas!

M. H. D. — Buenos Aires. —
¡Cuán dichoso el que da una conferencia!

X. — Buenos Aires. —
Escriba en verso y salga del atranco como pueda salir. Por eso no le van a suprimir el crédito en el banco.

I. A. — Buenos Aires. —
Reuna usted cuantos papeles ha escrito y haga con ellos un gorro de dormir para una pirámide de Egipto. Todo tiene su utilidad.

C. B. P. — Buenos Aires. —
Ya le vemos que se afana en juntar tanta macana, solamente para mengua de la lengua castellana.

A. V. L. — Córdoba. — No.



La cabellera

es el ornamento personal imprescindible para realzar la belleza del rostro de la mujer y para coronar dignamente la arrogancia de la figura varonil.

Las personas que quieran poseer una abundante y hermosa cabellera deben usar con perseverancia la afamada

ESPECIALIDAD BOLIVIANA
Benguria

Esta sabia preparación vegetal tonifica notablemente la raíz capilar, detiene y evita la caída del cabello. Extirpa la caspa, devuelve al cabello canoso su color primitivo, sin teñirlo. Al poco tiempo de usarla se ve crecer cabello nuevo y suave en abundancia.

Pida un frasco o el instructivo Brochour BENGURIA al

UNICO LUGAR de venta y consulta en la República Argentina, atendido personalmente por el hijo del inventor

Dr. Benguria

Av. de Mayo, 1239

Buenos Aires

U. Telef. 5753. Rivadavia, y 4450, Libertad

En MONTEVIDEO:
Sarandí, 429

INSTITUTO DE BELLEZA

RECAMIER

Desde el 15 de Marzo se han hecho cargo del INSTITUTO DE BELLEZA RECAMIER, atendido por señoritas, los dirigentes de la Clínica BENGURIA, por cuya razón el Instituto nombrado se trasladó de la calle Libertad, 264, al mismo edificio y piso de la Clínica BENGURIA AVENIDA DE MAYO, 1239.

Esta dirección es el único lugar de venta y consulta del maravilloso producto

RECAMIER

Admirable preparado para conservar la belleza del cutis.
Solicite el Carpet RECAMIER. Se envía gratis

FALTAN 24 DIAS



para la clausura del **Gran Concurso JABON CAMPANA**

(El Amigo de las Señoras)

Las amas de casa y las lavanderas, a las que está dedicado este original CONCURSO, deben apresurarse a tomar parte en él y así podrán verse favorecidas con uno de los valiosos premios que ofrecemos y que importan

\$ 50.000 Gratis.

La solución es sencillísima. Soliciten a su almacenero las bases y cupones correspondientes.

Empleen siempre el Jabón CAMPANA para todo uso doméstico y se convencerán de la economía que les reporta. El rendimiento de un jabón depende de su volumen y no de su peso. Una barra de JABON CAMPANA, garantizada pura, es mayor que una barra del mismo peso de cualquier otra marca que no sea pura.

NOTA.—A toda persona que habiendo comprado JABON CAMPANA en algún almacén, no haya recibido el CUPON para tomar parte en el CONCURSO, aquél se le entregará en nuestro local de la GALERIA GÜEMES con sólo indicar el almacén donde efectuó la compra.

Exposición de Premios:

**GALERIA GÜEMES
y SARMIENTO, 541**

LAS PALMAS PRODUCE Co.
RECONQUISTA, 314 BUENOS AIRES

